

Rekomendacijos dėl gaminių sudėtyje esančioms cheminėms medžiagoms taikomų reikalavimų

2017 m. birželio mėn.
Versija 4.0



TEISINIS PRANEŠIMAS

Šiuo dokumentu siekiama padėti naudotojams laikytis jiems pagal REACH reglamentą taikomų reikalavimų. Tačiau naudotojai turėtų įsidėmėti, kad REACH reglamento tekstas yra vienintelis autentiškas teisinis šaltinis ir kad šiame dokumente pateikiama informacija nėra teisinė konsultacija. Atsakomybė už informacijos naudojimą tenka tik jos naudotojui. Europos cheminių medžiagų agentūra neprisiima jokios atsakomybės už tai, kaip gali būti panaudota šiame dokumente pateikta informacija.

Rekomendacijos dėl gaminių sudėtyje esančioms cheminėms medžiagoms taikomų reikalavimų Versija 4.0

Nuoroda: ECHA-17-G-19-LT
Katalogo numeris: ED-02-17-733-LT-N
ISBN: 978-92-9020-031-4
DOI: 10.2823/491226
Išleidimo data: 2017 m. birželio mėn.
Kalba: LT

© Europos cheminių medžiagų agentūra, 2017

Jei turite klausimų ar pastabų dėl šio dokumento, siųskite juos (pateikdami dokumento nuorodą, išleidimo datą, dokumento skyrių ir (arba) puslapį, dėl kurio teikiate pastabą) naudodami atsiliepimų apie rekomendacijas formą. Atsiliepimų formą galima gauti ECHA svetainės rekomendacinių dokumentų skyriuje arba tiesiogiai spustelėjus šią nuorodą: https://comments.echa.europa.eu/comments_cms/FeedbackGuidance.aspx.

Teisinės atsakomybės apribojimas. Tai yra anglų kalba paskelbto dokumento darbinis vertimas. Dokumento originalą galima rasti ECHA tinklalapyje.

Europos cheminių medžiagų agentūra

Pašto adresas: P.O. Box 400, FI-00121 Helsinkis, Suomija
Adresas lankytojams: Annankatu 18, Helsinkis, Suomija

Pratarmė

Šis rekomendacijų dokumentas yra vienas iš kelių rekomendacijų dokumentų, kuriais siekiama padėti visiems suinteresuotiesiems subjektams pasirengti įvykdyti REACH reglamente nustatytas prievolės¹. Šiuose dokumentuose pateikiamos išsamios rekomendacijos dėl įvairių esminių REACH procesų ir tam tikrų konkrečių mokslinių ir (arba) techninių metodų, kuriuos pagal REACH reglamentą turi naudoti įmonės arba institucijos.

Pirmoji šio dokumento versija buvo parengta ir aptarta vykdant REACH įgyvendinimo projektą (RIP), kuriam vadovavo Europos Komisijos tarnybos ir į kurį buvo įtraukti visi suinteresuotieji subjektai: valstybės narės, įmonės ir nevyriausybinės organizacijos. Prireikus, Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA) atnaujins šį ir kitus rekomendacijų dokumentus po [konsultavimosi procedūros dėl rekomendacijų](#). Su šiais rekomendacijų dokumentais bus galima susipažinti [ECHA svetainėje](#).

2015 m. rugsėjo 10 d. Europos Sąjungos Teisingumo Teismas sprendime, priimtame [byloje C-106/14](#)², paaiškino REACH reglamento 7 straipsnio 2 dalyje ir 33 straipsnyje nustatytos prievolės pranešti ir pareigos perduoti informaciją taikymo sritį, kuri taip pat apima sudėtinuose produktuose (t. y. iš daugiau nei vieno gaminio sudaryti produktai) esančius gaminius, jeigu šie gaminiai yra specialios formos, paviršiaus arba dizaino ir netampa atliekomis. Pagal Teisingumo Teismo sprendimą:

1. REACH reglamento 7 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad šios nuostatos taikymo tikslais gamintojas privalo nustatyti, ar labai didelį susirūpinimą keliančios medžiagos, įtrauktos į kandidatinių sąrašą, koncentracija visame jo gaminamame gaminyje viršija 0,1 % masės (masės %), o produkto, kurį sudaro keli gaminiai, importuotojas privalo nustatyti, ar tokios cheminės medžiagos koncentracija kiekviename iš šių gaminių viršija to gaminio 0,1 % masės (masės %).
2. REACH reglamento 33 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad šio straipsnio taikymo tikslais produkto, kurio viename ar keliuose jį sudarančiuose gaminiuose labai didelį susirūpinimą keliančios medžiagos, įtrauktos į kandidatinių sąrašą, koncentracija atskirame gaminyje viršija 0,1 % masės (masės %), tiekėjas privalo informuoti gavėją ir vartotoją, jei pastarasis to prašo, apie šios medžiagos buvimą, nurodydamas jiems bent jau atitinkamos medžiagos pavadinimą.

Remdamasi teismo sprendimu, ECHA pradėjo supaprastintą atnaujinimo procedūrą ir 2015 m. gruodžio mėn. paskelbė atnaujintą šio rekomendacijų dokumento versiją 3.0, kurioje ištaisė svarbiausias rekomendacijų dalis, kurios nebeatitiko Teisingumo Teismo išvadų, visų pirma pašalino pavyzdžius.

Dabartinė 4.0 versija yra išsamesnis rekomendacijų atnaujinimas, parengtas vadovaujantis įprastu trijų žingsnių konsultacijų dėl rekomendacijų procesu, įskaitant konsultacijas su partnerių ekspertų grupe (PEG), kurią sudarė ECHA atrinkti akredituoti suinteresuotieji subjektai. Šia versija visų pirma siekiama dar labiau suderinti rekomendacijų tekstą ir pateikti naujus pavyzdžius, kurie atitiktų Teisingumo Teismo išvadas.

¹ 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 1970/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiantis Europos cheminių medžiagų agentūrą, iš dalies keičiantis Direktyvą 1999/45/EB bei panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93, Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1488/94, Tarybos direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB ir 2000/21/EB (OL L 396, 2006 12 30).

² Teisingumo Teismo sprendimą byloje C-106/14 galima rasti adresu <http://curia.europa.eu/juris/liste.jsf?language=lt&td=ALL&num=C-106/14>.

Dokumento istorija

Versija	Pakeitimai	Data
1 versija	Pirmoji redakcija	2008 m. gegužės mėn.
Versija 2.0	Antras leidimas – peržiūrėta struktūra ir atnaujintas turinys	2011 m. balandžio mėn.
3.0 versija	Supaprastintas atnaujinimas, kuriuo buvo siekiama greitai pataisyti dalis, kuriose pateikiamos 2015 m. rugsėjo 10 d. Teisingumo Teismo sprendimo byloje C-106/14 išvadų neatitinkančios nuorodos į 0,1 % ribą. Pakeistas formatas, kuris atitinka dabartinį ECHA organizacinį įvaizdį. Atnaujinta nuoroda į Žaislų saugos direktyvą (Direktyva 2009/48/EB).	2015 m. gruodžio mėn.
Versija 4.0	<p>Išsami rekomendacijų dalių struktūros ir turinio peržiūra, kuriose aptariamos pranešimo ir informacijos perdavimo prievolės, susijusios su kandidatinių sąrašo cheminėmis medžiagomis. Atlikus kitų rekomendacijų dalių peržiūrą, ištaisytos arba išbrauktos klaidos ir pašalinti trūkumai, be to, darant taisymus, taip pat atsižvelgta į naujausią geriausią praktiką ir patirtį, susijusią su gamintojų, importuotojų ir kitų gaminių tiekėjų prievolėmis pagal REACH reglamento 7 ir 33 straipsnius.</p> <p>Pagrindinė rekomendacijų atnaujinimo paskata buvo 2015 m. rugsėjo 10 d. Europos Teisingumo Teismo sprendime, priimtame byloje C-106/14, pateiktas išaiškinimas dėl prievolių pranešti ir perduoti informaciją, susijusių su kandidatinių sąrašo cheminėmis medžiagomis, taikymo srities. Rekomendacijos atnaujintos siekiant pateikti papildomas gaires dėl šių prievolių taikymo sudėtiniais daiktams, t. y. iš kelių gaminių sudarytiems daiktams.</p> <p>Iš esmės pakeista dokumento struktūra, kad jis taptų aiškesnis, patogesnis skaityti ir labiau orientuotas į naudotoją.</p> <p>Toliau nurodyti atlikti atnaujinimai.</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1 skyriaus peržiūra perkeliant kituose rekomendacijų dokumentuose aptartas temas į naują 1 priedėlį, atnaujinant 1 paveiksle pateiktą diagramą, kad būtų atsižvelgta į naują rekomendacijų struktūrą, ir pridendant rekomendacijose pateiktų pavyzdžių sąrašą, kuriame paaiškinamas kiekvieno pavyzdžio tikslas. Įžanginiame skyriuje dabar paaiškinama rekomendacijų taikymo sritis ir struktūra, apibrėžiama jos tikslinė auditorija ir pateikiamas pavyzdžių sąrašas. - Peržiūrėtas 2 skyrius, į jį įtraukiant naują 2.4 skyrių, kuriame paaiškinama rekomendacijose vartojama „sudėtinio daikto“ sąvoka. Šiame skyriuje, be kita ko, pateikiami paaiškinimai, palengvinantys praktinį sąvokos „gaminy“ taikymą. - Atlikta išsami 3 skyriaus (buvęs 4 skyrius) peržiūra, 	2017 m. birželio mėn.

	<p>atsižvelgiant į gaminių sudėtyje esančioms kandidatinių sąrašo cheminėms medžiagoms taikomus reikalavimus, kad šio skyriaus turinys būtų suderintas su Europos Teisingumo Teismo sprendimu. Į šį skyrių perkelti su prievole pranešti susiję paaiškinimai (iš dalies buvo sujungtas rekomendacijų 3.0 versijos buvusių 4 ir 6 skyrių turinys).</p> <ul style="list-style-type: none">- Atlikta 4 skyriaus peržiūra, atsižvelgiant į cheminėms medžiagoms, kurios, kaip numatyta, turi išsiskirti iš gaminių, taikomus reikalavimus, siekiant juos aiškiau išdėstyti ir aptarti registracijos prievolei taikomas išimtis (iš dalies buvo sujungtas rekomendacijų 3.0 versijos buvusių 3 ir 6 skyrių turinys).- Peržiūrėtas 5 skyrius, siekiant jį aiškiau išdėstyti ir atnaujinti jo turinį, kad būtų atsižvelgta į nuo rekomendacijų 2.0 (ir 3.0) versijų paskelbimo įgytą patirtį.- Buvęs 3.0 versijos 6 skyrius buvo peržiūrėtas ir perkeltas į naujus 3 ir 4 skyrius. Buvęs 6 skyrius buvo išbrauktas.- Buvęs 3.0 versijos 7 priedėlis dėl gaminių tiekėjams ypač svarbių REACH reglamento dalių perkeltas į naują 2 priedėlį.- Buvę 3.0 versijos 1 ir 2 priedėliai dėl ribinių atvejų buvo perkelti į atitinkamai 3 ir 4 priedėlius.- Parengtas naujas 5 priedėlis, kuriuo papildomas 5 skyrius ir kuriame pateikiami papildomi patarimai, visų pirma, kaip spręsti su „labai sudėtingais daiktais“ susijusius klausimus.- Buvo peržiūrėtas buvęs 3 priedėlis (dabartinis 6 priedėlis), kuriame pateikiami pavyzdiniai atvejai, susiję su patikros atlikimu siekiant nustatyti, ar taikomi 7 ir 33 straipsniuose nustatyti reikalavimai. Ištaisyti trūkumai, susiję su iškvėpinto vaikų žaislo pavyzdžiu, ir įterptas naujas (dviračio) pavyzdys.- Panaikinti buvę 4–6 priedėliai, kuriuose pateikiama informacija apie šaltinius, nurodomi pavyzdžių atrinkimo ir analizės metodai ir kiti teisės aktai, kuriais ribojamas gaminių sudėtyje esančių cheminių medžiagų naudojimas (susijusios ankstesnio turinio ištraukos galiausiai bus prieinamos ECHA svetainėje siekiant palengvinti dažniau daromus atnaujinimus).	
--	--	--

Turinys

1	BENDROJI ĮŽANGA	9
1.1	Apie ką šios rekomendacijos ir kam jos skirtos?.....	9
1.2	Rekomendacijų struktūra	11
1.3	Rekomendacijose pateikti pavyzdžiai	13
2	KAIP NUSTATYTI, KAS YRA GAMINYS PAGAL REACH REGLAMENTĄ?	17
2.1	Daikto funkcija	17
2.2	Daikto forma, paviršius ir dizainas	17
2.3	Kaip nustatyti, ar daiktas yra gaminys, ar ne?.....	18
2.4	Kas yra sudėtinis daiktas?	23
2.5	Pakuotė	24
2.6	Išvadų dokumentavimas	24
3	GAMINIŲ SUDĖTYJE ESANČIOMS KANDIDATINIO SĄRAŠO CHEMINĖMS MEDŽIAGOMS TAIKOMI REIKALAVIMAI	26
3.1	Kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos	26
3.2	Pranešimas apie gaminių sudėtyje esančias kandidatinio sąrašo chemines medžiagas ir informacijos apie tokias medžiagas perdavimas	27
3.2.1	Informacijos perdavimas tolesniems tiekimo grandinės dalyviams	27
3.2.2	Pranešimas apie gaminių sudėtyje esančias kandidatinio sąrašo chemines medžiagas	28
3.2.3	Kaip nustatyti gaminių sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentraciją ir kiekį tonomis (prievolės perduoti informaciją ir pranešti)	34
3.3	Prievolės pranešti išimtys	49
3.3.1	Cheminėms medžiagoms, kurios jau buvo įregistruotos tam pačiam naudojimui būdui, taikoma išimtis	50
3.3.2	Poveikio neturėjimu pagrįsta išimtis	52
3.4	Kokią informaciją reikia perduoti ir pranešti?.....	54
3.4.1	Informacijos perdavimas pagal 33 straipsnį	54
3.4.2	Pranešimas ECHA pagal 7 straipsnio 2 dalį	56
4	CHEMINĖMS MEDŽIAGOMS, KURIOS, KAIP NUMATYTA, TURI IŠSISKIRTI IŠ GAMINIŲ, TAIKOMI REIKALAVIMAI	58
4.1	Numatomas cheminių medžiagų išsiskyrimas iš gaminių	58
4.2	Cheminėms medžiagoms, kurios, kaip numatyta, turi išsiskirti iš gaminių, taikomi registracijos reikalavimai.....	59
4.2.1	Ribinis <i>mišinio, kuris, kaip numatyta, turi išsiskirti</i> , sudėtyje esančių cheminių medžiagų koncentracijos lygis	63
4.3	Cheminėms medžiagoms, kurios, kaip numatyta, turi išsiskirti, taikomos registracijos išimtys	64
4.3.1	Bendros registracijos reikalavimų išimtys	65
4.3.2	Cheminėms medžiagoms, kurios jau buvo įregistruotos tam pačiam naudojimui būdui, taikoma išimtis	65
4.4	Gaminių sudėtyje esančių cheminių medžiagų registracija.....	65
5	INFORMACIJOS APIE GAMINIŲ SUDĖTYJE ESANČIAS CHEMINES MEDŽIAGAS GAVIMAS	66
5.1	Informacijos gavimas tiekimo grandinėje.....	66
5.1.1	Standartizuota REACH informacija, kurią pateikia ES tiekėjai	66

5.1.2	Savanoriškai naudojamos informacijos apie gaminius keitimosi priemonės	67
5.1.3	Prašymas pateikti informaciją tiekimo grandinėje	67
5.1.4	Iš tiekėjų gautos informacijos vertinimas	68
5.2	Gaminių sudėtyje esančių cheminių medžiagų cheminė analizė	69
5.2.1	Su chemine analize susijusios problemos	69
5.2.2	Gaminių sudėtyje esančių cheminių medžiagų cheminių analizių planavimas	70
1	PRIEDĖLIS. KITUOSE REKOMENDACINIUOSE DOKUMENTUOSE APTARTOS TEMOS	71
2	PRIEDĖLIS. GAMINIŲ TIEKĖJAMS YPAČ SVARBIOS REACH REGLAMENTO DALYS	75
3	PRIEDĖLIS. RIBINIAI ATVEJAI, SUSIJĘ SU TALPYKLOSE ARBA ANT NEŠIKLIŲ ESANČIAIS GAMINIAIS IR CHEMINĖMIS MEDŽIAGOMIS / MIŠINIAIS	76
4	PRIEDĖLIS. ATVEJŲ, KURIUOSE NUSTATOMA RIBA TARP CHEMINIŲ MEDŽIAGŲ / MIŠINIŲ IR GAMINIŲ, NAUDOJAMŲ NATŪRALIŲ AR SINTETINIŲ MEDŽIAGŲ NUOSEKLAUS PERDIRBIMO METU	85
5	PRIEDĖLIS. PATARIMAI, PADEDANTYS ĮGYVENDINTI GAMINIŲ SUDĖTYJE ESANČIOMS KANDIDATINIO SĄRAŠO CHEMINĖMS MEDŽIAGOMS TAIKOMUS REIKALAVIMUS	98
6	PRIEDĖLIS. PAVYZDINIAI ATVEJAI, KAI PATIKRINAMA, AR TAIKOMI 7 IR 33 STRAIPSNIO REIKALAVIMAI	104

TURINYS – LENTELIŲ SĄRAŠAS

1	lentelė. Šiose rekomendacijose aprašytos prievolės	10
2	lentelė. Rekomendacijose pateiktų pavyzdžių sąrašas ir pavyzdžių tikslas	13
3	lentelė. Scenarijai, kuriuose aptariamos tiekimo grandinėje galiojančios prievolės pranešti, susijusios su ES surinktais, sujungtais ar padengtais daiktais	30
4	lentelė. Scenarijai, kuriuose aptariamos ES sudėtinių daiktų importuotojams taikomos prievolės pranešti ¹⁸	32
5	lentelė. Scenarijai, kuriuose aprašoma, kaip nustatyti gaminių sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos (masės %) koncentraciją?	35
6	lentelė. 3 priedėlyje aprašytų ribinių atvejų santrauka	76
7	lentelė. Talpyklose esančių cheminių medžiagų / mišinių ribiniai atvejai (tęsinys 8 lentelėje)	77
8	lentelė. Talpyklose esančių cheminių medžiagų / mišinių ribiniai atvejai (7 lentelės tęsinys)	78
9	lentelė. Papildomi orientaciniai klausimai, susiję su talpyklose esančių cheminių medžiagų / mišinių ribiniais atvejais	80
10	lentelė. Ribiniai atvejai, susiję su ant nešančiųjų medžiagų esančiomis cheminėmis medžiagomis / mišiniais	81
11	lentelė. Orientacinių klausimų taikymas spaudimui jautrioms lipniosioms juostoms	83
12	lentelė. Papildomų orientacinių klausimų taikymas spaudimui jautrioms lipniosioms juostoms	84
13	lentelė. Orientacinių klausimų taikymas skirtingiems aliuminio apdorojimo etapams (1 dalis)	87
14	lentelė. Orientacinių klausimų taikymas skirtingiems aliuminio	

apdorojimo etapams (2 dalis).....	89
15 lentelė. Orientacinių klausimų taikymas skirtingiems tekstilės / neaustinės medžiagos apdorojimo etapams.....	92
16 lentelė. Orientacinių klausimų taikymas skirtingiems polimerų apdorojimo etapams.....	95
17 lentelė. Orientacinių klausimų taikymas skirtingiems popieriaus apdorojimo etapams.....	97

Paveikslų sąrašas

1 paveikslas. Bendrų gaminių sudėtyje esančioms cheminėms medžiagoms taikomų prievolių pagal 7 ir 33 straipsnius nustatymas.	12
2 paveikslas. Kaip nuspręsti, ar daiktas yra gaminys, ar ne?.....	19
3 paveikslas. Sudėtinių daiktų rūšys.....	23
4 paveikslas. Labai sudėtingo daikto iliustracija.....	24
5 paveikslas. REACH procesai arba veikla, kurie gali daryti poveikį gaminių gamintojams ir importuotojams, ir susiję cheminių medžiagų sąrašai.	72
6 paveikslas. Boksito perdirbimas į galutinius aliuminio produktus.....	86
7 paveikslas. Galutinių tekstilės / neaustinės medžiagos produktų gavimas iš žaliavos.....	91
8 paveikslas. Perėjimas nuo žalios naftos prie plastikinių produktų.....	94
9 paveikslas. Bendro pobūdžio pereinamojo momento nuo medienos prie popieriaus gaminių pavyzdys.....	96

1 BENDROJI ĮŽANGA

Šios rekomendacijos yra tiesiogiai susijusios su kitais REACH rekomendacijų dokumentais. Paprastai šiame dokumente nebus atkartojama kituose rekomendacijų dokumentuose pateikta informacija, išskyrus atvejus, kai tai yra absoliučiai būtina šių rekomendacijų taikymo tikslais. Todėl šiame dokumente pateikiama keletas nuorodų į kitus rekomendacijų dokumentus ir priemones, kurias galima rasti [ECHA](#) svetainėje.

1.1 Apie ką šios rekomendacijos ir kam jos skirtos?

Šiame rekomendacijų dokumente paaiškinamos ir iliustruojamos Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH reglamentas) nuostatos, taikomos **gaminų sudėtyje** esančioms cheminėms medžiagoms³. Rekomendacijos yra ypač naudingos įmonėms nusprendžiant, ar jos turi įvykdyti registracijos (7 straipsnio 1 dalis), informacijos perdavimo (33 straipsnis) ir (arba) pranešimo (7 straipsnio 2 dalis) reikalavimus, susijusius su gaminių sudėtyje esančiomis cheminėmis medžiagomis (šios prievolės aprašytos 1 lentelėje). Tai gali būti aktualu gaminius gaminančioms, importuojančioms ir (arba) tiekiančioms įmonėms, kurios, kaip ir visos kitos pramonės įmonės, privalo išsiaiškinti savo prievolės pagal REACH. Todėl rekomendacijos yra skirtos:

asmenims, atsakingiems už REACH reglamento laikymąsi įmonėse, kurios gamina, importuoja ir (arba) tiekia gaminius į Europos ekonominę erdvę (EEE, toliau ši nuoroda paprasčiausiai reiškia ES)⁴, visų pirma pirkimo, gamybos ir pardavimo vadovams;

vieninteliams ne ES įmonių, gaminančių ir eksportuojančių gaminius į ES, atstovams (ne ES gaminių gamintojai gali paskirti vienintelius atstovus, kad jie įvykdytų visas jų gaminių importuotojams į ES taikomas REACH prievolės⁵. Vienintelio atstovo (VA) vaidmuo ir pareigos yra išsamiai paaiškintos [Registravimo rekomendacijų](#) 2 skyriuje;

pramonės asociacijų ekspertams ir kitoms suinteresuotųjų subjektų organizacijoms, kurios informuoja įmones apie gaminių sudėtyje esančioms cheminėms medžiagoms taikomus reikalavimus pagal REACH reglamentą.

Įmonė yra **gaminio gamintoja**⁶, jeigu ji gamina gaminius ES, nepaisant to, kaip gaminiai yra gaminami ir kurioje šalyje jie pateikiami rinkai. **Gaminio importuotojas**⁷ – tai bet kokia ES viduje esanti įmonė, kuri importuoja gaminius iš šalių, kurios yra už ES ribų. Gaminio gamintojai ir importuotojai (taip pat kiti tiekimo grandinės dalyviai, pvz., mažmenininkai) taip pat yra **gaminio tiekėjai**⁸, jeigu jie pateikia gaminius ES rinkai. Todėl gaminio tiekėjo vaidmuo nepriklauso nuo to, ar tiekėjas gaminius gamina pats, ar jis juos perka (ES ar užsienyje).

Atkreipkite dėmesį, kad įmonės gali atlikti ir kitokį vaidmenį nei nurodyta pirmiau, todėl, be šiose rekomendacijose aprašytų prievolių, joms bus taikomos papildomos

³ *Gaminys – daiktas, kuris gaminamas įgijo konkrečią formą ar struktūrą, labiau nulemiančią naudojimo paskirtį nei jo cheminė sudėtis* (REACH reglamento 3 straipsnio 3 dalis).

⁴ REACH reglamentas taikomas Europos ekonominei erdvei (EEE), t. y. 28 ES valstybėms narėms bei Islandijai, Lichtenšteiniui ir Norvegijai. Visais atvejais, kai šių rekomendacijų tekste pateikiama nuoroda į ES, ji tai pat reiškia nuorodą į Islandiją, Lichtenšteiną ir Norvegiją.

⁵ Išskyrus atvejus, kai šiose rekomendacijose arba *Registravimo rekomendacijose* nurodyta kitaip, šiame dokumente nagrinėjamos importuotojams taikomos prievolės galioja vieninteliams atstovams, jeigu jie buvo paskirti.

⁶ Gamintojas – fizinis ar juridinis asmuo, kuris Bendrijoje gamina arba surenka gaminį (3 straipsnio 4 dalis).

⁷ Importuotojas – Bendrijoje įsisteigęs bet kuris fizinis arba juridinis asmuo, atsakingas už importą (3 straipsnio 11 dalis); importas – fizinis cheminės medžiagos įvežimas į Bendrijos muitų teritoriją (3 straipsnio 10 dalis).

⁸ Gaminio tiekėjas – bet kuris gaminio gamintojas arba importuotojas, platintojas arba kitas tiekimo grandinės dalyvis, pateikiantis gaminį rinkai (3 straipsnio 33 dalis), įskaitant mažmenininkus (3 straipsnio 14 dalis).

prievolės (žr. 1 priedėli). Kai kurių gaminių sudėtyje esančioms tam tikroms cheminėms medžiagoms taip pat gali būti taikomos kitos REACH reglamento nuostatos (žr. 1 ir 2 priedėlius).

1 lentelė. Šiose rekomendacijose aprašytos prievolės

Prievolė	Gaminių sudėtyje esančių cheminių medžiagų registracija (4 skyrius)	Pranešimas apie gaminių sudėtyje esančias chemines medžiagas (3 skyrius)	Informacijos apie gaminių sudėtyje esančias chemines medžiagas perdavimas (3 skyrius)
REACH reglamente nustatytas teisinis pagrindas	7 straipsnio 1 dalis	7 straipsnio 2 dalis	33 straipsnis
Susiję dalyviai	Gaminio gamintojai ir gaminio importuotojai	Gaminio gamintojai ir gaminio importuotojai	Gaminio tiekėjai
Susijusios cheminės medžiagos	Numatytas cheminių medžiagų išsiskyrimas iš gaminių	Į labai didelį susirūpinimą keliančių cheminių medžiagų kandidatinių autorizacijos sąrašą įtrauktos cheminės medžiagos	Į labai didelį susirūpinimą keliančių cheminių medžiagų kandidatinių autorizacijos sąrašą įtrauktos cheminės medžiagos
Kiekio tonomis riba	1 tona per metus	1 tona per metus	-
Gaminio sudėtyje esančios cheminės medžiagos koncentracijos riba	-	0,1 % masės (masės %)	0,1 % masės (masės %)
Prievolė gali būti netaikoma remiantis tuo, kad:			
Tas cheminės medžiagos naudojimo būdas jau įregistruotas (7 str. 6 d.) (3.3.1 ir 4.3.2 poskyriai)	Taip	Taip	Ne
Remiantis „poveikio neturėjimu“ (7 str. 3 d.) (3.3.2 poskyris)	Ne	Taip	Ne

1.2 Rekomendacijų struktūra

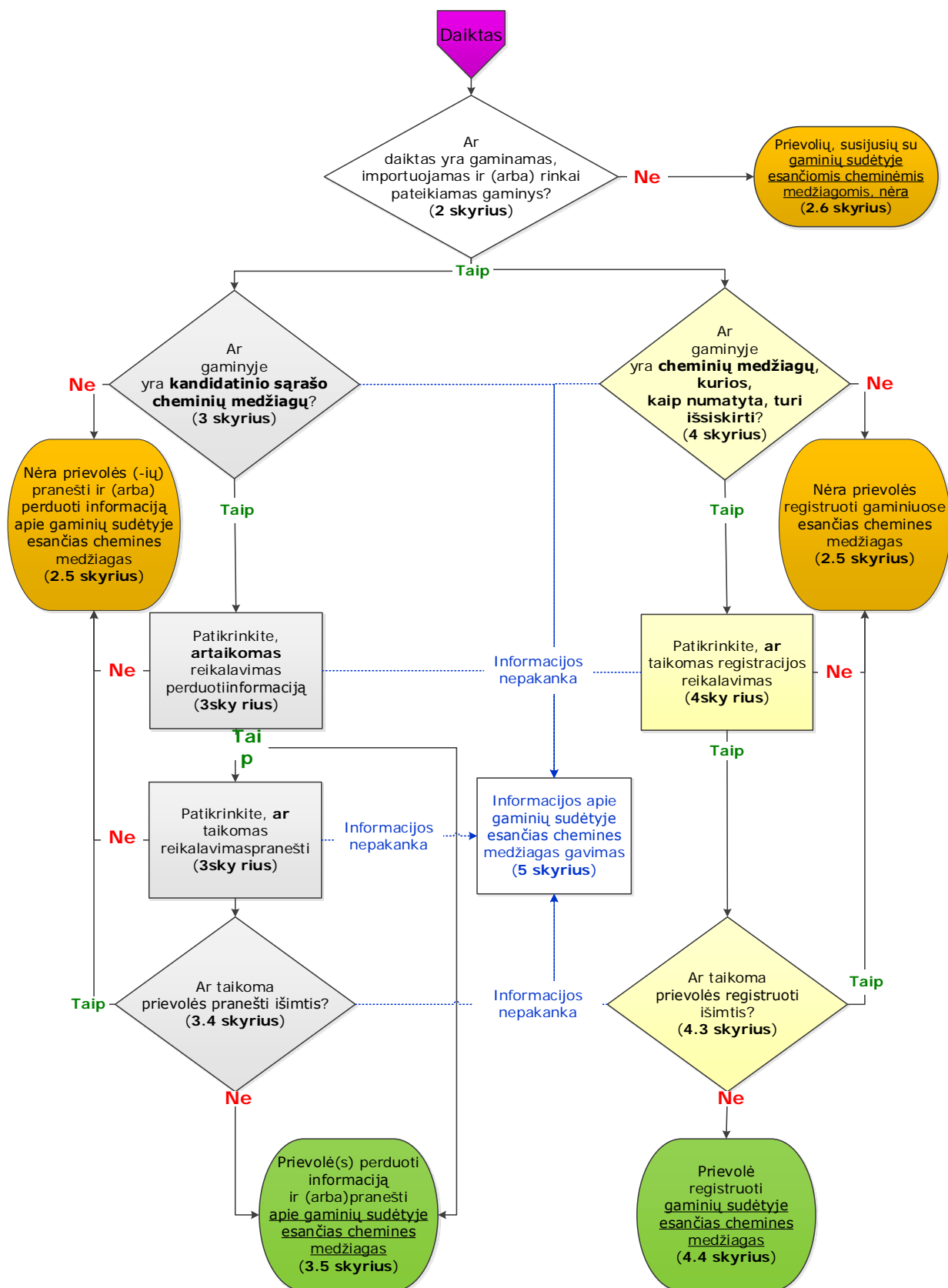
Dabartinio dokumento struktūra yra tokia, kad ja siekiama palengvinti prievolių pagal REACH reglamento 7 ir 33 straipsnius, susijusių su gaminių sudėtyje esančiomis cheminėmis medžiagomis, nustatymą ir įvykdymą. Kiekviename skyriuje pateikiamos rekomendacijos dėl atsakymo į vieną iš toliau nurodytų klausimų. Rekomendacijų struktūra ir toliau pateikti klausimai yra išdėstyti atsižvelgiant į prievolių dažnumą, t. y. pirmiausia aptariama dažniausiai galiojanti prievolė.

1. Ar turiu skaityti šias rekomendacijas? (Žr. 1 skyrių)
2. Ar iš tiesų turiu gaminį? (Žr. 2 skyrių)
3. Ar, atsižvelgdamas į savo gaminio sudėtį, turiu laikytis informacijos perdavimo ir pranešimo prievolių? Ar man gali būti taikoma prievolės pranešti išimtis? (Žr. 3 skyrių)
4. Ar numatoma, kad iš mano gaminio išsiskirs cheminės medžiagos ir kokios tokio išsiskyrimo pasekmės? Ar man gali būti taikoma prievolės registruoti išimtis? (Žr. 4 skyrių)
5. Kaip galiu gauti papildomos informacijos apie mano gaminio sudėtyje esančias chemines medžiagas? (Žr. 5 skyrių)

Toliau pateiktoje diagramoje (1 paveikslas) apžvelgiami pagrindiniai veiksmai, kuriuos reikia atlikti nustatant su gaminių sudėtyje esančiomis cheminėmis medžiagomis susijusias prievoles, taip pat skaitytojui pateikiama nuoroda į atitinkamus skyrius.

3–6 priedėliuose pateikiami papildomi pavyzdžiai ir informacija apie pirmiau minėtus skyrius.

Siekiant prisitaikyti prie kuo platesnės auditorijos poreikių, visi skaičiavimai aprašomi ir pateikiamos jų matematinės lygtys. Pastarąsias galima rasti langeliuose (pagrindinis tekstas) arba pilkai pažymėtame tekste (pavyzdžiuose).



1 paveikslas. Bendrų gaminių sudėtyje esančioms cheminėms medžiagoms taikomų prievolių pagal 7 ir 33 straipsnius nustatymas.

1.3 Rekomendacijose pateikti pavyzdžiai

Pagrindiniame rekomendacijų tekste ir 3 bei 4 priedėliuose pateikiama keletas pavyzdžių, kuriuose siekiama pavaizduoti, kokios procedūros reikia laikytis tikrinant, ar gaminių sudėtyje esančiai cheminei medžiagai taikomi teisiniai reikalavimai. Šie pavyzdžiai nėra išsamūs.

5 priedėlyje pateikti pavyzdžiai, iš kurių matyti, kokios problemos kyla nustatant gaminių, kurie naudojami sudėtinuose daiktuose, sudėtyje esančias kandidatinio sąrašo chemines medžiagas, ir kaip šias problemas galima išspręsti praktiškai.

6 priedėlyje pateikiami pavyzdžiai, kuriais keletą klausimų siekiama aptarti išsamiau.

Daugumoje pavyzdžių dėl dinamiško cheminės medžiagos reguliavimo statuso pobūdžio konkrečios cheminės medžiagos nėra įvardijamos.

Toliau pateiktoje lentelėje apibendrinama kiekvieno rekomendacijose pateikto pavyzdžio paskirtis.

2 lentelė. Rekomendacijose pateiktų pavyzdžių sąrašas ir pavyzdžių tikslas

Skyrius / Priedėlis	Pavyzdys	Tikslas
Kaip nustatyti, ar daiktas yra gaminy?		
2.2 skyrius	1 pavyzdys. Pučiamasis smėlis 2 pavyzdys. Atvirukas	Siekiama parodyti, kad fizinės savybės , kurios atsiranda dėl medžiagos (-ų), iš kurios (-ių) yra pagamintas daiktas, neturėtų būti painiojamos su daikto forma, paviršiumi arba dizainu.
2.3 skyrius	3 pavyzdys. Vaškinės kreidelės	Siekiama supažindinti su paprastu atveju, kaip, atsižvelgiant į daikto funkciją, atskirti mišinį nuo gaminio .
2.3 skyrius	4 pavyzdys. Spausdintuvo kasetė	Siekiama parodyti, kaip taikomi pirmo lygmens orientaciniai klausimai (2 paveikslo diagramoje pavaizduotas 4 etapas), siekiant nuspręsti, ar daiktas yra cheminės medžiagos / mišinio ir gaminio derinys .
2.3 skyrius	5 pavyzdys. Termometras	Siekiama parodyti, kaip taikomi antro lygmens orientaciniai klausimai (2 paveikslo diagramoje pavaizduotas 5 etapas), siekiant nuspręsti, ar cheminė medžiaga / mišinys yra gaminio sudedamoji dalis , ar tos cheminės medžiagos / mišinio ir gaminio derinys.
Kaip nuspręsti, kuriems sudėtinio daikto gaminiams taikomas reikalavimas pranešti?		
3.2.2 skyrius	6 pavyzdys. Dažytas spaustukas popieriui	Siekiama parodyti, kaip nuspręsti, kuriems konkretaus sudėtinio daikto gaminiams taikomas pranešimo reikalavimas.

Skyrius / Pavyzdys Priedėlis		Tikslas
Kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentracijos apskaičiavimas		
3.2.3.1 skyrius	7 pavyzdys. Kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos, esančios iš mišinio pagaminto gaminio sudėtyje, koncentracijos apskaičiavimas	Siekama parodyti, kaip reikėtų nustatyti kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos, esančios iš cheminės medžiagos arba mišinio pagaminto gaminio sudėtyje , koncentraciją.
3.2.3.1 skyrius	8 pavyzdys. Kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos, esančios padenguose gaminiuose, koncentracijos apskaičiavimas	Siekama pavaizduoti, kaip reikėtų nustatyti kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentraciją, kai gaminys yra padengtas jame panaudojant dangos mišinį, kurio sudėtyje yra ta cheminė medžiaga.
3.2.3.1 skyrius	9 pavyzdys. Apskaičiuojama kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos, esančios sudėtiniame daikte, sudarytame iš dviejų gaminių, sujungtų naudojant mišinį, koncentracija	Siekama pavaizduoti, kaip reikėtų nustatyti kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentraciją atsižvelgiant į bendrą sudėtinio daikto , pagaminto naudojant mišinį, kurio sudėtyje yra ta cheminė medžiaga, siekiant sujungti du (ar daugiau) gaminius, svorį.
Kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos bendro kiekio tonomis apskaičiavimas		
3.2.3.2 skyrius	10 pavyzdys. Kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos, esančios skirtinguose gaminiuose, bendro kiekio apskaičiavimas	Siekama parodyti, kaip reikėtų nustatyti skirtingų gaminių sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos bendrą kiekį tonomis.
3.2.3.2 skyrius	11 pavyzdys. Kandidatinio sąrašo cheminės (-ių) medžiagos (-ų), esančios (-ių) sudėtiniame daikte, bendro kiekio apskaičiavimas.	Siekama parodyti, kaip reikėtų nustatyti iš dviejų (ar daugiau) gaminių, sujungtų naudojant mišinį, pagaminto daikto sudėtyje esančios (-ių) kandidatinio sąrašo cheminės (-ių) medžiagos (-ų) bendrą kiekį tonomis.
Kokią informaciją apie sudėtinius daiktus reikia perduoti?		
3.4.1 skyrius	12 pavyzdys. Kokią informaciją reikia perduoti tiekiant sudėtinį daiktą?	Siekama parodyti, kokią informaciją reikia perduoti tiekiant sudėtinį daiktą (pvz., sudarytą iš dviejų gaminių, sujungtų naudojant mišinį).
Gaminio, kuriame numatytas cheminių medžiagų išsiskyrimas, nustatymas		
4.1 skyrius	13 pavyzdys. Numatomas cheminių medžiagų išsiskyrimas iš gaminių	Siekama parodyti gaminį , atitinkantį sąlygas, kad jį būtų galima laikyti gaminiu, turinčiu cheminių medžiagų , kurios, kaip numatyta, turi išsiskirti .

Skyrius / Pavyzdys Priedėlis	Tikslas	
Cheminės medžiagos, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti, ribinio kiekio tonomis registracija		
4.2 skyrius	14 pavyzdys. Cheminės medžiagos, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti, kiekio tonomis apskaičiavimas	Siekama parodyti, kaip apskaičiuoti cheminės medžiagos, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti iš gaminio, kiekį tonomis .
4.2.1 skyrius	15 pavyzdys. Ribinis mišinio sudėtyje esančios cheminės medžiagos, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti, koncentracijos lygis	Siekama parodyti, kaip apskaičiuoti ribinį mišinio sudėtyje esančios cheminės medžiagos, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti, koncentracijos lygį .
Ribiniai atvejai nustatant, ar daiktas yra gaminy		
3 priedėlis.	Keletas ribinių atvejų pavyzdžių, padedančių nustatyti, ar daiktas yra gaminy (Pateikiama 3 priedėlio 6 lentelės sąraše.)	Siekama parodyti ribinius atvejus tarp talpyklose arba ant nešiklių esančių gaminių ir cheminių medžiagų / mišinių.
4 priedėlis.	16–19 pavyzdžiai padeda nustatyti, ar daiktas yra natūralių ar sintetinių medžiagų nuoseklaus perdirbimo metu atsirandantis gaminy.	Šiuo pavyzdžiu siekiama parodyti atvejus, kuriuose nustatoma riba tarp cheminių medžiagų / mišinių ir gaminių, naudojamų natūralių ar sintetinių medžiagų nuoseklaus perdirbimo metu.
Problemos, susijusios su kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų nustatymu sudėtinuose daiktuose		
5 priedėlis.	20 pavyzdys. Metodas, kuriuo remiantis nustatoma, kuriuose gaminiuose gali būti tam tikrų kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų	Siekama parodyti metodą, kuriuo remiantis nustatoma, kuriuose gaminiuose gali būti tam tikrų kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų.
5 priedėlis.	21 pavyzdys. Į labai sudėtingą daiktą sujungti arba surinkti gaminiai.	Siekama parodyti, kaip nustatyti ir diferencijuoti visus į labai sudėtingą daiktą sujungtus arba surinktus gaminius.

Skyrius / Pavyzdys Priedėlis		Tikslas
Bendro pobūdžio pavyzdžiai		
6 priedėlis.	22 pavyzdys. Iškvėpinti vaikų žaislai – citrinos kvapo žaislai (D-limonenas)	Bendro pobūdžio pavyzdys, kaip patikrinti, ar 7 straipsnio reikalavimai taikomi numatytam cheminės medžiagos / mišinio išsiskyrimui iš gaminių, naudojant bendrą 1 paveikslą diagramoje parodytą metodą.
6 priedėlis.	23 pavyzdys. Dviratis – vairo rankenos, vidinės pripučiamos padangų kameros, dažytas metalinis rėmas, padangos	Bendro pobūdžio pavyzdys, kaip patikrinti, ar 7 ir 33 straipsnių reikalavimai taikomi gaminių sudėtyje esančioms kandidatinių sąrašo cheminėms medžiagoms, naudojant bendrą 1 paveikslą diagramoje parodytą metodą.

2 KAIP NUSTATYTI, KAS YRA GAMINYS PAGAL REACH REGLAMENTĄ?

Nustatant, ar atitinkamam daiktui galioja gaminių sudėtyje esančioms cheminėms medžiagoms taikomi reikalavimai pagal REACH reglamentą⁹ ir, jei taip, kokie reikalavimai taikomi, pirmiausia reikia patikrinti, ar atitinkamas daiktas laikomas gaminiu pagal REACH reglamentą. Tai gali būti tiek paprasti daiktai, pvz., popieriaus lapas, tiek labai sudėtingi daiktai (pvz., nešiojamasis kompiuteris), kuriuos sudaro daugybė gaminių.

Pagal REACH reglamento 3 straipsnio 3 dalį **gaminys** – tai *daiktas, kuris gaminamas įgijo konkrečią formą ar struktūrą, labiau nulemiančią jo naudojimo paskirtį nei jo cheminė sudėtis*.

Iš šios apibrėžties matyti, kad gaminys – tai iš vienos arba daugiau cheminių medžiagų ar mišinių pagamintas daiktas, kuriam gamybos proceso metu suteikta konkreti forma, paviršius ar dizainas. Jis gali būti gaminamas iš natūralių medžiagų, pvz., medžio ar vilnos, arba sintetinių medžiagų, pvz., polietileno (PE). Dauguma dažniausiai privačiuose namų ūkiuose ir pramonės įmonėse naudojamų daiktų patys savaime yra gaminiai (pvz., vienkartiniai plastikiniai šaukšteliai, įpurškiamojo formavimo sodo krėsiai) arba sujungti gaminiai (pvz., sofa, transporto priemonė, laikrodis, elektroninė įranga).

Siekiant nustatyti, ar daiktas atitinka gaminio apibrėžtį pagal REACH reglamentą, reikia įvertinti daikto funkciją, formą, paviršių arba dizainą.

Gaminiai, kurie yra surinkti arba sujungti, išlieka gaminiais tol, kol jie išlaiko specialią formą, paviršių arba dizainą, kuris turi daugiau reikšmės jų funkcijai, palyginti su jų chemine sudėtimi¹⁰, arba tol, kol jie netampa atliekomis¹¹.

2.1 Daikto funkcija

Sąvoka „funkcija“, atsižvelgiant į gaminio apibrėžtį, turėtų būti aiškinama, kaip reiškianti daikto naudojimo paskirtį. Gali būti naudinga išnagrinėti daikto naudojimo rezultatą ir mažiau dėmesio skirti rezultato kokybei. Pavyzdžiui, spausdintuvo kasetės paskirtis – užlieti rašalą ant popieriaus. Aukštesnio laipsnio daikto „spausdintuvo kasetė“ techninis patobulinimas gali pagerinti veikimą ir rezultato kokybę, tačiau jis nepakeičia pačios funkcijos. Daiktas gali turėti daug funkcijų ir jos gali būti skirtingos svarbos (pvz., papildoma funkcija), todėl nusprendžiant, ar daiktas yra gaminys, ar ne, būtina atsižvelgti į visas šias funkcijas.

2.2 Daikto forma, paviršius ir dizainas

Daikto forma, paviršius ir dizainas atspindi jo fizinę formą ir gali būti suprantami kaip kitos nei cheminės savybės. **Forma** reiškia trimatę daikto formą, pvz., gylį, plotį ir aukštį. **Paviršius** – tai kraštinis daikto sluoksnis. **Dizainas** reiškia dizaino elementų išdėstymą arba derinį tokiu būdu, kuris geriausiai atitinka konkrečią daikto paskirtį, be kita ko, atsižvelgiant į saugumą, naudingumą / patogumą, patvarumą ir kokybę.

Daikto formos, paviršiaus ir dizaino **negalima painioti su fizikinėmis savybėmis, kurios atsiranda dėl medžiagos (-ų), iš kurios (-ių) yra pagamintas daiktas, cheminių savybių**. Tokių medžiagos charakteristikų arba savybių pavyzdžiai apima: skilimą, tankumą, elastingumą, elektros laidumą, kietumą, magnetizmą, lydymosi

⁹ Šiose rekomendacijose sąvoka „daiktas“ iš esmės gali reikšti bet kurį tiekimo grandinės produktą.

¹⁰ Daugiau informacijos žr. dviračio padangų kordų gamybos atvežį, kuris aptariamas 23 pavyzdyje (6 priedėlis).

¹¹ Atliekų apibrėžtis yra pateikta Atliekų pagrindų direktyvoje (Direktyva 2008/98).

temperatūrą ir pan.

1 pavyzdys. Pučiamasis smėlis

Srovinio abrazyvinio apdorojimo metu naudojamas smėlis visų pirma turi būti kietas ir turėti aštrias briaunas, kad jį būtų galima naudoti kaip pučiamąją medžiagą (pvz., stiklo graviravimui arba akmens ėsdinimui). Jo funkcijos yra, pvz., šlifuoti, gludinti, poliruoti, šveisti arba valyti paviršius. Briaunų kietumo ir skilimo savybės šiuo atveju yra pagrindinės pučiamojo smėlio savybės.

Medžiagų, kurios naudojamos kaip pučiamasis smėlis, pvz., korundas arba plienas, kietumas ir skilimo savybės, priklauso nuo šių medžiagų cheminių savybių. Pučiamojo smėlio funkcija (-os) visų pirma priklauso nuo minėtų fizikinių savybių, o ne nuo tokio smėlio dalelių formos, paviršiaus arba dizaino. Todėl pučiamasis smėlis turi būti laikomas chemine medžiaga arba mišiniu.

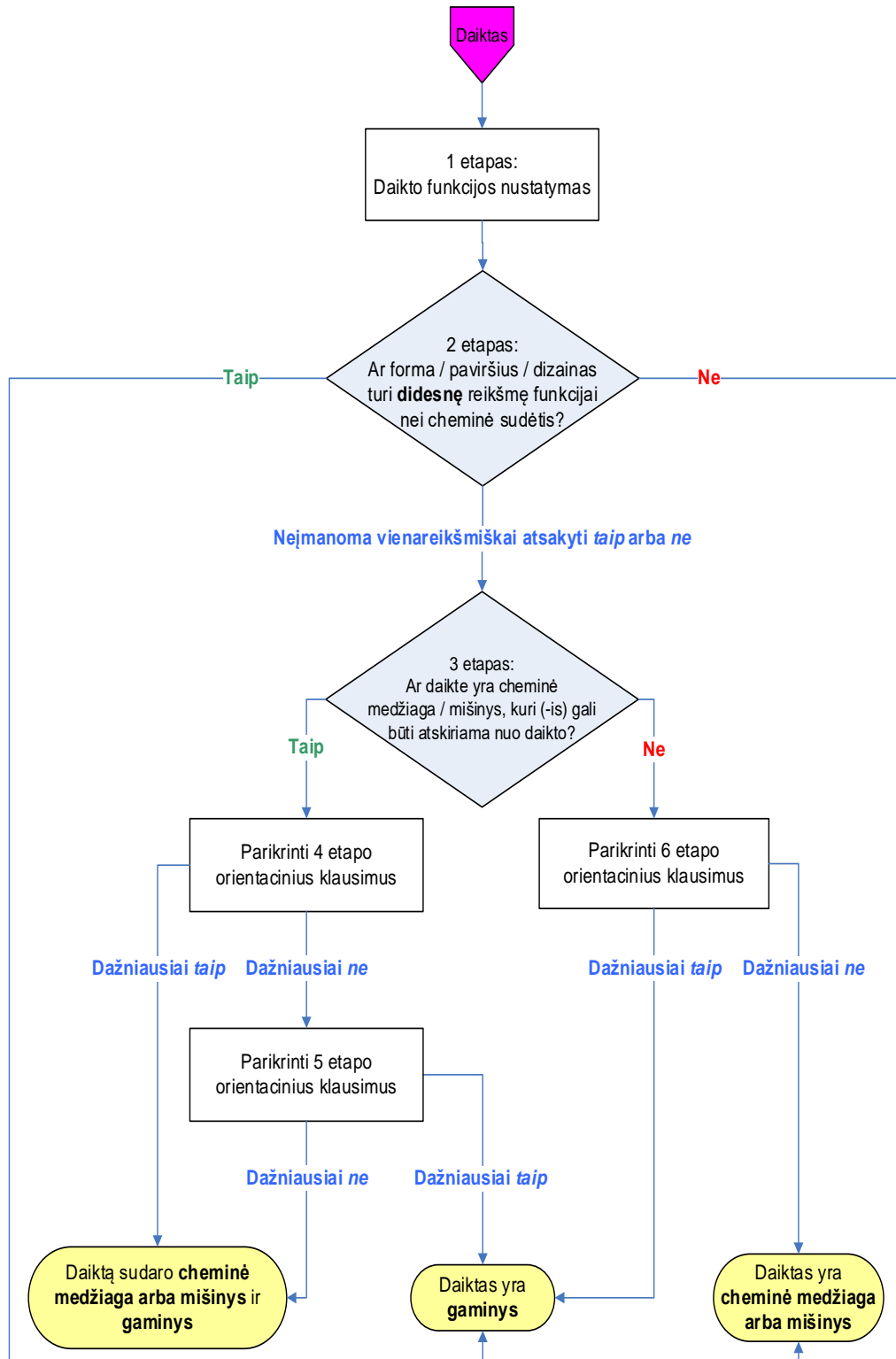
2 pavyzdys. Atvirukas

Atvirukas yra paveikslėlis arba piešinys ir visų pirma turi būti tinkamas rašymui arba spausdinimui. Paviršius arba popieriaus pluoštas turi atlaikyti rašymą pieštuku, rašaliniu parkeriu arba spausdintuvo dažus. Visos šios savybės labiau priklauso nuo atviruko formos ir (arba) paviršiaus, o ne nuo kitų fizikinių savybių, kurios atsiranda dėl medžiagų, kurios naudojamos atviruko gamybai, cheminių savybių. Tokių savybių pavyzdžiai yra: atsparumas plėšimui, lengvumas, minkštumas ir lankstumas; šios savybės pagerina atviruko kokybę, bet nelemia jo naudojimo paskirties. Todėl atviruko forma, paviršius arba dizainas yra svarbesnis jo paskirčiai, nei jo cheminė sudėtis. Atvirukas turi būti laikomas gaminiu.

Be to, reikia pažymėti, kad pagal REACH reglamento 3 straipsnio 3 dalį gaminyje yra daiktas, kuris gaminamas įgijo konkrečią formą, paviršių ar struktūrą, labiau nulemiančią jo naudojimo paskirtį nei jo cheminė sudėtis. Tai reiškia, jog tam, kad būtų gaminyje, daikto **forma, paviršius arba dizainas turi būti sąmoningai pasirinktas ir suteiktas gamybos etape**. Pagamintoms kietosioms medžiagoms pagal apibrėžtį yra suteikiamos konkrečios formos ir paviršiai (pvz., granulės, kristalai, dribsniai, milteliai ir pan.). Šios formos ir paviršiai gali būti pagamintoms medžiagoms būdingos fizikinės savybės. Jas taip pat gali lemti tik naudojamos cheminės pradinės medžiagos ir taikomos gamybos proceso sąlygos. Abiem šiais atvejais labai tikėtina, kad pagamintos medžiagos bus cheminės medžiagos (atskiros cheminės medžiagos arba naudojamos mišiniuose), net jeigu forma ir paviršius gali būti sąmoningai kontroliuojami siekiant optimizuoti tolesnį apdorojimą ir (arba) kietųjų medžiagų tvarkymą.

2.3 Kaip nustatyti, ar daiktas yra gaminyje, ar ne?

Toliau aprašytame darbo sraute pateikiamos rekomendacijos, kuriomis remiantis nustatoma, ar daiktas yra gaminyje, ar ne.



2 paveikslas. Kaip nuspręsti, ar daiktas yra gaminys, ar ne?

1 etapas. Apibrėžkite daikto funkciją pagal 2.1 skirsnį.

2 etapas. Palyginkite fizinės formos ir cheminių savybių, kuriomis siekiama užtikrinti daikto funkciją, reikšmę. **Jeigu galima daryti vienareikšmišką išvadą, kad daikto forma, paviršius arba dizainas turi didesnę reikšmę funkcijai nei jo cheminė sudėtis, daiktas yra gaminys.** Jeigu forma, paviršius arba dizainas turi vienodą arba mažesnę reikšmę nei cheminė sudėtis, tai yra cheminė medžiaga arba mišinys.

3 pavyzdys. Vaškinės kreidelės

Vaškinę kreidelę sudaro parafino vaškas ir pigmentai ir ji naudojama spalvinimui arba piešimui ant popieriaus. Parafino vaškas veikia kaip pigmentų rišamoji medžiaga (nešiklis). Kadangi parafino vaško forma, paviršius, dizainas nėra svarbesni kreidelės funkcijai (pernešti pigmentą ant popieriaus) nei jo cheminė sudėtis, jis turi būti laikomas mišiniu.

Šiame etape ir prieš pereinant prie kitų etapų rekomenduojama griežtai įvertinti, ar gaminys turėtų būti laikomas „gaminiumi, iš kurio, kaip numatyta, išsiskirs cheminė medžiaga / mišinys“, ar ne, kaip apibrėžta 4.1 skyriuje.

Jei neįmanoma padaryti vienareikšmiškos išvados, kad daiktas atitinka REACH reglamente nustatytą gaminių apibrėžtį, reikia atlikti išsamesnį vertinimą; **šiuo tikslu pereikite prie 3 etapo.** 3–6 etapai buvo parengti siekiant padėti atlikti išsamesnį tam tikrų bendrų savybių turinčių daiktų didelių pogrupių ar grupių vertinimą. Atkreipkite dėmesį į tai, kad šie etapai netaikomi visiems įmanomiems daiktams, todėl jie ne visada gali padėti prieiti prie galutinės išvados, susijusios su konkrečiu vertinamu daiktu. Tokiais atvejais atliekant vertinimą reikia atsižvelgti į kitas konkrečias aplinkybes, kurios leistų atsakyti į pirmiau aprašyto darbo srauto 2 etapo klausimą.

3 etapas. Nustatykite, ar daikte, kuris gali būti sukonstruotas labai paprastai arba labai sudėtingai, yra cheminė medžiaga arba mišinys, kurį galima fiziškai atskirti nuo daikto (pvz., pilstant arba gręžiant). Atitinkama cheminė medžiaga arba mišinys, kuris gali būti kietas, skystas arba dujinis, gali būti įdėtas į daiktą (pvz., termometras gali būti užpildomas skysčiu arba purškiamasis balionėlis gali būti užpildomas aerozoliu), arba daiktas cheminę medžiagą ar mišinį gali turėti ant savo paviršiaus (pvz., drėgna servetėlė).

Jei ši savybė taikoma daiktui, pereikite prie 4 etapo; jei ne – pereikite prie 6 etapo.

4 etapas. Nustatant, ar daikto cheminis turinys yra sudedamoji jo dalis (vadinasi, daiktas iš esmės yra gaminys, kaip apibrėžta pagal REACH reglamentą), ar tai yra cheminė medžiaga / mišinys, o daiktas naudojamas kaip talpykla arba nešančioji medžiaga, reikėtų atsakyti į toliau nurodytus orientacinius klausimus.

4a klausimas. Jeigu cheminė medžiaga / mišinys būtų pašalintas arba atskirtas nuo daikto ir naudojamas atskirai nuo jo, ar tokiu atveju cheminė medžiaga / mišinys iš esmės vis dar (nors galbūt ne taip patogiai ir paprastai) atliktų 1 etape nurodytą funkciją?

4b klausimas. Ar daiktas veikia iš esmės (t. y. pagal 1 etape apibrėžtą funkciją) kaip talpykla arba nešiklis, kuri (-s) yra naudojama (-s) cheminės medžiagos / mišinio arba jos (jo) reakcijos produktų išsiskyrimo arba kontroliuojamo pernešimo tikslais?

4c klausimas. Ar cheminė medžiaga / mišinys suvartojama (-as) (t. y. sunaudojama (-as) dėl, pvz., cheminio arba fizinio modifikavimo) arba pašalinama (-as) (t. y. išsiskiria iš daikto) daikto naudojimo etapu ir dėl to daiktas tampa

nenaudingas ir pasibaigia jo naudojimo laikas?

Jeigu į šiuos klausimus daugiausia galima atsakyti teigiamai (*taip*) (t. y. į du ar tris klausimus iš trijų atsakoma teigiamai), o ne neigiamai (*ne*), tuomet daiktą reikėtų laikyti gaminio (kuris veikia kaip talpykla arba nešančioji medžiaga) ir cheminės medžiagos / mišinio deriniu.

Būtina pažymėti, kad tokio daikto importuotojas arba tiekėjas taip pat laikomas cheminės medžiagos / mišinio importuotoju arba tiekėju. Todėl jis taip pat gali turėti kitų prievolių, palyginti su gaminių importuotojų ir tiekėjų prievolėmis, aprašytomis šiame rekomendacijų dokumente. Tai reiškia, kad talpykloje arba ant nešančiosios medžiagos esančias chemines medžiagas gali prireikti, pvz., registruoti arba tiekti kartu su saugos duomenų lapu. **Todėl „gaminio ir cheminės medžiagos / mišinio derinio“ importuotojai ir tiekėjai turi atskirai patikrinti, ar gaminiui taikomos prievolės ir ar cheminei medžiagai / mišiniui taikomos prievolės.** 3 ir 4 skyriuose aprašoma, kaip nustatyti gaminiui taikomas prievolės; kad išsiaiškintų cheminei medžiagai / mišiniui (kuri (-is) yra ant gaminio paviršiaus arba pridėta (-s) prie gaminio) taikomas prievolės, skaitytojams patariama eiti į [žvalgiklio](#) puslapį.

4 pavyzdys. Spausdintuvo kasetė

Atsakymai į pirmiau nurodytus orientacinius klausimus: 4a) jeigu dažai / rašalas buvo išimtas iš kasetės, juos vis tiek būtų galima panaudoti ant popieriaus, nors ir būtų gauta prastesnė kokybė ir būtų ne taip patogų naudoti; 4b) kasetės funkcija yra laikyti dažus / rašalą spausdintuvo viduje ir juo kontroliuojamas dažų / rašalo išsiskyrimo greitis ir būdas; 4c) kasetė tampa nebenaudojama, kai nebelieka dažų / rašalo, kuris suvartojamas per kasetės naudojimo laiką. Atsakymai į klausimus leidžia priėti prie išvados, kad spausdintuvo kasetė yra gaminio (veikiančio kaip talpyklos) ir cheminės medžiagos / mišinio derinys.

5 etapas. Jeigu į 4 etapo orientacinius klausimus daugiausia kartų atsakyta neigiamai (*ne*), reikėtų užduoti toliau pateiktus klausimus, siekiant patikrinti, ar visas daiktas iš tikrųjų turėtų būti laikomas gaminiu, o ne gaminio (kuris veikia kaip talpykla arba nešančioji medžiaga) ir cheminės medžiagos / mišinio deriniu.

5a klausimas. Jeigu cheminė medžiaga / mišinys būtų pašalinti iš daikto arba nuo jo atskirti, ar daikto nebebūtų galima naudoti pagal paskirtį?

5b klausimas. Ar pagrindinė daikto paskirtis yra kita nei pernešti cheminę medžiagą / mišinį arba jo reakcijos produktus?

5c klausimas. Ar daiktas paprastai išmetamas kartu su chemine medžiaga / mišiniu pasibaigus jo naudojimo laikui, t. y. į sąvartyną?

Jeigu į šiuos klausimus veikia galima atsakyti teigiamai (*taip*), o ne neigiamai (*ne*), tuomet tikėtina, kad daikto funkcija turi būti nustatoma remiantis fizikinėmis savybėmis, t. y. forma, paviršiumi ir dizainu, o ne chemine sudėtimi. Tuomet daiktas laikomas gaminio, kurio sudedamoji dalis yra cheminė medžiaga / mišinys (t. y. cheminė medžiaga / mišinys sudaro neatskiriamą gaminio dalį). Cheminės medžiagos, kurios (pačios savaime arba naudojamos mišinyje) yra sudedamoji gaminio dalis, turi būti registruojamos tik pagal 4.2 poskyryje aprašytas sąlygas.

5 pavyzdys. Termometras

Atsakymai į pirmiau nurodytus klausimus: 5a) tuščias termometras negalėtų rodyti temperatūros; todėl daiktas nebebūtų naudingas; 5b) pagrindinė termometro funkcija – rodyti temperatūrą ir tai nėra cheminės medžiagos arba mišinio pernešimas; 5c) termometras paprastai išmetamas kartu su jo cheminiu turiniu. Todėl atsakius į šiuos klausimus, galima daryti išvadą, kad termometras yra gaminys, o jame esantis skystis yra termometro sudedamoji galis.

3 priedėlyje pateikti papildomi ribinių atvejų, susijusių su talpyklose esančių arba ant nešančiųjų medžiagų naudojamų cheminių medžiagų / mišinių, pavyzdžiai.

6 etapas. Remiantis 3 etape atliktu vertinimu, galima teigti, kad daikte nėra cheminės medžiagos arba mišinio, kurią (-į) būtų galima fiziškai atskirti. Tačiau tam tikrais atvejais vis tiek gali būti sudėtinga nuspręsti, ar daiktas atitinka REACH reglamente pateiktą gaminio apibrėžtį. Bendri pavyzdžiai yra susiję su žaliavomis ir pusgaminiais, kurie apdorojami toliau, iki pagaminami galutiniam vartojimui skirti gaminiai, tačiau gali būti ir kitų atvejų. Šiais atvejais gali būti naudojami toliau nurodyti orientaciniai klausimai, kurie padeda geriau nustatyti, ar daiktas yra gaminys. Šie klausimai gali būti naudojami tik siekiant padėti įvertinti cheminės sudėties ir formos / paviršiaus / dizaino svarbą atsižvelgiant į funkciją, taigi, palengvinti gaminio apibrėžties taikymą.

6a klausimas. Ar daiktas turi kitą funkciją, išskyrus tolesnį jo apdorojimą?

Jeigu daiktas turi daug kitų svarbių funkcijų (t. y. galutinio naudojimo funkcijas), tuomet tai gali reikšti, kad šis daiktas yra REACH reglamento apibrėžtį atitinkantis gaminys.

6b klausimas. Ar pardavėjas pateikia daiktą rinkai ir (arba) ar klientą iš esmės domina galimybė įsigyti daiktą būtent dėl jo formos / paviršiaus / dizaino (o ne tiek dėl jo cheminės sudėties)?

Jeigu daiktas iš esmės pateikiamas rinkai arba įsigyjamas dėl jo formos / paviršiaus / dizaino, tai reiškia, kad daiktas yra gaminys.

6c klausimas. Ar toliau apdorojant daiktą atliekamas tik „lengvas apdorojimas“, t. y. neatliekami esminiai formos pakeitimai?

„Lengvas apdorojimas“, pvz., gręžimas, paviršiaus šlifavimas arba padengimas, gali pagerinti arba pakeisti daikto formą, paviršių arba dizainą, kad būtų pagerintas funkcijos vykdymas, todėl dažnai yra taikomas daiktams, kurie jau yra gaminiai. Todėl jeigu taikomas tik „lengvas apdorojimas“, reiškia, kad daiktas yra gaminys.

Procesai, dėl kurių iš esmės pasikeičia forma, t. y. daikto gylio, pločio ir aukščio pakeitimai, nėra laikomi „lengvu apdorojimu“. Tai visų pirma gali būti formos suteikimo procesai (pvz., liejimas arba sukepinimas) arba formavimo procesai (pvz., ekstruzija, kalimas arba valcavimas). Jeigu toliau apdorojamas daiktas išsaugo bent vieną iš sau būdingų matmenų (gylį, plotį ir (arba) aukštį), tuomet procesas gali būti laikomas lengvu „apdorojimu“.

6d klausimas. Ar toliau apdorojant daiktą, jo cheminė sudėtis išlieka tokia pati?

Cheminės sudėties pakitimas kituose apdorojimo etapuose gali reikšti, kad daiktas yra mišinys. Tačiau tam tikru būdu apdorojant daiktą, kuris yra gaminys, gali pasikeisti jo bendra cheminė sudėtis, tačiau dėlto negali pasikeisti daikto, kaip gaminio, statusas. Pavyzdžiai: spausdinimas ant paviršiaus, tapymas, dangų padengimas, dažymas ir pan.

Ne visi klausimai gali būti taikomi visiems daiktams, o atsakymų į klausimus įrodomoji

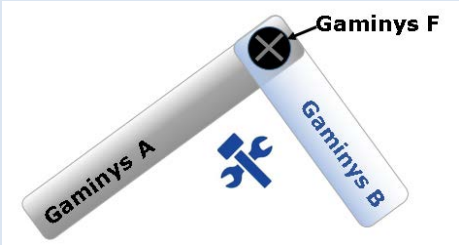

galia kiekvienu atveju gali būti skirtinga. Tačiau darant išvadą, kad daiktas yra gaminy, reikėtų atsižvelgti į visų, o ne tik vieno iš susijusių orientacinių klausimų atsakymus. **Jeigu daugumą klausimų atsakoma taip, tai reiškia, kad daiktas yra gaminy.** **Jeigu daugumą klausimų atsakoma ne, tai reiškia, kad daiktas yra cheminė medžiaga arba mišinys.** 4 priedėlyje parodyta, kaip taikyti šiuos orientacinius klausimus, ir pateikiama pavyzdžių iš keturių skirtingų pramonės sektorių.

6 etapas buvo parengtas siekiant padėti nustatyti pereinamąjį momentą, kai apdorojama žaliava iš cheminės medžiagos / mišinio tampa gaminiu, ir įvertinti daiktus, kurie yra apdorojami toliau. Atsakymai į 6a ir 6b klausimus gali būti ne itin naudingi, siekiant priesti prie galutinės išvados dėl daiktų, kurie nėra skirti tolesniam apdorojimui (ir kuriems dėl šios priežasties negali būti taikomi 6c ir 6d klausimai). Pavyzdžiui, taip yra tuo atveju, kai daiktuose yra cheminė medžiaga arba mišinys, kurios (-io) negalima fiziškai atskirti nuo daiktų ir kurie yra gaminami ne tam, kad būtų toliau apdorojami, bet tam, kad atliktų konkrečias funkcijas jų galutinio naudojimo metu (pvz., aliuminio gamybai naudojami anglies elektrodai, tik iš abrazyvinių medžiagų pagaminti šlifavimo diskai). Tokiais atvejais siekiant tiksliau atsakyti į 2 etapo klausimą, jau gali reikėti atlikti išsamesnį vertinimą. Tai reikėtų padaryti atsižvelgiant į konkrečias aplinkybes, kurios taikomos konkrečiam vertinamam daiktui.

2.4 Kas yra sudėtinis daiktas?

Šiose rekomendacijose sąvoka „sudėtinis daiktas“^{12,13} reiškia bet kurį daiktą, sudarytą iš daugiau nei vieno gaminio. Sudėtinuose daiktuose keletas gaminių gali būti sujungti arba surinkti įvairiais būdais. Kuo daugiau gaminių sudaro daiktą, tuo jis sudėtingesnis.

Pavyzdžiai, kaip gaminiai gali būti sujungti į sudėtinius daiktus, pateikiami 3 paveiksle.

	
<p>A) Mechanškai surinkti gaminiai (t. y. nenaudojant cheminės (-ių) medžiagos (-ų) / mišinio (-ių) surinkti gaminiai). Pavyzdžiui, (metalinės) žirklys, spaustukai popieriui.</p>	<p>B) Dviejų ar daugiau gaminių sujungimas naudojant cheminę (-es) medžiagą (-as) / mišinį (-ius). Pavyzdžiui, lipniųjų lapelių blokai, banko kortelėje priklijuota mikroschema, nedažytas dviračio rėmas, kurį sudaro suvirinti keli plieno vamzdžiai.</p>

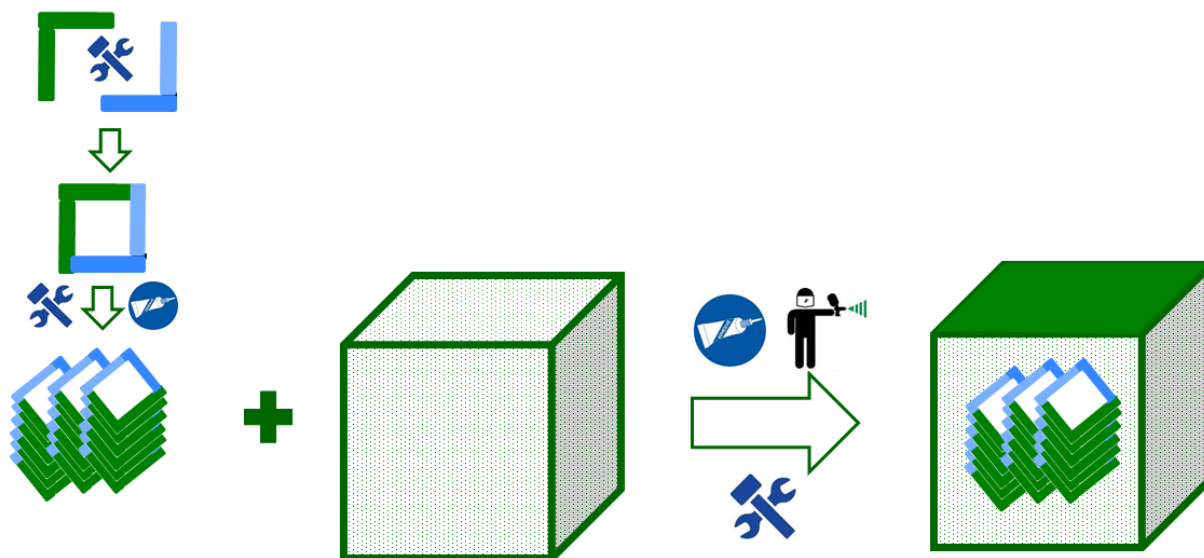
3 paveikslas. Sudėtinių daiktų rūšys

¹² Šiame dokumente vartojama sąvoka „sudėtinis daiktas“ atitinka terminą „sudėtinis produktas“, kuris vartojamas Teisingumo Teismo sprendime byloje C-106/14.

¹³ Gaminiai, kurie yra surinkti arba sujungti į sudėtinį daiktą, išlieka gaminiais, jeigu jie nepraranda savo, kaip gaminių, statuso, kaip paaiškinta 2 skyriaus įvade. Atsakymas į klausimą, ar sudėtinis daiktas pats savaime gali atitikti gaminio apibrėžtį, priklauso tik nuo sprendimo, kuris priimamas pagal REACH reglamento 3 straipsnio 3 punkte nustatytus kriterijus, kaip paaiškinta ankstesniuose poskyriuose.

Kitas sudėtinio daikto pavyzdys – termometras (žr. 5 pavyzdį), nes jį sudaro daugiau nei vienas gaminyje ir jo sudedamąja dalimi yra cheminė medžiaga / mišinys.

„Labai sudėtingi daiktai“, kurie apibendrintai pavaizduoti 4 paveiksle (žr. toliau), yra šiose rekomendacijose vartojamas terminas, kuris reiškia sudėtingesnius paprastų sudėtinų daiktų, aprašytų 3 paveiksle, ir papildomų gaminių derinius. Labai sudėtingų daiktų pavyzdžiai: kelių kištukinių lizdų ilgintuvai, sofos, dviračiai, mobilieji telefonai, kompiuteriai, vaizdo kameros, automobiliai ir orlaiviai.



4 paveikslas. Labai sudėtingo daikto iliustracija

2.5 Pakuotė

Cheminės medžiagos, mišiniai ir gaminiai gali būti pakuotėje, pagamintoje, pvz., iš kartono, plastikinės plėvelės arba plonos skardos. Iš esmės pagrindinės pakuotės funkcijos gali būti susijusios su cheminių medžiagų arba mišinių sulaikymu ir pernešimu, supakuoto produkto apsauga ir estetinės išvaizdos suteikimu. Labai dažnai pakuotė taip pat prisideda prie didesnio žmonių ir aplinkos saugumo tvarkant arba naudojant turinį. Todėl pakuotė turi būti laikoma gaminiu atsižvelgiant į tai, kad jos forma, paviršius arba dizainas pirmiau minėtų funkcijų vykdymui yra svarbesni nei jos cheminė sudėtis.

Pakuotė nėra pakuojamos **cheminės medžiagos, mišinio arba gaminio dalis. Todėl pagal REACH reglamentą ji turi būti laikoma atskiru gaminiu** ir jai turi būti taikomi tokie pat reikalavimai, kaip ir bet kuriam kitam gaminiui.

2.6 Išvadų dokumentavimas

Gaminio **gamintojai**, kurie savo gaminio gamybos procese naudoja cheminę medžiagą arba mišinį, pagal REACH reglamentą turi būti laikomi tolesniais cheminės (-ių) medžiagos (-ų) naudotojais. Pagal REACH reglamento 36 straipsnio 1 dalį¹⁴ gaminių gamintojai, kurie savo gaminio gamybos procese naudoja cheminę medžiagą (arba mišinį), dėl kurios (kurio) atsiranda pareigos pagal REACH reglamentą, privalo užtikrinti galimybę susipažinti su visa informacija, kuri jiems yra reikalinga REACH prievolėms

¹⁴ „Kiekvienas gamintojas, importuotojas, tolesnis naudotojas ir platintojas surenka visą informaciją, kuri reikalinga vykdyti jo pareigas pagal šį reglamentą, ir laiko bei leidžia su ja susipažinti ne mažiau kaip 10 metų po to, kai jis cheminę medžiagą ar preparatą paskutinį kartą pagamino, importavo, patiekė ar naudojo.“

įvykdyti.

Net jeigu daroma išvada, kad pagal REACH reglamentą netaikomos jokios prievolės, **gamintojams ir importuotojams** griežtai rekomenduojama dokumentuoti savo atitikties vertinimo rezultatus. Tai, pvz., gali reikšti:

- jų cheminių medžiagų, mišinių arba gaminių importuotojams pateiktų prašymų suteikti informaciją dokumentavimą;
- iš šių tiekėjų gautos informacijos, įskaitant sertifikatus ir kitą jiems pateiktą susijusią informaciją, dokumentavimą;
- sprendimų, kad tam tikri daiktai yra gaminiai, cheminės medžiagos arba mišiniai, priėmimo dokumentavimą;
- patikrų, ar daiktams taikomi konkretūs reikalavimai, be kita ko, remiantis iš tiekėjų gauta informacija, dokumentavimą.

Šiuos informacijos elementus paprastai turėtų dokumentuoti gaminių **gamintojai** ir **importuotojai**. Tai padeda lengviau įrodyti klientams ir (tikrinančioms / vykdymą užtikrinančioms) institucijoms, kad laikomasi REACH reglamento reikalavimų.

Pramonės asociacijų ir kitų organizacijų parengti kontroliniai sąrašai arba kitos standartizuotos priemonės gali padėti įmonėms dokumentuoti patikras, kurių metu tikrinama, kaip laikomasi REACH reikalavimų.

3 GAMINIŲ SUDĖTYJE ESANČIOMS KANDIDATINIO SĄRAŠO CHEMINĖMS MEDŽIAGOMS TAIKOMI REIKALAVIMAI

Pagal REACH reglamentą kiekvienas gaminių gamintojas, importuotojas ir tiekėjas privalo užtikrinti saugų ES rinkai pateikiamų gaminių naudojimą. Tai visų pirma taikoma tais atvejais, kai gaminiuose yra cheminių medžiagų, kurios gali sukelti rimtų pasekmių žmonių sveikatai arba aplinkai. Siekiant užtikrinti aukštą tokių gaminių sudėtyje esančių cheminių medžiagų naudojimo saugumo lygį, kaip nustatyta REACH reglamente, informacija apie jų naudojimą gaminiuose ir visa kita susijusi informacija apie saugų naudojimą turi būti laisvai prieinama ir perduodama tiekimo grandinėje, nes tai yra būtina tinkamų rizikos valdymo priemonių nustatymo ir taikymo sąlyga.

3.1 Kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos

Cheminės medžiagos, kurios atitinka vieną arba daugiau REACH reglamento 57 straipsnyje nustatytų kriterijų, gali būti laikomos labai didelį susirūpinimą keliančiomis cheminėmis medžiagomis (SVHC) ir įtraukiamos į [kandidatinį sąrašą](#) autorizacijai gauti. Šios SVHC gali būti:

cheminės medžiagos, kurios atitinka kancerogeninių, mutageninių arba toksiškų reprodukcijai (CMR) 1A arba 1B kategorijos cheminių medžiagų klasifikavimo kriterijus;

patvarios, bioakumuliacinės ir toksiškos (PBT) medžiagos arba labai patvarios ir didelės bioakumuliacijos (vPvB) medžiagos;

cheminės medžiagos, kurios konkrečiais atvejais, atsižvelgiant į mokslinius įrodymus, susijusius su galimomis rimtomis pasekmėmis žmonių sveikatai arba aplinkai, gali būti įvardijamos kaip keliančios lygiavertį susirūpinimo lygį, pvz., endokrininę sistemą ardančios medžiagos.

[Kandidatinį sąrašą](#) galima rasti ECHA svetainėje. Jis sudarytas pagal REACH reglamento 59 straipsnyje aprašytą procedūrą (SVHC identifikavimas). Jeigu į kandidatinį sąrašą įtraukta cheminė medžiaga naudojama gaminių sudėtyje, šiuos gaminius gaminančioms, importuojančioms arba tiekiančioms įmonėms gali būti taikomos? tam tikros prievolės. Šios prievolės išsamiau aptariamos kituose poskyriuose.

Reikėtų pažymėti, kad kandidatinis sąrašas yra reguliariai atnaujinamas, kai daugiau cheminių medžiagų identifikuojamos kaip SVHC medžiagos. Suinteresuotosios šalys gali būti iš anksto informuojamos apie chemines medžiagas, kurias ketinama siūlyti įtraukti į kandidatinį sąrašą kaip SVHC medžiagas. Tai suinteresuotosios šalys gali padaryti ECHA svetainėje esančiame [Ketinių registre](#) (RoI).

Prieš pateikdamos ketinimą parengti dokumentaciją dėl SVHC nustatymo pagal XV priedą, valstybių narių kompetentingos institucijos (VNKI) arba ECHA dažnai parengia rizikos valdymo galimybių analizę (RVGA). RVGA yra savanoriška procedūra, t. y. nereglamentuojama teisės aktuose, kuria skatinama iš anksto aptarti chemines medžiagas, dėl kurių gali prireikti imtis reguliavimo veiksmų¹⁵. Apie chemines medžiagas, dėl kurių RVGA yra rengiama arba baigta, pranešama naudojantis ECHA svetainėje esančia [viešos veiklos koordinavimo priemone \(PACT\)](#). PACT taip pat pateikiama informacija apie chemines medžiagas, dėl kurių atliekamas arba jau atliktas neformalus PBT / vPvB savybių pavojingumo arba endokrininę sistemą ardančių savybių vertinimas. Paskelbtoje RVGA

¹⁵ Daugiau informacijos apie RVGA galima rasti specialiame ECHA svetainės puslapyje <https://echa.europa.eu/lt/addressing-chemicals-of-concern/substances-of-potential-concern/rmoa>

daroma išvada, ar būtina reglamentuoti rizikos valdymą. Šis išankstinis pranešimas PACT priemonėje leidžia, pvz., suinteresuotiesiems subjektams ir plačiajai visuomenei, sužinoti, kurias chemines medžiagas, atsižvelgiant į jų galimą priskyrimą SVHC medžiagoms, nagrinėja ECHA arba VNKI. Jeigu RVGA daroma išvada, kad tinkamiausias rizikos valdymo reglamentavimo veiksmas yra SVHC nustatymas, su tuo susijęs ketinimas turėtų būti įtrauktas į Ketinimų registrą. PACT priemonė ir Ketinimų registras padeda laiku atlikti parengiamąjį darbą, kad būtų laikomasi galimų prievolių, kurios galėtų atsirasti cheminę medžiagą galiausiai įtraukus į kandidatinių sąrašą. **Gaminio gamintojams, importuotojams ir tiekėjams patariama reguliariai apsilankyti ECHA svetainės PACT priemonės ir Ketinimų registro puslapiuose.**

Svarbu pažymėti, kad kituose skyriuose aprašytos teisinės prievolės taikomos tik į [kandidatinių sąrašą](#) įtrauktoms cheminėms medžiagoms. Kiti informacijos šaltiniai, pvz., nurodyti pirmiau, yra tik pagalbinė priemonė įmonėms nustatant chemines medžiagas, kurias institucijos tikrina ir ateityje gali įtraukti į kandidatinių sąrašą.

3.2 Pranešimas apie gaminių sudėtyje esančias kandidatinių sąrašo chemines medžiagas ir informacijos apie tokias medžiagas perdavimas

Jei cheminė medžiaga įvardijama kaip SVHC medžiaga ir yra įtraukiama į kandidatinių sąrašą, ES gaminių, kurių sudėtyje yra cheminė medžiaga, gamintojams ir importuotojams į ES tam tikromis aplinkybėmis taikoma prievolė perduoti informaciją ir pranešti. Dėl šios priežasties prievolės perduoti informaciją gali būti taikomos ir tolesniems gaminių tiekimo grandinės dalyviams, pvz., platintojams. Šiais reikalavimais siekiama užtikrinti saugų cheminių medžiagų, esančių pagamintuose ir importuotuose gaminiuose, naudojimą ir galiausiai prisidėti prie rizikos žmonių sveikatai ir aplinkai sumažinimo.

3.2.1 Informacijos perdavimas tolesniems tiekimo grandinės dalyviams

33 straipsnio paskirtis – užtikrinti, kad tolesniems tiekimo grandinės dalyviams būtų perduota pakankamai informacijos, kad galutiniai naudotojai, įskaitant vartotojus, **galėtų saugiai naudoti gaminius**. Informacijos srautas visoje tiekimo grandinėje sudaro sąlygas visiems veiklos vykdytojams atitinkamame gaminių naudojimo etape imtis tinkamų rizikos valdymo priemonių, siekiant garantuoti saugų gaminių, kurių sudėtyje yra kandidatinių sąrašo cheminės medžiagos, naudojimą. Informacija taip pat turėtų sudaryti sąlygas tiekimo grandinės veiklos vykdytojams ir vartotojams priimti pagrįstus sprendimus dėl gaminių įsigijimo.

Kiekvienas gaminių, kurio sudėtyje yra cheminė medžiaga, tiekėjas turi pateikti gaminių gavėjui (33 straipsnio 1 dalis) arba vartotojui (33 straipsnio 2 dalis) atitinkamą jam prieinamą saugos informaciją, kai tenkinamos abi toliau nurodytos sąlygos:

- cheminė medžiaga yra įtraukta į kandidatinių cheminių medžiagų sąrašą ir
- gaminamų ir (arba) importuojamų gaminių sudėtyje esančios cheminės medžiagos koncentracija viršija 0,1 % masės (masės %).

Informacija turi būti pateikta gaminių **gavėjui**¹⁶, **kai gaminyje pateikiamas** pirmą kartą

¹⁶ Sąvoka „gavėjai“ reiškia pramoninius arba profesionalius naudotojus ir platintojus, bet ne vartotojus.

nuo cheminės medžiagos įtraukimo į kandidatinių sąrašą, ir **vartotojo prašymu** nemokamai per 45 dienas nuo tokio prašymo pateikimo.

Norint sudaryti sąlygas saugiai naudoti gaminių, kurio sudėtyje yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga, nebūtina pateikti konkrečios informacijos, pvz., kai poveikio galimybę galima atmesti visuose gaminio gyvavimo ciklo etapuose, įskaitant atliekų šalinimą¹⁷, gaminio gavėjams arba vartotojams **reikia pranešti bent jau cheminės medžiagos pavadinimą**. Iš pateiktos informacijos turėtų būti aišku, kad cheminė medžiaga yra įtraukta į naujausią kandidatinio sąrašo redakciją ir kad būtent dėl šios priežasties yra pateikiama informacija.

Kalbant apie prievoles perduoti informaciją apie gaminių sudėtyje esančias chemines medžiagas apskritai (t. y. informacijos perdavimas gavėjams ir vartotojams), pažymėtina, kad:

- kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentracijos ribinė vertė 0,1 % masės (masės %) taikoma kiekvienam tiekiamam gaminiui. Ši ribinė vertė taikoma kiekvienam daiktui, kurį sudaro daugiau nei vienas sujungtas arba surinktas gaminys (sudėtiniai daiktai);
- šioms prievolėms netaikoma kiekio tonomis riba;
- vartotojams gaminius tiekiantis platintojas nesilaiko šios jam taikomos prievolės perduoti informaciją vartotojo, prašančio pateikti informaciją, atžvilgiu, jei paprasčiausiai nukreipia vartotoją į savo tiekėją arba gaminių gamintoją ir (arba) importuotoją;
- prievolės pranešti kyla dėl to, kad gaminio sudėtyje yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga. Šios prievolės galioja nepaisant to, ar tiekėjas turi žinių apie cheminių medžiagų buvimą. Todėl tiekėjas yra suinteresuotas ieškoti informacijos apie į kandidatinių sąrašą įtrauktas chemines medžiagas;
- informacija vartotojo prašymu perduodama nepriklausomai nuo to, ar tas konkretus vartotojas įsigijo gaminį.

3.2.2 Pranešimas apie gaminių sudėtyje esančias kandidatinio sąrašo chemines medžiagas

Gaminių importuotojų ir gamintojų prievolės pranešti pagal REACH reglamento 7 straipsnio 2 dalį paskirtis – pateikti ECHA ir valstybių narių kompetentingoms institucijoms informaciją apie gaminių sudėtyje esančias kandidatinio sąrašo chemines medžiagas. Ši informacija gali būti naudojama siekiant nustatyti poreikį pradėti rizikos valdymo reguliavimo procedūras pagal REACH reglamentą (autorizacija ir apribojimas) arba pagal kitus ES teisės aktus. Pranešimuose esanti nekonfidenciali informacija taip pat bus prieinama suinteresuotiesiems subjektams ir plačiai visuomenei ECHA svetainėje. Taip ECHA siekia teikti daugiau plačiai visuomenei prieinamos informacijos apie gaminių sudėtyje esančias kandidatinio sąrašo chemines medžiagas. Todėl tai turėtų paskatinti tiekimo grandinės dalyvius laikytis savo teisinių prievolių, susijusių su atitinkamos informacijos apie saugų gaminių naudojimą perdavimu.

Pranešimą apie gaminių sudėtyje esančią cheminę medžiagą turi pateikti gaminių gamintojai ir importuotojai, kai tenkinamos visos toliau nurodytos 7 straipsnio 2 dalies sąlygos:

cheminė medžiaga yra įtraukta į kandidatinių cheminių medžiagų sąrašą ir

¹⁷ Rekomenduojama dokumentuoti priežastis, kuriomis remiantis daroma išvada, kad, siekiant užtikrinti saugų gaminių naudojimą, nereikia perduoti jokios informacijos, išskyrus pranešimą apie cheminės medžiagos pavadinimą (žr. 2.6 poskyrį).

gaminamų ir (arba) importuojamų gaminių sudėtyje esančios cheminės medžiagos koncentracija viršija 0,1 % masės (masės %), ir

bendras visuose dalyvio gaminamuose ir (arba) importuojamuose gaminiuose, kuriuose yra daugiau nei 0,1 % cheminės medžiagos masės (masės %), esančios cheminės medžiagos, kiekis per metus sudaro daugiau kaip 1 toną vienam dalyviui.

Išimtyms netaikomos (daugiau informacijos pateikiama 3.3 poskyryje).

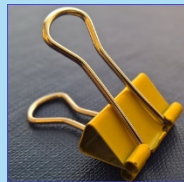
Cheminės medžiagos koncentracijos 0,1 % masės (masės %) ribinė vertė taikoma kiekvienam pagamintam arba importuotam gaminiui. Ši ribinė vertė taikoma kiekvienam gaminiui arba sudėtiniam daiktui. Sudėtinio daikto importuotojas yra įvairių gaminių, iš kurių yra sudarytas daiktas, importuotojas, todėl tam, kad galėtų laikytis prievolių pranešti, jam būtina turėti informacijos apie kiekvieną iš šių gaminių.

Sudėtinio daikto, kuriame yra gaminys, kurio sudėtyje yra atitinkamos koncentracijos kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga, ES gamintojas neprivalo pranešti apie tame gaminyje esančią (-ias) kandidatinio sąrašo cheminę (-es) medžiagą (-as), jeigu tą gaminį jam tiekė ES tiekėjas. Šiuo atveju apie kandidatinio sąrašo cheminę medžiagą, tiesą sakant, jau turėjo pranešti aukščiau tiekimo grandinėje veikiantis ES gaminio importuotojas arba gamintojas.

Kadangi tai yra gaminio sudėtyje esanti cheminė medžiaga, apie kurią pranešta, o ne gaminys, atskirą pranešimą reikia teikti dėl kiekvienos to gaminio sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos, jeigu tenkinamos pirmiau išvardytos sąlygos. Priešingai, jeigu ES veikiantis dalyvis gamina arba importuoja keletą gaminių, kurių sudėtyje yra ta pati kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga ir dėl to atsiranda prievolės pranešti, dėl šios cheminės medžiagos pakanka pateikti vieną pranešimą.

6 pavyzdys. Dažytas spaustukas popieriui

Dažytas spaustukas popieriui gaminamas surenkant dažytą sulenktą plieno juostelę, kurios abiejuose kampuose yra skylutės, ir dvi rankenėles, pagamintas iš kietos metalinės vielos.



- Kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentracijos 0,1 % masės (masės %) ribinė vertė turėtų būti vertinama atsižvelgiant į dažytą sulenktą plieno juostelę ir kiekvieną iš rankenėlių.
- Dažyto spaustuko popieriui importuotojas turėtų gauti iš savo ne ES tiekėjo reikalingą informaciją, kad galėtų įvertinti pranešimo sąlygas dėl kiekvieno iš šių gaminių ir, jei šios sąlygos tenkinamos, pateikti pranešimą ECHA. Atsižvelgiant į pranešimo reikalavimus, rankenėles būtų galima grupuoti, nes tai yra vienas ar keli gaminiai.
- Dažytos sulenkto plieno juostelės ES gamintojas turėtų turėti reikalingą informaciją, kurią jam pateikė jo dažų gamintojas (-ai), kad galėtų įvertinti pranešimo sąlygas, susijusias su jo pagamintu gaminiu ir, jei jos yra tenkinamos, pateikti pranešimą ECHA.
- ES veikiančiam dalyviui, kuris paprasčiausiai surenka rankenėles ir dažytą sulenktą plieno juostelę į dažytą spaustuką popieriui, netaikomos prievolės pranešti. Prievolės pranešti taikomos aukščiau tiekimo grandinėje veikiantiems dalyviams (t. y. vielos, plieno folijos arba dažytos sulenkto plieno juostelės gamintojams ir importuotojams).

Pranešti nereikia apie cheminę medžiagą, esančią gaminio, kuris buvo pagamintas arba importuotas prieš įtraukiant cheminę medžiagą į kandidatinių sąrašą autorizacijai gauti, sudėtyje.

3 ir 4 lentelėse aptariami tam tikri tipiniai scenarijai, kuriuose parodyta, kam tiekimo grandinėje taikoma prievolė pranešti apie sudėtiniuose daiktuose esančius gaminius, padengtus gaminius ir padengtus sudėtinius daiktus. 3 lentelėje daugiau dėmesio skiriama ES surinktiems, sujungtiems ar padengtiems daiktams, o 4 lentelėje – importuotiems sudėtiniams daiktams. Reikėtų pažymėti, kad pagrindiniai principai aptariami paprastuose scenarijuose, tačiau šie principai taikomi ir sudėtingesniais atvejais, taip pat sudėtingesnėse tiekimo grandinėse.

3 lentelė. Scenarijai, kuriuose aptariamos tiekimo grandinėje galiojančios prievolės pranešti¹⁸, susijusios su ES surinktais, sujungtais ar padengtais daiktais

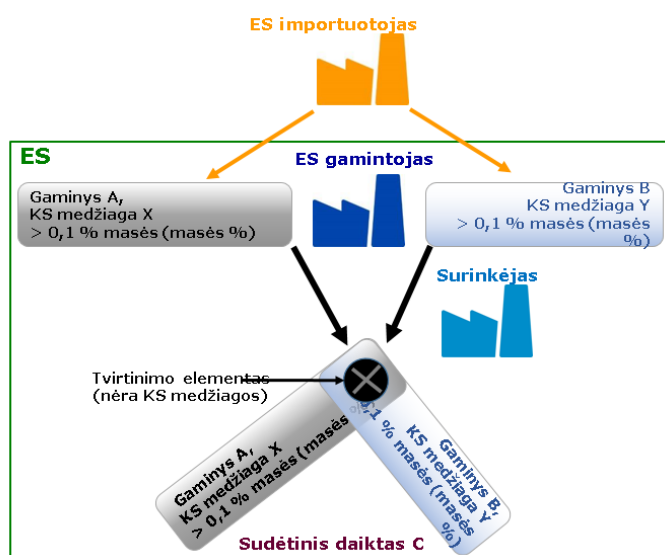
ES surinkti, sujungti arba padengti daiktai

1 scenarijus. ES mechanškai surinkti gaminiai

Aprašymas: dalyvis, kuris ES vadinamas „surinkėju“, mechanškai surenka gaminius A ir B naudodamas tvirtinamąjį elementą, t. y. nenaudodamas naujos cheminės medžiagos arba mišinio.

- Gaminyje A yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga X > 0,1 % masės (masės %).
- Gaminyje B yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga Y > 0,1 % masės (masės %).
- Tvirtinamajame elemente nėra nė vienos kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos.

Surinkėjas, surinkdamas sudėtinį daiktą C, nenaudoja jokios atskiros arba mišinyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos.



KS cheminė medžiaga – kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga.

Prievolės pranešti

Gaminių A ir B ES importuotojas arba gamintojas turi pateikti:

- pranešimą dėl gaminio A sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos X;
- pranešimą dėl gaminio B sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Y.

Sudėtinio daikto C **surinkėjas**: pranešimo teikti nereikia, nes prievolė pranešti priklauso gaminių A ir B ES importuotojui ar gamintojui (aukščiau tiekimo grandinėje veikiantys dalyviai).

2 scenarijus. Surinkėjas sujungia gaminius ES, naudodamas cheminę medžiagą arba mišinį

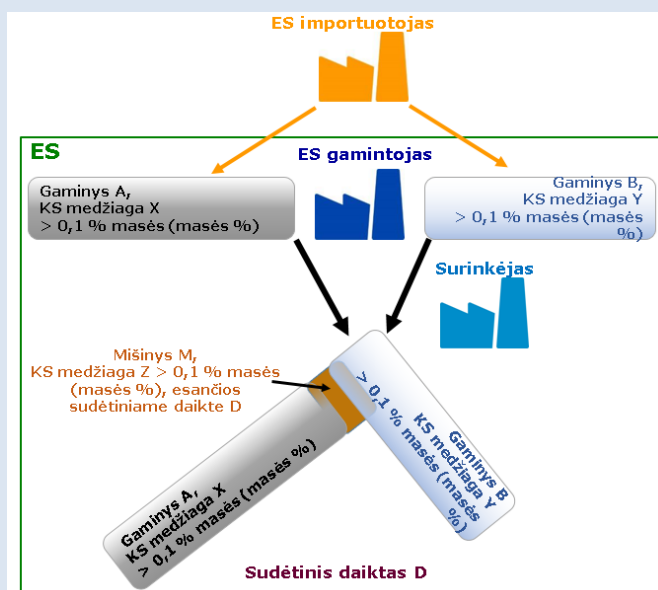
¹⁸ Daroma prielaida, kad visuose toliau esančiuose scenarijuose viršijama kiekvienam dalyviui tenkanti 1 tonos per metus ribinė vertė.

ES surinkti, sujungti arba padengti daiktai

Aprašymas: ES veikiantis dalyvis, kuris vadinamas „surinkėju“, gamindamas sudėtinį daiktą D, sujungia gaminius A ir B naudodamas mišinį, kurio sudėtyje yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga.

- Gaminyje A yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga X > 0,1 % masės (masės %).
- Gaminyje B yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga Y > 0,1 % masės (masės %).
- Mišinio M (pvz., klijų, lydmetalo), kuris naudojamas gaminiams A ir B sujungti, sudėtyje yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga Z; tos cheminės medžiagos koncentracija sudėtiniame daikte D yra > 0,1 % masės (masės %).

Šiuo atveju surinkėjas sudėtinio daikto D surinkimo proceso metu naudoja mišinį, kurio sudėtyje yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga Z.



Prievolės pranešti

Gaminių A ir B ES importuotojas arba gamintojas turi pateikti:

- pranešimą dėl gaminio A sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos X;
- pranešimą dėl gaminio B sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Y.

Sudėtinio daikto D **surinkėjas** privalo pateikti:

- pranešimą apie sudėtinio daikto D sudėtyje esančią kandidatinio sąrašo cheminę medžiagą Z.

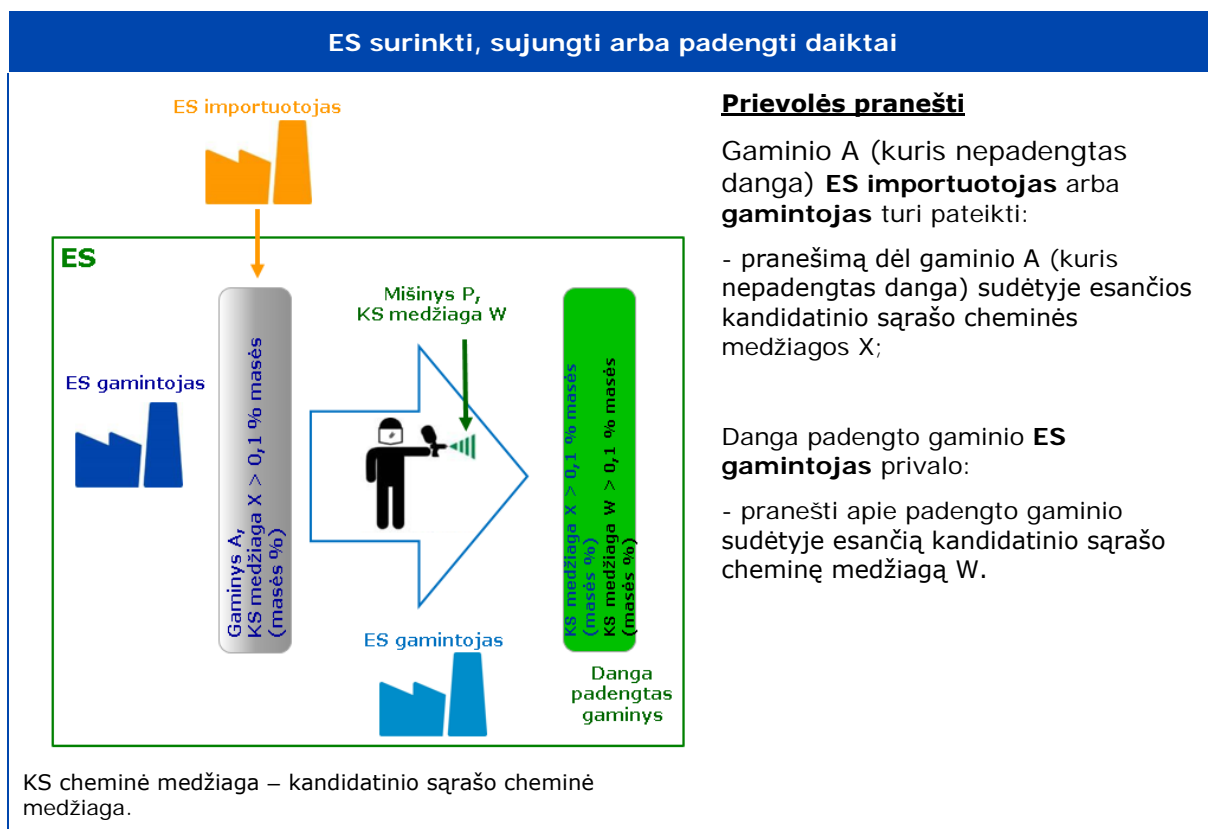
KS cheminė medžiaga – kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga.

3 scenarijus. Gaminamas arba importuojamas gaminyje, kuris ES padengiamas chemine medžiaga arba mišiniu

Aprašymas: ES gamintojas padengia gaminį naudodamas (dangos) mišinį, kurio sudėtyje yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga.

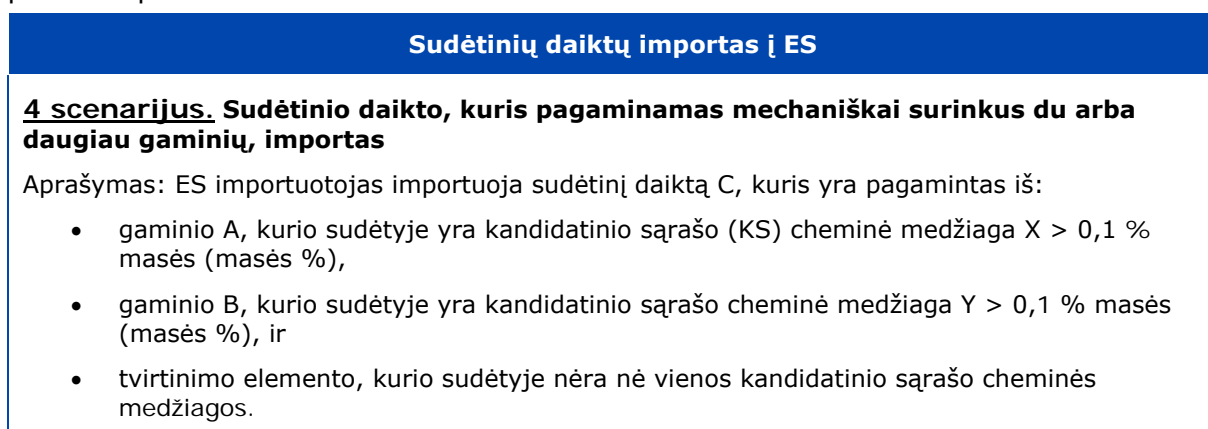
- (Danga nepadengtame) A gaminyje yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga X > 0,1 % masės (masės %).
- Mišinio P (pvz., dažų), kuris naudojamas gaminiui A padengti danga, sudėtyje yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga W; tos cheminės medžiagos koncentracija padengtame gaminyje yra > 0,1 % masės (masės %).

ES veikiantis dalyvis, kuris gaminį padengia danga, padengimo proceso metu į gaminio sudėtį įtraukia kandidatinio sąrašo cheminę medžiagą W.



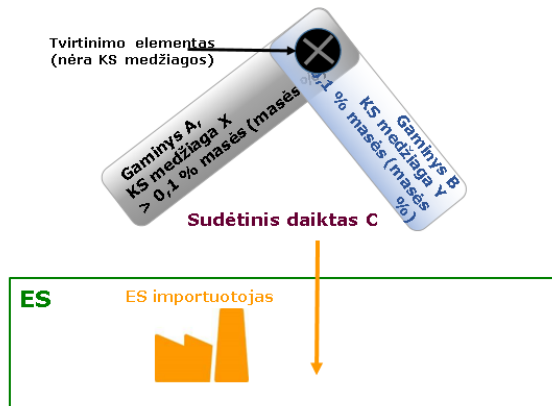
Jei ES veikiantis dalyvis surenka, sujungia arba padengia gaminį, gautą iš ES tiekėjo, kuris pagal 33 straipsnio 1 dalį jį informavo, kad gaminyje yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga, , tuomet tokiame ES veikiančiame dalyviui taip pat turėtų būti suteikta galimybė daryti prielaidą, kad tiekėjas pateikė pranešimą, kurio reikalaujama pagal 7 straipsnio 2 dalį. Tačiau jeigu ES veikiantis dalyvis nori savanoriškai parengti ir pateikti pranešimą siekdamas užtikrinti, kad gaminiai, kuriuos jis pateikia rinkai, atitiktų REACH reglamentą¹⁹, ECHA laikys tokį pranešimą priimtiniu. Atkreipkite dėmesį, kad tai nėra teisinis reikalavimas.

4 lentelė. Scenarijai, kuriuose aptariamos ES sudėtinų daiktų importuotojams taikomos prievolės pranešti



¹⁹ Pavyzdžiui, jeigu tas dalyvis negalėjo gauti iš savo ES tiekėjo patvirtinimo, kad gaminių, kurie naudojami jo gamybos procese (-uose), gamintojas arba importuotojas anksčiau pateikė pranešimą (nes tiekėjas nėra teisiškai įpareigotas pateikti informaciją apie tai, ar pranešimas buvo pateiktas).

Sudėtinių daiktų importas į ES



KS cheminė medžiaga – kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga.

Prievolės pranešti

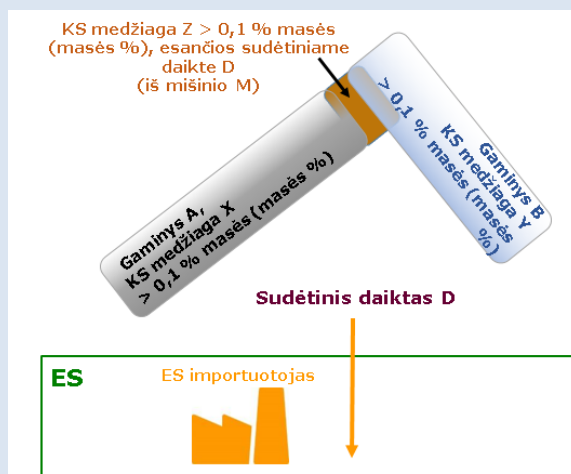
Sudėtinio daikto C ES importuotojas privalo pateikti:

- pranešimą dėl gaminio A sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos X;
- pranešimą dėl gaminio B sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Y.

5 scenarijus. Sudėtinio daikto, kuris pagaminamas sujungus du arba daugiau gaminių, naudojant cheminę medžiagą arba mišinį, importas

Aprašymas: ES importuotojas importuoja sudėtinį daiktą D, kuris yra pagamintas iš:

- gaminio A, kurio sudėtyje yra kandidatinio sąrašo (KS) cheminė medžiaga X $> 0,1$ % masės (masės %),
- gaminio B, kurio sudėtyje yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga Y $> 0,1$ % masės (masės %), ir
- (sausos) medžiagos, kuri atsiranda naudojant mišinį M (pvz., klijus, lydmetalį), kuriame yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga Z, siekiant sujungti gaminius A ir B; tos cheminės medžiagos koncentracija sudėtiniame daikte D yra $> 0,1$ % masės (masės %).



KS cheminė medžiaga – kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga.

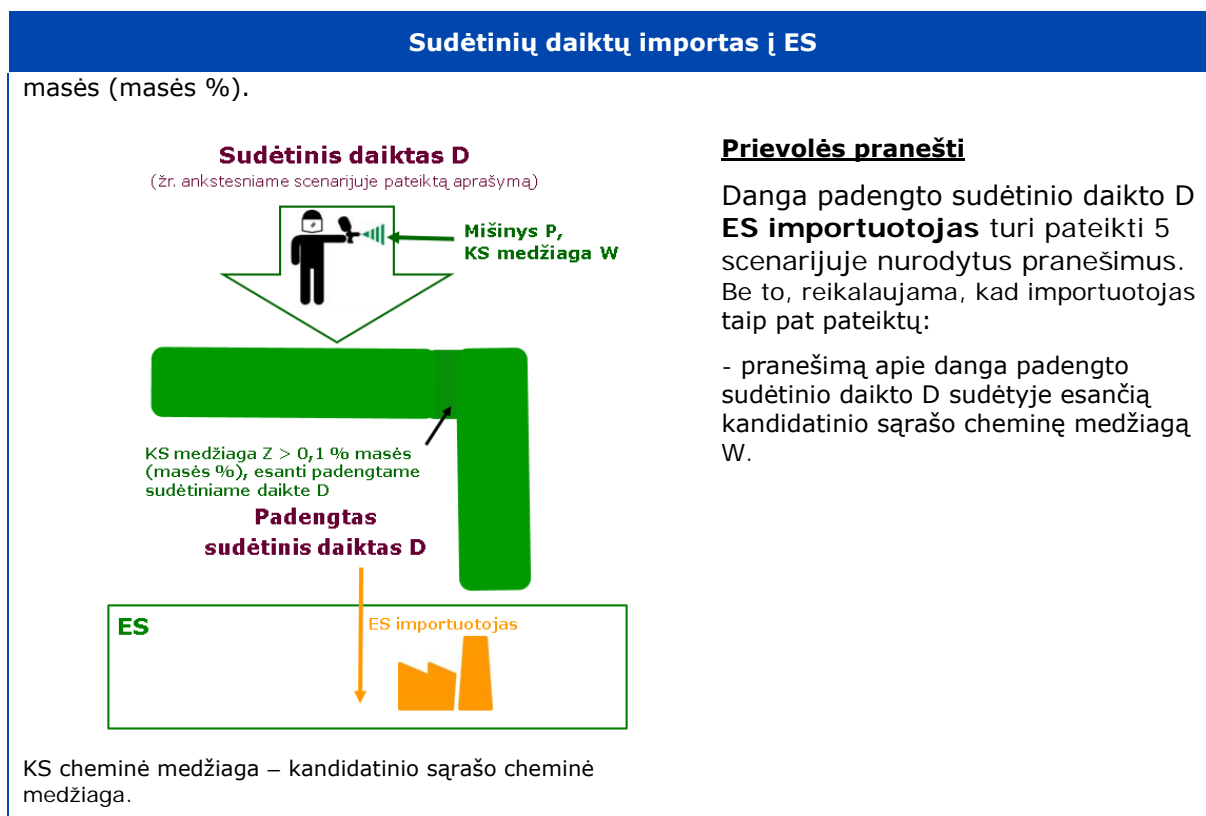
Prievolės pranešti

Sudėtinio daikto D ES importuotojas privalo pateikti:

- pranešimą dėl gaminio A sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos X;
- pranešimą dėl gaminio B sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Y;
- pranešimą apie sudėtiniame daikte D esančią kandidatinio sąrašo cheminę medžiagą Z.

6 scenarijus. Padengto sudėtinio daikto importas

Aprašymas: ES importuotojas importuoja sudėtinį daiktą D, aprašytą 5 scenarijuje, kuris, be kita ko, buvo padengtas mišiniu P (pvz., dažais), kurio sudėtyje yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga W; dėl šios dangos atsirado sausos dangos sluoksnis ir bendra kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos W koncentracija, palyginti su bendru sudėtinio daikto D svoriu, yra $> 0,1$ %



3.2.3 Kaip nustatyti gaminių sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentraciją ir kiekį tonomis (prievolės perduoti informaciją ir pranešti)

3.2.3.1 Kaip nustatyti gaminio sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentraciją?

Kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentraciją labai svarbu nustatyti siekiant patikrinti, ar taikomos prievolės **pranešti** ir **perduoti informaciją**.

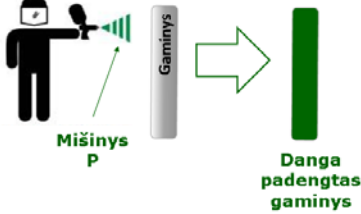
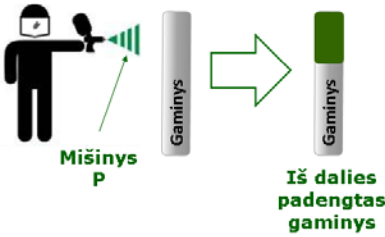
Kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga į gaminio sudėtį gali būti įtraukta jo gamybos metu. Vėliau ji (izoliuota arba įtraukta į sudėtinio daikto sudėtį) taip pat gali būti įtraukiama į esamo gaminio sudėtį arba naudojama ant tokio gaminio paviršiaus, naudojant atskirą arba mišinį (pvz., dangose, sandarikliuose, klijuose, hermetikuose) esančią kandidatinio sąrašo cheminę medžiagą, todėl ji tampa sudedamąja gaminio (arba sudėtinio daikto) dalimi.


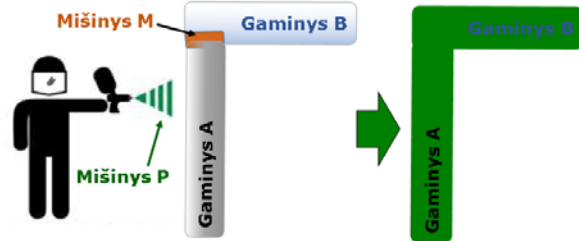
5 lentelėje aprašyta keletas scenarijų, kaip nustatyti gaminio sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos masės (masės %) koncentraciją. Šiuose scenarijuose aptariami dažniausiai naudojami kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos įtraukimo į gaminio sudėtį (izoliuotai arba įtraukiant į sudėtinio daikto sudėtį) būdai. Prie kiekvieno scenarijaus pateikiama į kandidatinių sąrašą įtrauktos cheminės medžiagos koncentracijos apskaičiavimo formulė. Metodai, kuriais remiantis buvo rengiami į sudėtinių daiktų sudėtį įtrauktų gaminių ir iš dalies padengtų gaminių scenarijai, yra pagrįsti praktinėmis aplinkybėmis; taip siekiama išspręsti konkrečius su koncentracijos apskaičiavimu šiais konkrečiais atvejais susijusius sunkumus, kartu užtikrinant, kad būtų laikomasi nuostatose, susijusiose su gaminiuose naudojamomis cheminėmis medžiagomis, įtvirtintų pagrindinių principų ir tikslų. Reikėtų pažymėti, kad kandidatinio sąrašo cheminės

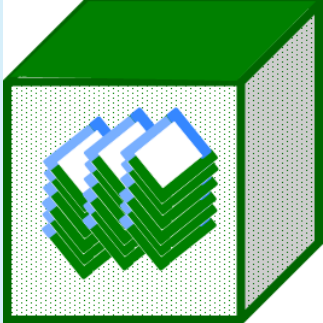
medžiagos koncentracija gaminyje visada turi būti apskaičiuojama konkrečiais atvejais.

5 lentelė. Scenarijai, kuriuose aprašoma, kaip nustatyti gaminių sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos (masės %) koncentraciją?

Scenarijus	Kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentracijos (masės %) apskaičiavimas	Aprašymas / Pavyzdys (-žiai)
<p>I. Iš atskiros arba mišinyje naudojamos kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos pagamintas gaminys</p>	<p>Gaminio sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentracija apskaičiuojama pagal bendrą gaminio svorį, t. y. gaminio sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos svorį padalijus iš bendro gaminio svorio.</p>	<p>Pavyzdys: iš mišinio pagamintas plastikinis gaminys (pvz., įpurškiamojo formavimo kėdė, plastikinis atspaudas ant marškinėlių), kuriame yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga.</p>
<p>II. Atskira arba mišinio sudėtyje esanti kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga, kuri naudojama sujungiant du ar daugiau gaminių (sudėtinis daiktas)</p>	<p>Kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentracija apskaičiuojama pagal bendrą sudėtinio daikto svorį, t. y. sudėtinio daikto sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos svorį padalijus iš bendro sudėtinio daikto svorio.</p>	<p>Sudėtinis daiktas pagaminamas sujungiant gaminius A ir B mišiniu M (pvz., klijais, lydmetaliu), kuriame yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga.</p> <div data-bbox="911 1189 1257 1424" data-label="Image"> </div> <p>Bendras sudėtinio daikto svoris gaunamas sudedant gaminio A svorį, gaminio B svorį ir mišinio M svorį. Dažniausiai turėtų būti nustatomas sauso mišinio M, esančio gaminio sudėtyje, svoris .</p>
<p>III. Dangų sudėtyje esanti kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga</p>		<p>Dangos mišinių pavyzdžiai: dažai, politūra, lakas, funkcinė danga.</p>

Scenarijus	Kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentracijos (masės %) apskaičiavimas	Aprašymas / Pavyzdys (-žiai)
<p>III.A. Visiškai padengtas gaminys</p>		<p>Gaminys, visiškai padengtas mišiniu P, kurio sudėtyje yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga.</p>  <p>Bendras gaminio svoris – tai (nepadengto) gaminio svorio ir sausos dangos (dangos sluoksnio) svorio suma.</p>
<p>III.B. Iš dalies padengtas gaminys</p>	<p>(Visiškai / iš dalies) padengto gaminio sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentracija apskaičiuojama pagal bendrą padengto gaminio svorį, t. y. gaminio sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos svorį padalijus iš bendro gaminio svorio.</p>	<p>Gaminys, iš dalies padengtas mišiniu P, kurio sudėtyje yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga.</p>  <p>Bendras iš dalies padengto gaminio svoris apskaičiuojamas, kaip ir pagal pirmiau minėtą III.A. scenarijų.</p>

Scenarijus	Kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentracijos (masės %) apskaičiavimas	Aprašymas / Pavyzdys (-žiai)
<p>III.B. Padengtas sudėtinis daiktas</p>	<p>Kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentracija apskaičiuojama pagal bendrą sudėtinio daikto svorį, t. y. danga padengto sudėtinio daikto sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos svorį padalijus iš bendro danga padengto sudėtinio daikto svorio.</p>	<p>Surinktas sudėtinis daiktas padengiamas mišiniu P, kuriame yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga.</p> <p>i) Bendras danga padengto sudėtinio daikto, kuris pagaminamas mechaniškai surenkant gaminius A, B ir F, kurie vėliau padengiami mišiniu P, svoris apskaičiuojamas taip: sudedamas gaminio A svoris, gaminio B svoris, gaminio F svoris ir mišinio P (sausos dangos) svoris.</p>  <p>Pavyzdys: dažyti užtrauktuko fiksatoriai.</p> <p>ii) Bendras danga padengto sudėtinio daikto, kuris pagaminamas sujungiant gaminius A ir B mišiniu M ir vėliau juos padengiant mišiniu P, svoris apskaičiuojamas taip: sudedamas gaminio A svoris, gaminio B svoris, mišinio M svoris ir mišinio P (sausos dangos) svoris.</p>  <p>Pavyzdys: dažytas dviračio rėmas.</p>

Scenarijus	Kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentracijos (masės %) apskaičiavimas	Aprašymas / Pavyzdys (-žiai)
<p>IV. Labai sudėtingi daiktai</p>	<p>Kiekvienam gaminiui arba paprastesniam sudėtiniam daiktui taikomos I–III scenarijuose aprašytos skaičiavimo taisyklės.</p>	<p>Labai sudėtingi daiktai yra paprastesnių sudėtinių daiktų ir papildomų gaminių deriniai.</p>  <p>Pavyzdžiai: sofa, dviratis, mobilusis telefonas, automobilis ir orlaivis.</p>

Toliau esančiuose 1 ir 2 langeliuose parodyta, kaip apskaičiuoti gaminių arba sudėtinių daiktų sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentraciją (masės %) naudojant matematinę lygtį. Šios lygtys papildo 5 lentelėje pateiktus aprašymus.

1 langelis

Jeigu gamintojui arba importuotojui teikiama informacija apie pagaminto arba importuoto gaminio sudėtyje esančios izoliuotos ar į sudėtinio daikto sudėtį įtrauktos kandidatinio sąrašo (KS) cheminės medžiagos (žr. 5 lentelę) svorį, tuomet jos koncentracija, kaip svorio (masės %) dalis, konkrečiame gaminyje (arba sudėtiniame daikte) gali būti nustatoma naudojant šią lygtį:

$$Conc_{CL\ subst.\ in\ article} = \frac{m_{CL\ subst.\ in\ article} [kg / article]}{m_{article} [kg / article]} \quad (1)^{20}$$

$Conc_{CL\ subst.\ in\ article}$

$m_{CL\ subst.\ in\ article}$

$m_{article}$

kg/article

Koncentracija *KS cheminės medžiagos gaminyje*

$m_{KS\ cheminės\ medžiagos\ gaminyje}$

$m_{gaminio}$

kg/gaminyje

Čia:

Koncentracija *KS cheminės medžiagos gaminyje* – tai gaminio arba sudėtinio daikto sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos (masės %) koncentracija;

$m_{KS\ cheminės\ medžiagos\ gaminyje}$ – tai gaminio arba sudėtinio daikto sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos svoris (kilogramais);

²⁰ Atkreipkite dėmesį, kad reikšmė **Koncentracija** *KS cheminės medžiagos gaminyje*, kuri (1) lygtyje išreikšta kaip masė, turi būti suprantama kaip svorio dalis: reikšmės nuo 0 iki 1 (100 % masės (masės %) = 1; 50 % masės (masės %) = 0,5; 25 % masės (masės %) = 0,25; 20 % masės (masės %) = 0,2 ir pan.). **Koncentracijos** *KS cheminės medžiagos gaminyje* procentinė masės išraiška (masės %) gaunama padauginant svorio dalį iš 100.

m_{gaminio} – tai gaminio arba sudėtinio daikto svoris (kilogramais).

(1) lygtis taikoma visiems 5 lentelėje pateiktiems scenarijams: priklausomai nuo scenarijaus, koncentracija apskaičiuojama pagal bendrą gaminio (I, III.A. ir III.B. scenarijai) arba sudėtinio daikto (II, III.C. scenarijai) svorį.

2 langelis

Tačiau jeigu gamintojui arba importuotojui teikiama informacija apie kandidatinio sąrašo (KS) cheminės medžiagos koncentraciją mišinyje (masės %), kuris naudojamas gaminio (-ių) sudėtyje, ir apie to mišinio koncentraciją (masės %) gaminio arba sudėtinio daikto sudėtyje, tuomet kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentraciją galima apskaičiuoti pagal toliau pateiktą lygtį:

$$Conc_{CL \text{ subst. in article}} = Conc_{CL \text{ subst. in mixture}} \times Conc_{\text{mixture in article}} \quad (2)^{21}$$

$Conc_{CL \text{ subst. in article}}$

$Conc_{CL \text{ subst. in mixture}}$

$Conc_{\text{mixture in article}}$

Koncentracija KS cheminės medžiagos gaminyje

Koncentracija KS cheminės medžiagos mišinyje

Koncentracija gaminyje esančio mišinio

Čia:

Koncentracija KS cheminės medžiagos gaminyje – tai gaminio arba sudėtinio daikto sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos (masės %) koncentracija;

Koncentracija KS cheminės medžiagos mišinyje – tai mišinio sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentracija²² (masės %);

Koncentracija mišinio, esančio gaminyje – tai gaminio arba sudėtinio daikto sudėtyje esančio mišinio koncentracija (masės %).

(2) lygtis taikoma visiems 5 lentelėje pateiktiems scenarijams: priklausomai nuo scenarijaus, koncentracija apskaičiuojama pagal bendrą gaminio (I, III.A. ir III.B. scenarijai) arba sudėtinio daikto (II, III.C. scenarijai) svorį.

Toliau pateiktuose pavyzdžiuose parodyta, kaip apskaičiavimo taisyklės taikomos 5 lentelėje aprašytiems I, II ir III.A. scenarijams.

²¹ Atkreipkite dėmesį, kad reikšmės **Koncentracija** KS cheminės medžiagos gaminyje, **Koncentracija** KS cheminės medžiagos mišinyje ir **Koncentracija** gaminio sudėtyje esančio mišinio, kuri lygtyje (2) išreikšta kaip masė, turi būti suprantama kaip svorio dalys: reikšmės nuo 0 iki 1 (100 % masės (masės %) = 1; 50 % masės (masės %) = 0,5; 25 % masės (masės %) = 0,25; 20 % masės (masės %) = 0,2 ir pan.). Rodiklių **Koncentracija** KS cheminės medžiagos gaminyje, **Koncentracija** KS cheminės medžiagos mišinyje ir **Koncentracija** gaminyje esančio mišinio procentinė masės išraiška (%) gaunama padauginant svorio dalies vertės rodiklį iš 100.

²² Atkreipkite dėmesį, kad reikšmė **Koncentracija** KS cheminės medžiagos mišinyje, pateikta (2) lygtyje, gali būti taikoma mišiniams, kai mišinio svorio praradimas jį įtraukiant į gaminio sudėtį nėra didelis arba kai į gaminio sudėtį įtrauktas mišinys tampa sausas. Jeigu iš mišinio jo įtraukimo į gaminio sudėtį metu smarkiai garuoja tirpiklis arba kiti komponentai, reikšmė **Koncentracija** cheminės medžiagos mišinyje turi būti koreguojama taikant pataisos faktorių, kad būtų atsižvelgta į mišinio svorio sumažėjimą (žr. 8 pavyzdį). Toje pačioje (2) lygtyje taip pat daroma prielaida, kad kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos garavimas arba transformacija nėra didelė. Jei taip nėra, reikia taikyti kitą pataisos faktorių, kad būtų atsižvelgta į šią aplinkybę.

7 pavyzdys. Kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos, esančios iš mišinio pagaminto gaminio sudėtyje, koncentracijos apskaičiavimas

ES gamintojas gamina gaminį G naudodamas injekcinį liejimą, kurio bendras svoris yra 3,0 kg (žr. 5 lentelės I scenarijų). Jis pagamintas iš polietileno mišinio, kuriame yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga W, kurios koncentracija yra 0,2 % masės (masės %), vadinasi jos koncentracija gaminyje G taip pat yra 0,2 % masės (masės %).

8 pavyzdys. Kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos, esančios padengtuose gaminiuose, koncentracijos apskaičiavimas

ES gamintojas dažo gaminį H, naudodamas dažus (mišinį P), kuriame yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga W, kurios koncentracija – 5 % masės (masės %) (žr. 5 lentelės III.A. scenarijų). Šių dažų nelakusis turinys (kietosios dalelės) sudaro 67 % masės (masės %). Bendras nudažyto gaminio H svoris yra 5,0 kg, įskaitant 0,10 kg sausų dažų.

Kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos W koncentraciją reikėtų nustatyti atsižvelgiant į bendrą nudažyto gaminio H svorį pagal 5 lentelę (scenarijus III.A).

Į gaminio sudėtį įtrauktų sausų dažų svoris yra lygus nelakiajam dažų turiniui. Jeigu dažų kietųjų dalelių kiekis sudaro 67 % naudojamų dažų svorio, tuomet bendras dažų, naudojamų gaminiui H nudažyti, svoris yra 0,15 kg [= (100/67) × 0,1 kg]. Kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos W, esančios dažuose (mišinyje P), svoris gaunamas padauginant jo svorio dalį (5/100=0,05) iš bendro dažų svorio (0,15 kg), kuris yra lygus 0,0075 kg [= 0,05 × 0,15 kg]. Todėl šios į dažyto gaminio H sudėtį įtrauktos cheminės medžiagos kiekis yra 0,0075 kg.

Dažyto gaminio H sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos W svorio dalis gaunama padalijant dažyto gaminio H sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos W svorį (0,0075 kg) iš bendro gaminio svorio (5,0 kg), o tai yra 0,0015 (=0,0075 kg/5,0 kg) arba 0,15 % masės (masės %) koncentracija.

Pirmiau aprašytas loginis pagrindas yra toks pat, kaip ir naudojant 1 langelyje pateiktą (1) lygtį, kai yra žinomi šie duomenys:

- dažyto gaminio H sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos W svoris:

$$m_{KS \text{ cheminės medžiagos } W, \text{ esančios dažyto gaminio } H \text{ sudėtyje}} = 0,0075 \text{ kg};$$

- dažyto gaminio H svoris: $m_{\text{dažyto gaminio } H} = 5,0 \text{ kg}$.

Todėl dažyto gaminio H sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos W koncentracija (masės %) (*Koncentracija* $_{KS \text{ cheminės medžiagos } W, \text{ esančios dažyto gaminio } H \text{ sudėtyje}}$) apskaičiuojama taip:

$$Conc_{CL \text{ subst. } W \text{ in painted article } H} = \frac{m_{CL \text{ subst. } W \text{ in painted article } H} [kg]}{m_{\text{painted article } H} [kg / article]} = \frac{0.0075 \text{ kg}}{5.0 \text{ kg}} \approx 0.0015$$

$Conc_{CL \text{ subst. } W \text{ in painted article } H}$

Koncentracija $_{KS \text{ cheminės medžiagos } W, \text{ esančios dažyto gaminio } H \text{ sudėtyje}}$

$m_{CL \text{ subst. } W \text{ in painted article } H}$

$m_{KS \text{ cheminės medžiagos } W, \text{ esančios dažyto gaminio } H \text{ sudėtyje}}$

$m_{\text{painted article } H}$

$m_{\text{dažyto gaminio } H}$

o tai atitinka

Koncentracija $_{KS \text{ cheminės medžiagos } W, \text{ esančios dažyto gaminio } H \text{ sudėtyje}} = 0,15 \text{ \% masės (masės \%)}.$

Toks pat rezultatas gaunamas naudojant 2 langelyje pateiktą (2) lygtį.

Dažų (mišinio P) sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos W koncentracija (masės %) (*Koncentracija* *KS cheminės medžiagos W, esančios mišinio P sudėtyje*, yra 5 % masės (masės %). Tačiau šią reikšmę reikia koreguoti taikant sausiems dažams, įtrauktiems į gaminio H sudėtį, nustatytą pataisos faktorių, kad būtų atsižvelgta į lakųjį dažų (mišinio P) turinį: $5\% \times (100/67) = 7,5\%$ masės (masės %) (arba 0,075 svorio dalis). Ši reikšmė yra lygi sausų dažų sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos W koncentracijai (*Koncentracija* *KS cheminės medžiagos W, esančios sausų dažų sudėtyje*).

Dažyto gaminio H sudėtyje esančių sausų dažų koncentracija (masės %) apskaičiuojama pagal šią formulę: *Koncentracija* *sausų dažų, esančių dangą padengto gaminio H sudėtyje* = sausų dažų svoris (kg) padalijamas iš dažyto gaminio H svorio (kg) = $0,10 \text{ kg} / 5, \text{ kg} = 0,020$ (arba 2,0 % masės (masės %)).

Dažyto gaminio H sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos W svorio dalis

(*Koncentracija* *KS cheminės medžiagos W, esančios dažyto gaminio H sudėtyje*) apskaičiuojama taip:

$$Conc_{CL \text{ subst. } W \text{ in painted article } H} = Conc_{CL \text{ subst. } W \text{ in dry paint}} \times Conc_{dry \text{ paint in painted article } H}$$

$$= 0,075 \times 0,020 = 0,0015$$

Conc *CL subst. W in painted article H*

Koncentracija *KS cheminės medžiagos W, esančios dažyto gaminio H sudėtyje*

Conc *CL subst. W in dry paint*

Koncentracija *KS cheminės medžiagos W, esančios sausuose dažuose*

Conc *dry paint in painted article H*

Koncentracija *sausų dažų, esančių dangą padengto gaminio H sudėtyje*

Todėl

Koncentracija *KS cheminės medžiagos W, esančios dažyto gaminio H sudėtyje* = 0,15 % masės (masės %).

9 pavyzdys. Apskaičiuojama kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos, esančios sudėtiniame daikte, sudarytame iš dviejų gaminių, sujungtų naudojant mišinį, koncentracija

ES importuotojas importuoja sudėtinį daiktą D, kuris pagaminamas iš gaminio A (40 kg svorio), gaminio B (20,5 kg svorio) ir lipniosios dervos (mišinys M), kuri buvo panaudota gaminiams A ir B sujungti (žr. 5 lentelės II scenarijų). Po kietinimo sudėtiniam daiktui D naudojamos lipniosios dervos sudėtyje yra 8 % masės (masės %) sudarančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Y ir ji sveria 2,5 kg.



Sudėtinis daiktas D

Bendras sudėtinio daikto D sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos svoris yra 0,2 kg – jis gaunamas padauginus lipniojoje dervoje esančios cheminės medžiagos svorio dalį [= (8/100)] iš lipniosios dervos svorio (2,5 kg).

Bendras sudėtinio daikto D svoris gaunamas sudedant gaminių A ir B svorį ir lipniosios dervos svorį: 40 kg + 20,5 kg + 2,5 kg = 63 kg.

Galiausiai importuotame sudėtiniame daikte D esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Y koncentracija apskaičiuojama pagal 5 lentelę (II scenarijus) atsižvelgiant į bendrą sudėtinio daikto svorį. Ji gaunama sudėtiniame daikte D esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos bendrą svorį (0,2 kg) padalijus iš bendro sudėtinio daikto svorio (63 kg), o tai yra 0,003 (=0,2 kg/63 kg), taigi koncentracija yra lygi 0,3 % masės (masės %).

Pirmiau aprašytas loginis pagrindas yra toks pat, kaip ir naudojant 1 langelyje pateiktą lygtį (1), kai yra žinomi šie duomenys:

- sudėtinio daikto D (toliau lygtyje – SD D) sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Y svoris:

$m_{KS\ cheminės\ medžiagos\ Y,\ esančios\ SD\ D\ sudėtyje} = 0,2\ kg;$

- sudėtinio daikto D svoris: $m_{SD\ D} = 63\ kg.$

Todėl sudėtinio daikto D sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentracija (masės %) (*Koncentracija* $_{KS\ cheminės\ medžiagos,\ Y,\ esančios\ SD\ D\ sudėtyje}$) gali būti apskaičiuojama taip:

$$Conc_{CL\ subst.\ Y\ in\ CO\ D} = \frac{m_{CL\ subst.\ Y\ in\ CO\ D} [kg]}{m_{CO\ D} [kg / "complex object"]} = \frac{0.2\ kg}{63\ kg} \approx 0.003,$$

$Conc_{CL\ subst.\ Y\ in\ CO\ D}$

$m_{CL\ subst.\ Y\ in\ CO\ D}$

$m_{CO\ D}$

kg/"complex object"

Koncentracija $_{KS\ cheminės\ medžiagos\ Y,\ esančios\ SD\ D\ sudėtyje}$

$m_{KS\ cheminės\ medžiagos\ Y,\ esančios\ SD\ D\ sudėtyje}$

$m_{SD\ D}$

kg/„sudėtinio daikto“

taigi

Koncentracija $_{KS\ cheminės\ medžiagos\ Y,\ esančios\ SD\ D\ sudėtyje} = 0,3\ \% \text{ masės (masės \%)}.$

Tas pats rezultatas gaunamas naudojant 2 langelyje pateiktą (2) lygtį.

Lipniosios dervos (mišinio M) sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Y koncentracija (masės %) (*Koncentracija* KS cheminės medžiagos Y, esančios mišinio M sudėtyje) = 8 % masės (masės %) (arba 0,08 svorio dalis).

Sudėtiniame gaminyje D (SD D) esančios lipniosios dervos (mišinio M) koncentracija (masės %) yra *Koncentracija* M mišinio, esančio SD D sudėtyje = lipniosios dervos svoris (kg) / sudėtinio daikto D svoris (kg) = 2,5 kg / 63 kg = 0,04 (arba 4 % masės (masės %))

Sudėtinio daikto D sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Y svorio dalis (*Koncentracija* KS cheminės medžiagos, Y, esančios SD D sudėtyje) gali būti apskaičiuojama taip:

$$Conc_{CL\ subst.\ Y\ in\ CO\ D} = Conc_{CL\ subst.\ Y\ in\ mixture\ M} \times Conc_{mixture\ M\ in\ CO\ D}$$

$$= 0,08 \times 0,04 \approx 0,003$$

Conc CL subst. Y in CO D

Conc CL subst. Y in mixture M

Conc mixture M in CO D

Koncentracija KS cheminės medžiagos Y, esančios SD D sudėtyje

Koncentracija KS cheminės medžiagos Y, esančios mišinio M sudėtyje

Koncentracija mišinio M, esančio SD D sudėtyje

Todėl

$$Conc_{CL\ subst.\ W\ in\ coated\ article\ H} = 0,3\ \% \text{ masės (masės \%)}.$$

3.2.3.2 Kaip nustatyti bendrą skirtingų gaminių sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos kiekį?

Viena iš **prievolės pranešti** sąlygų yra 1 tonos kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos, esančios visų gaminamų ir (arba) importuojamų gaminių sudėtyje, vienam gamintojui per metus riba, ir šios cheminės medžiagos koncentracija, kuri viršija 0,1 % masės (masės %). Todėl šiame poskyryje parodoma, kaip praktiškai apskaičiuoti bendrą kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos, esančios įvairių gaminių sudėtyje, kiekį tonomis siekiant nustatyti, ar yra viršijama kiekio tonomis riba.

Bendras kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos, esančios visų gaminių sudėtyje, kiekis gali būti lengviau apskaičiuojamas, jeigu tam tikrus gaminius galima priskirti prie tos pačios gaminio rūšies grupės. Sąvoka „gaminio rūšis“ REACH reglamente neapibrėžta; ši sąvoka apibrėžiama toliau, atsižvelgiant į praktines aplinkybes, kad gaminio gamintojams / importuotojams būtų sudaryta galimybė grupuoti gaminius pranešimo tikslais. Tačiau ši galimybė grupuoti gaminius pranešimo tikslais turėtų būti naudojama, tik kai tai yra tinkama. Jos tikslas – užkirsti kelią tam, kad pranešėjas nerengtų ir neteiktų (o ECHA negautų) daugybės su skirtingais gaminiais, kurie priklauso tai pačiai gaminio rūšiai, susijusių pranešimų, kuriuose pateikiama vienoda informacija. Sąvoka „gaminio rūšis“ naudojama apibūdinant gaminius, kurių sudėtyje yra ta pati kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga, o šie gaminiai yra pakankamai panašūs, kad juos būtų galima grupuoti ir aprašyti kartu tame pačiame pranešime. Grupuojant gaminius pagal tą pačią gaminio rūšį, neturėtų būti pateikiama mažiau arba prastesnės kokybės informacijos. Gaminių, kurie gali priklausyti tai pačiai gaminio rūšiai, pavyzdžiai yra:

- iš to paties lydinio pagaminti skirtingo diametro laidai,
- plastikiniai vamzdžiai, kurie skiriasi tik dydžiu ir storium, ir

- spaustuko popieriui rankenėlės (žr. 6 pavyzdį).

Derėtų atkreipti dėmesį, kad pranešimo apie gaminyje naudojamą cheminę medžiagą pateikėjas kiekvienu atveju turi nuspręsti, ar įmanoma ir praktiniu požiūriu naudinga šiuos gaminius grupuoti pagal gaminio rūšį. Daugiau informacijos apie grupavimą pagal tokią pačią gaminio rūšį ir daugiau pavyzdžių pateikiama [vadove „Kaip pranešti apie gaminių sudėtyje esančias chemines medžiagas“](#).²³

Tos pačios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos (izoliuotos ar įtrauktos į sudėtinių daiktų sudėtį), naudojamos visuose pagamintuose arba importuotuose gaminiuose, bendrą kiekį tonomis tas pats dalyvis gali apskaičiuoti 3 etapais:

1. Nustatoma, ar atitinkamos kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentracijos ribinė vertė kiekviename pagamintame arba importuotame gaminyje viršija 0,1 % masės (masės %).

Kandidatinio sąrašo cheminių medžiagų, esančių gaminiuose arba sudėtiniuose daiktuose, koncentracija apskaičiuojama, kaip aprašyta 3.2.3.1 poskyryje.

Jeigu iš apskaičiuoto rezultato (arba tiesiogiai pateiktos informacijos) matyti, kad koncentracija gaminyje yra **mažesnė** nei 0,1 % masės (masės %), tuomet kituose etapuose apskaičiuojant bendrą kiekį tonomis į konkretų gaminį **nereikia** atsižvelgti.

2. Apskaičiuojamas tos kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos kiekis tonomis kiekviename per metus pagamintame arba importuotame gaminyje arba atitinkamos rūšies gaminyje, kai šios medžiagos koncentracijos ribinė vertė yra didesnė nei 0,1 % masės (masės %).

Jeigu gaminio sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos svorio dalis yra žinoma arba apskaičiuota pagal 1 etapą, tuomet kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos kiekis tonomis apskaičiuojamas padauginant šią reikšmę (svorio dalies koncentraciją) iš pagaminto arba importuoto gaminio bendros masės (metinės) tonomis.

Gaminius pagal gaminio rūšį galima grupuoti tik jeigu jų koncentracija yra *vienoda* (žr. 5 lentelę). Grupuojant gaminius, bendras kiekvienos rūšies gaminio sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos kiekis tonomis apskaičiuojamas padauginant viename (tos rūšies) gaminio vienetu esančios cheminės medžiagos svorį tonomis iš bendro per metus pagamintų arba importuotų gaminių skaičiaus.

²³ Skelbiama adresu <https://echa.europa.eu/lt/manuals>

3 langelis

Apskaičiuodamas kiekvieno per metus pagaminto arba importuoto gaminio arba gaminio rūšies vieneto kiekį tonomis, kurio sudėtyje yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga (m_{KS} cheminės medžiagos, esančios i rūšies gaminyje), ir kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentracija yra didesnė nei 0,1 % masės (masės %), gamintojas arba importuotojas gali taikyti šią lygtį:

$$m_{CL \text{ subst. in article type } i} [t / a] = \left(Conc_{CL \text{ subst. in article type } i} \right) \times \left(\frac{m_{\text{article type } i} [kg / \text{article}]}{1000} \right) \times n_{\text{articles type } i} [articles / a] \quad (3)^{24}$$

m CL subst. in article type i

$Conc$ CL subst. in article type i

m article type i

n article type i

articles/ a

m KS cheminės medžiagos, esančios i rūšies gaminyje

Koncentracija KS cheminės medžiagos, esančios i rūšies gaminyje

m i rūšies gaminio

n i rūšies gaminio

gaminų per metus

Čia i yra gaminio rūšis A, B, \dots, n , tai reiškia kiekvieną skirtingą pagamintą arba importuotą gaminio rūšį, kurio sudėtyje yra daugiau nei 0,1 % masės (masės %) kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos;

Koncentracija KS cheminės medžiagos, esančios i rūšies gaminio sudėtyje – tai i rūšies gaminio sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos (masės %) koncentracija;

m i rūšies gaminio – tai i rūšies gaminio vieneto svoris (kilogramais);

n i rūšies gaminio – tai i rūšies gaminių, pagamintų arba importuotų per metus, skaičius.

Pirmiau nurodytoje (3) lygtyje daroma prielaida, kad kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentracija ir gaminių masė yra vienoda visuose gaminiuose, kurie priklauso tai pačiai gaminio rūšiai. Tam tikrose situacijose galima naudoti vidurkio reikšmes.

3. Apskaičiuojamas bendras visų gaminių kiekis tonomis sudedant kiekvieno gaminio ar gaminio rūšies sumas, kurios gautos pagal 2 punktą.

Bendras kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos kiekis tonomis visuose per metus pagamintuose ar importuotuose atitinkamuose gaminiuose apskaičiuojamas sudedant kiekvieno atitinkamo gaminio arba gaminio rūšies kiekius tonomis, apskaičiuotus pagal 2 punktą.

4 langelis

Bendras kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos, esančios visuose per metus pagamintų arba importuotų atitinkamų rūšių gaminių (A, B, \dots, n) sudėtyje, kurios koncentracija yra didesnė nei 0,1 % cheminės medžiagos masės (masės %) (m_{KS} cheminės medžiagos, esančios visų rūšių gaminių sudėtyje), kiekis tonomis gali būti apskaičiuojamas sudedant

²⁴ Atkreipkite dėmesį, kad reikšmė **Koncentracija** KS cheminės medžiagos, esančios i rūšies gaminyje, kuri (1) lygtyje išreikšta kaip masė, turi būti suprantama kaip svorio dalis: reikšmės nuo 0 iki 1 (100 % masės (masės %) = 1; 50 % masės (masės %) = 0,5; 25 % masės (masės %) = 0,25; 20 % masės (masės %) = 0,2 ir pan.). **Koncentracijos** KS cheminės medžiagos, esančios i rūšies gaminyje procentinė masės išraiška (%) gaunama padauginant masės dalį iš 100.

apskaičiuotus kiekvieno atitinkamos rūšies gaminio metinius kiekius (m_{KS} cheminės medžiagos, esančios A rūšies gaminyje, m_{KS} cheminės medžiagos, esančios B rūšies gaminyje, ... , m_{KS} cheminės medžiagos, esančios n rūšies gaminyje), gautus pagal 2 etapą, naudojant toliau nurodytą lygtį:

$$m_{CL \text{ subst. in all article types}} [t/a] = m_{CL \text{ subst. in article type A}} [t/a] + m_{CL \text{ subst. in article type B}} [t/a] + \dots + m_{CL \text{ subst. in article type n}} [t/a] \quad (4)$$

$m_{CL \text{ subst. in all article types}}$

$m_{CL \text{ subst. in article type A}}$

$m_{CL \text{ subst. in article type B}}$

$m_{CL \text{ subst. in article type n}}$

m_{KS} cheminė medžiaga, esanti visų rūšių gaminiuose

m_{KS} cheminės medžiagos, esančios A rūšies gaminyje

m_{KS} cheminės medžiagos, esančios B rūšies gaminyje

m_{KS} cheminės medžiagos, esančios n rūšies gaminyje

Jeigu bendras visuose pagamintuose ir (arba) importuotuose gaminiuose esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos, kurios kiekis tuose gaminiuose sudaro 0,1 % masės (masės %), metinis kiekis tonomis viršija 1 toną kiekvienam dalyviui, gamintojui / importuotojui taikoma prievolė pateikti ECHA su ta kandidatinio sąrašo chemine medžiaga susijusį pranešimą dėl gaminių sudėtyje esančių cheminių medžiagų (žr. 3.4.2 skyrių). Pranešime turėtų būti aptarti visi skirtingi gaminiai ir gaminių rūšys, kurių sudėtyje yra ši kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga.

10 ir 11 pavyzdžiuose parodyta, kaip nustatyti bendrą kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos, esančios atitinkamai skirtingų gaminių ir sudėtinio daikto gaminių sudėtyje, kiekį tonomis.

10 pavyzdys. Bendro kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos, esančios skirtinguose gaminiuose, kiekio apskaičiavimas

ES gamintojas per metus pagamina 134 000 vienetų gaminio G, kaip aprašyta 7 pavyzdyje. Kiekvieno gaminio G bendras svoris yra 3,0 kg, o jo sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos W koncentracija yra 0,2 % masės (masės %).

Tas pats ES gamintojas per metus nudažo 360 000 gaminio H vienetų, kaip aprašyta 8 pavyzdyje. Kiekvieno nudažyto H gaminio bendras svoris yra 5,0 kg, o jo sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos W koncentracija – 0,15 % masės (masės %).

Bendras kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos W, esančios visuose per metus pagamintuose gaminiuose, kiekis apskaičiuojamas trimis pirmiau tekste paaiškintais etapais.

1 etapas. Kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos W, esančios kiekvieno pagaminto gaminio G ir H sudėtyje, koncentracijos nustatymas.

Pagamintų gaminių G ir H sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos W koncentracija apskaičiuota 3.2.1 poskyrio 7 ir 8 pavyzdžiuose. Kaip jau nurodyta, abiejų gaminių sudėtyje esančios cheminės medžiagos koncentracija viršija 0,1 % masės (masės %) koncentracijos ribinę vertę.

2 etapas. Tos kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos kiekio tonomis kiekvienos rūšies per metus pagamintame gaminyje apskaičiavimas, kai jos koncentracija viršija 0,1 % masės (masės %) koncentracijos ribinę vertę.

Gaminiai G

Gaminio G vieneto sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos W masės dalis buvo apskaičiuota pagal 1 etapą ir ji sudaro 0,2 % masės (masės %), o tai atitinka 0,002 svorio dalį. Bendra per metus pagamintų 134 000 gaminio G vienetų masė tonomis apskaičiuojama padauginant tą skaičių iš kiekvieno vieneto svorio tonomis (3,0 kg / 1 000 = 0,0030 t): 134 000 (vienetų per metus) × 0,0030 (vieneto svoris

tonomis) = 402 tonos per metus. Pagamintų gaminių G sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos W metinis kiekis tonomis gaunamas padauginant svorio dalies koncentracijos reikšmę (0,002) iš bendros per metus pagamintų gaminių G masės tonomis (402 tonos per metus): $0,002 \times 402 \text{ tonos per metus} = 0,80 \text{ tonų per metus}$.

Bendras visų pagamintų gaminių G sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos W kiekis yra 0,8 tonų per metus.

Tas pats rezultatas gaunamas naudojant 3 langelyje pateiktą (3) lygtį. Todėl bendrą visų pagamintų gaminių G sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos W kiekį

($m_{KS \text{ cheminės medžiagos } W, \text{ esančios gaminių } G \text{ sudėtyje}}$) tonomis per metus galima apskaičiuoti taip:

$$m_{CL \text{ subst. } W \text{ in articles } G} [t/a] = \left(Conc_{CL \text{ subst. } W \text{ in articles } G} \right) \times \left(\frac{m_{articles \ G} [kg / article]}{1000} \right) \times n_{articles \ G} [articles / a]$$

$$= (0.002) \times \left(\frac{3.0}{1000} \right) \times 134000 = 0.8 \text{ t/a}$$

$m_{CL \text{ subst. } W \text{ in articles } G}$

$Conc_{CL \text{ subst. } W \text{ in articles } G}$

$m_{articles \ G}$

$n_{articles \ G}$

$m_{KS \text{ cheminės medžiagos } W, \text{ esančios gaminiuose } G}$

Koncentracija $KS \text{ cheminės medžiagos } W, \text{ esančios gaminiuose } G$

$m_{gaminių \ G}$

$n_{gaminių \ G}$

Gaminiai H

Dažyto gaminių H vieneto sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos masės dalis buvo apskaičiuota pagal 1 etapą ir sudaro 0,15 % masės (masės%), o tai atitinka 0,0015 svorio dalį. Bendra per metus pagamintų 360 000 gaminių H vienetų masė apskaičiuojama padauginant tą skaičių iš kiekvieno vieneto masės tonomis (5,0 kg / 1 000 = 0,0050 t): $360 \ 000 \text{ (vienetų per metus)} \times 0,0050 \text{ (vieneto svoris tonomis)} = 1 \ 800 \text{ tonų per metus}$. Pagamintų gaminių H sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos W metinis kiekis tonomis gaunamas padauginant svorio dalies koncentracijos reikšmę (0,0015) iš bendros per metus pagamintų gaminių H masės tonomis (1 800 tonų per metus): $0,0015 \times 1 \ 800 \text{ tonų per metus} = 2,7 \text{ tonos per metus}$.

Bendras visų nudažytų gaminių H sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos W kiekis yra 2,7 tonos per metus.

[Tas pats rezultatas gaunamas naudojant 3 langelyje pateiktą (3) lygtį, kaip parodyta pavyzdyje su G gaminiu.]

3 etapas Bendro metinio kiekio tonomis apskaičiavimas visuose gaminiuose G ir H. Bendras kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos W, esančios visų gamintojo pagamintų gaminių G ir H sudėtyje, metinis kiekis tonomis apskaičiuojamas sudedant kiekius, gautus atlikus ankstesniame etape nurodytus skaičiavimus, susijusius su kiekvienos rūšies gaminiu G ir H: $0,8 + 2,7 = 3,5 \text{ tonos per metus}$. Ši reikšmė viršija vienos tonos per metus ribą.

Tas pats rezultatas gaunamas naudojant 4 langelyje pateiktą (4) lygtį.

Todėl bendras visų pagamintų gaminių G ir H sudėtyje esančių kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos W metinis kiekis tonomis ($m_{KS \text{ cheminės medžiagos, esančios visuose } G \text{ ir } H \text{ gaminiuose}}$) gali būti apskaičiuojamas, kaip nurodyta toliau:

$$m_{CL \text{ subst. in all articles G and H}} = m_{CL \text{ subst. W in articles G}} + m_{CL \text{ subst. W in painted articles H}}$$
$$= 0.8 + 2.7 = 3.5 \text{ t/a}$$

m CL subst. in all articles G and H

m CL subst. W in all articles G

m CL subst. W in painted articles H

m KS cheminė medžiaga, esanti gaminių G ir H sudėtyje

m KS cheminės medžiagos W, esančios visų gaminių G sudėtyje

m KS cheminės medžiagos W, esančios dažytų gaminių H sudėtyje

Išvada ES gamintojas privalo pagal 7 straipsnio 2 dalį pranešti apie pagamintų gaminių G ir H sudėtyje esančią kandidatinio sąrašo cheminę medžiagą W.

11 pavyzdys. Bendro kandidatinio sąrašo cheminės (-ių) medžiagos (-ų) kiekio sudėtiniame daikte apskaičiavimas.

9 pavyzdyje nurodytas ES importuotojas per metus į ES importuoja 1 000 vienetų minėtame pavyzdyje nurodytų sudėtinių daiktų D. Šis atvejis yra aprašytas 5 lentelės 2 scenarijuje (tame scenarijuje nurodyta kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga Z šiame pavyzdyje atitinka kandidatinio sąrašo cheminę medžiagą Y).

Iš 9 pavyzdžio skaičiavimų žinoma, kad sudėtiniame daikte D yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga Y, kurios koncentracija yra 0,3 % masės (masės %); ši medžiaga yra kietėjančioje lipniojoje dervoje, kuri naudojama gaminiams A ir B sujungti. Be 9 pavyzdyje jau pateiktos informacijos, šiame pavyzdyje nurodoma, kad gaminio A sudėtyje yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga X, kurios koncentracija yra 2,0 % masės (masės %), o gaminio B sudėtyje yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga Y, kurios koncentracija – 6,0 % masės (masės %).

Bendras kandidatinio sąrašo cheminių medžiagų X ir Y, esančių visuose importuotuose sudėtiniuose daiktuose D, kiekis per metus apskaičiuojamas trimis pirmiau tekste paaiškintais etapais.

1 etapas Kandidatinio sąrašo cheminių medžiagų koncentracijos nustatymas

Koncentracijos vertės yra žinomos:

- i) gaminio A sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos X koncentracija: 2,0 % masės (masės %),
- ii) gaminio B sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Y koncentracija: 6,0 % masės (masės %),
- iii) sudėtinio daikto D sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Y koncentracija: 0,3 % masės (masės %).

2 etapas Gaminių ir sudėtinių daiktų sudėtyje esančių kandidatinio sąrašo cheminių medžiagų X ir Y, kurios viršija 0,1 % masės (masės %) koncentracijos ribinę vertę, metinio kiekio tonomis apskaičiavimas.

Gaminiai A

Laikantis to paties 10 pavyzdyje aprašyto požiūrio, gaminių A (kurie naudojami sudėtiniuose daiktuose D) sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos X metinis kiekis tonomis apskaičiuojamas padauginant masės dalies koncentracijos reikšmę (0,020) iš bendros gaminių A masės tonomis [1 000 (vienetų per metus) × 0,040 (vieneto svoris tonomis) = 40 tonų per metus]: 0,020 × 40 tonų per metus = 0,80 tonos per metus.

[Tą patį rezultatą galima gauti naudojant 3 langelyje pateiktą (3) lygtį]

Gaminiai B

Gaminių B (kurie naudojami sudėtiniuose daiktuose D) sudėtyje esančios kandidatinio

sąrašo cheminės medžiagos Y metinis kiekis tonomis apskaičiuojamas padauginant masės dalies koncentracijos reikšmę (0,060) iš bendros gaminių B masės tonomis [1 000 (vienetų per metus) × 0,0205 (vieneto svoris tonomis) = 20,5 tonos per metus]: $0,060 \times 20,5 \text{ tonos per metus} = 1,20 \text{ tonų per metus}$.

[Tą patį rezultatą galima gauti naudojant 3 langelyje pateiktą (3) lygtį]

Sudėtiniai daiktai D

Iš 9 pavyzdžio matyti, kad kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Y, esančios kiekviename sudėtiniame daikte D, bendras svoris yra 0,20 kg. Importuotuose sudėtiniuose daiktuose D esantis kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Y metinis kiekis tonomis apskaičiuojamas padauginant tą svorį tonomis iš importuotų sudėtinių daiktų D skaičiaus: $1\ 000 \text{ (vienetų per metus)} \times 0,00020 \text{ (vieneto svoris tonomis)} = 0,20 \text{ tonų per metus}$.

3 etapas. Bendro importuotuose sudėtiniuose daiktuose D esančių kandidatinio sąrašo cheminių medžiagų X ir Y metinio kiekio tonomis apskaičiavimas.

Bendras kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos X, esančios sudėtiniuose daiktuose D naudojamų gaminių A sudėtyje, svoris yra 0,80 tonų per metus, nes šios cheminės medžiagos nėra gaminių B sudėtyje ir lipniojoje dervoje (mišinyje M), kuri naudojama gaminant sudėtinius daiktus D. Ši reikšmė yra mažesnė nei vienos tonos per metus ribinė vertė.

Bendras kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Y, esančios gaminiuose B ir sudėtiniuose daiktuose D (kuriuose ji atsiranda dėl gaminiams sujungti naudojamos lipniosios dervos (mišinio M), metinis kiekis tonomis gaunamas sudedant ankstesniame etape gautas sumas: $1,2 \text{ tonų per metus (gaminiai B)} + 0,20 \text{ tonų per metus (sudėtiniai daiktai D)} = 1,4 \text{ tonų per metus}$. Ši reikšmė viršija vienos tonos per metus ribą. [Tas pats rezultatas gaunamas naudojant 4 langelyje pateiktą (4) lygtį.]

Išvada ES importuotojas:

- neprivalo pateikti pranešimo dėl gaminio A sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos X;
- turi pateikti pranešimą pagal 7 straipsnio 2 dalį dėl kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Y, naudojamos gaminiuose B ir sudėtiniuose daiktuose D, kuriuose ji atsiranda dėl gaminiams sujungti naudojamos lipniosios dervos (mišinio M); žr. 5 lentelės II scenarijų.

Priklausomai nuo prieinamos informacijos ir gaminio gamybos procesų, bendro kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos, esančios visuose pagamintuose ir (arba) importuotuose gaminiuose, kiekio apskaičiavimas gali būti sudėtingas. Jeigu neaišku, ar buvo pasiekta 1 tonos per metus riba, gamintojas ir (arba) importuotojas gali nuspręsti pranešti ECHA net ir tais atvejais, kai kiekis tonomis neviršija tos ribos. Šių gaminių gamyba arba importas kasmet gali būtų skirtingas; tai priklauso nuo rinkos sąlygų. Šiuo atveju pranešėjai skatinami atnaujinti savo pranešimus.

3.3 Prievolės pranešti išimty

Pranešimui apie gaminių sudėtyje esančias chemines medžiagas gali būti taikomos dvi konkrečios išimty:

a) poveikio neturėjimu pagrįsta išimtis ir

b) cheminėms medžiagoms, kurios jau buvo įregistruotos tam pačiam naudojimui būdui, taikoma išimtis.

Atkreipkite dėmesį, kad, norint tinkamai įvertinti ir dokumentuoti poveikio nebuvimą arba išsiaiškinti, ar cheminė medžiaga jau yra įregistruota tam naudojimui būdui, gali prireikti daugiau išteklių ir tai gali būti sudėtingiau, palyginti su pranešimo apie gaminyje naudojamą cheminę medžiagą parengimu ir pateikimu.

Kituose poskyriuose pateikiami tam tikri paaiškinimai, susiję su prievolių pateikti pranešimą apie gaminyje naudojamą cheminę medžiagą išimčių taikymu.

3.3.1 Cheminėms medžiagoms, kurios jau buvo įregistruotos tam pačiam naudojimui būdui, taikoma išimtis

Pagal 7 straipsnio 6 dalį pranešimo apie gaminių sudėtyje esančią cheminę medžiagą pateikti nereikia, jeigu cheminė medžiaga jau buvo įregistruota tam naudojimui būdui. Tai reiškia bet kokią tos cheminės medžiagos naudojimo būdo registraciją toje pačioje tiekimo grandinėje arba bet kurioje kitoje tiekimo grandinėje, t. y. tam, kad būtų taikoma ši prievolė pranešti išimtis, nebūtina, kad registruotojas dalyvautų toje pačioje tiekimo grandinėje kaip ir potencialus pranešėjas.

Konkrečiais atvejais, kai gaminių gamintojui arba importuotojui taikomos prievolės registruoti ir pranešti, susijusios su jo gaminių sudėtyje naudojama chemine medžiaga, jam taikoma prievolė pranešti apie šią cheminę medžiagą išimtis, kai tik jis įregistruoja medžiagą tam naudojimui būdui.

Laikoma, kad cheminė medžiaga jau įregistruota konkrečiam naudojimui būdui, jeigu tenkinamos dvi sąlygos:

- cheminė medžiaga yra tokia pat, kaip ir jau įregistruota cheminė medžiaga;
- naudojimo būdas yra toks pat kaip ir cheminės medžiagos registracijoje aprašytas naudojimo būdas, t. y. registracijoje nurodytas naudojimo būdas gaminyje.²⁵

Siekiant įsitikinti, ar atitinkama cheminė medžiaga yra tokia pat, kaip ir jau įregistruota cheminė medžiaga, reikėtų palyginti pavadinimus ir skaitinius identifikatorius, pvz., EINECS numerį ir CAS numerį. Dažnai šios galimybės neužtenka, pvz., jeigu cheminė medžiaga yra UVCB cheminė medžiaga²⁶ arba jeigu kandidatiniame sąraše esančiame įrašė nėra šių skaitinių identifikatorių. Nusprendžiant, ar dvi chemines medžiagas galima laikyti tapačiomis, reikėtų taikyti [Rekomendacijų dėl cheminių medžiagų identifikavimo ir pavadinimo joms suteikimo pagal REACH ir CLP reglamentų reikalavimus](#) 5 skyriuje nurodytus „cheminių medžiagų tapatumo patikros kriterijus“.

Nusprendamas, ar galima laikyti, kad cheminė medžiaga jau įregistruota tam naudojimui būdui, potencialus pranešėjas turi palyginti gaminio sudėtyje esančios cheminės medžiagos funkciją (pvz., pigmentą, atsparumą ugniai), procesą, kurį taikant cheminė medžiaga įtraukiama į gaminių sudėtį, ir gaminio rūšį.

Informacija apie naudojimo būdus yra pagrįsta naudojimo deskriptorių sistema, kuri apima elementus, susijusius su naudojimo sektoriais (NS), produktų, kuriuose galima rasti cheminę medžiagą, rūšimis (PK), išsiskyrimo į aplinką kategorija (ERC), naudojamų procesų

²⁵ Šiomis aplinkybėmis „naudojimo būdas“ reiškia cheminės medžiagos naudojimą gaminio gamybos procese ir, jau įtraukus jį į gaminio sudėtį, cheminės medžiagos naudojimą gaminyje gaminio naudojimo laiko etapais, įskaitant atliekų tvarkymo etapą. Gaminio importuotojui reikšmę turi tik cheminės medžiagos naudojimas gaminyje jo naudojimo laiko metu, įskaitant atliekų tvarkymo etapą.

²⁶ Nežinomos ar kintamos sudėties medžiaga, sudedamieji reakcijų produktai ar biologinės medžiagos (UVCB).

rūšimis (PROK) ir gaminio, kuriame galiausiai panaudojama cheminė medžiaga, kategorija (GK). Šioje informacijoje taip pat nurodyta, ar numatoma, kad cheminė medžiaga turi išsiskirti iš gaminio, ar ne. Atkreipkite dėmesį, kad, atsižvelgiant į naudojimo būdų deskriptorių sistemos bendrą pobūdį, jeigu aprašant cheminės medžiagos naudojimo būdą, naudojami tik naudojimo būdų deskriptorių sistemų elementai, jų gali nepakakti išvadai dėl dviejų naudojimo būdų tapatumo padaryti tais atvejais, kai siekiama nustatyti, ar taikoma 7 straipsnio 6 dalyje nurodyta išimtis. **Todėl atitinkamas naudojimo būdas turi būti aprašomas išsamiau nei tik naudojant naudojimo būdų deskriptorių sistemos elementus.** Pavyzdžiui, gaminio kategorija „Plastikiniai gaminiai“ nebūtinai reiškia, kad registracija taikoma visiems plastikiniams gaminiams ir visoms plastikinėms medžiagoms. Tai galėtų reikšti, kad registracijoje aptariamas cheminės medžiagos naudojimas kai kuriuose konkrečiuose plastikiniuose gaminiuose, bet neaptariamas ir neįvertinamas jos naudojimas kituose plastikiniuose gaminiuose. Išvadą dėl to, ar galima laikyti, kad cheminė medžiaga yra įregistruota „tam naudojimo būdai“, ir su ja susijusius argumentus reikėtų tinkamai dokumentuoti, kad prireikus būtų galima pateikti institucijoms įrodymus, susijusius su REACH reglamento laikymusi.

3.3.1.1 Informacijos šaltiniai, kuriais remiantis nustatoma, ar cheminė medžiaga jau įregistruota tam naudojimo būdai

Gaminio gamintojai ir importuotojai, kurie nori taikyti 7 straipsnio 6 dalies nuostatas, turi imtis aktyvių veiksmų, kad išsiaiškintų, ar jų gaminių sudėtyje esanti cheminė medžiaga jau įregistruota jų naudojimo būdai, tuomet jie gali nustatyti, ar jiems reikia pranešti apie tokią cheminę medžiagą. Nepakanka paprasčiausiai daryti prielaidą, kad būtent taip ir yra. Be to, rekomenduojama tokius veiksmus dokumentuoti, jei vėliau vykdymo institucijos nuspręstų atlikti patikrinimą. Nustatant, ar cheminė medžiaga jau įregistruota konkrečiam naudojimo būdai, gali būti naudingi įvairūs informacijos šaltiniai.

ECHA informacijos apie chemines medžiagas **sklaidos portale**, kuris yra prieinamas ECHA svetainėje (<http://echa.europa.eu/information-on-chemicals>) galima rasti įmonių registracijos dokumentacijose pateiktą informaciją apie registruotas chemines medžiagas. Jame pateikiama įvairi informacija apie įmonių gaminamas arba importuojamas chemines medžiagas, taip pat gali būti pateikta informacija apie cheminės medžiagos naudojimo būdus, išskyrus atvejus, kai įmonės nurodė, kad ši informacija yra konfidenciali, įskaitant cheminės medžiagos naudojimą gaminiuose. Čia pateikiamą naudojimo būdo per visus gyvavimo ciklo etapus aprašymą iš esmės sudaro naudojimo deskriptorių sistemos elementai, taip pat naudojimo pavadinimas ir tam tikrais atvejais naudojimo veiklos pavadinimai. Pačios informacijos paprastai nepakaks norint padaryti išvadą dėl dviejų naudojimo būdų tapatumo ir nustatyti, ar taikoma 7 straipsnio 6 dalyje nustatyta išimtis.

Saugumo duomenų lapuose (SDS) pateikiama informacija apie tiekėjo žinomus cheminės medžiagos arba mišinio naudojimo būdus. ES gaminių gamintojas, kuris yra tolesnis naudotojas, gauna kandidatinių sąrašo cheminės medžiagos arba mišinio, kurio sudėtyje yra ta cheminė medžiaga, SDS. Gaminių gamintojas taip pat turi galimybę perduoti savo cheminės medžiagos arba mišinio tiekėjui (-ams) informaciją apie savo konkretų (-ius) naudojimo būdą (-us) (t. y. procesas, kurį naudojant cheminė medžiaga įtraukiama į gaminių sudėtį) siekdamas, kad jo naudojimo būdas būtų identifikuotas ir aptartas registracijoje.

Jeigu įregistruota cheminė medžiaga, kuriai reikia parengti SDS ir kurios metinis kiekis tonomis yra 10 tonų ar daugiau, šios cheminės medžiagos (kuri naudojama atskirai arba mišinyje) gavėjams jų tiekėjas prie SDS pridėtame priede pateikia atitinkamus **poveikio scenarijus**. Šiuose poveikio scenarijuose taip pat aptariami naudojimo būdai, kuriuos taikant cheminė medžiaga įtraukiama į gaminių sudėtį, jei tai yra svarbu cheminės

medžiagos gavėjams. Todėl poveikio scenarijuose esančią informaciją gaminio gamintojai gali naudoti siekdami nustatyti, ar jų cheminės medžiagos naudojimo būdas jau buvo įregistruotas tiekimo grandinėje. Jeigu gaminio gamintojas, gamindamas gaminius, naudoja mišinį, kurio sudėtyje naudojama registruota cheminė medžiaga, jis gali gauti tik mišinio SDS. Mišinio SDS priede (-uose) negali būti pateikti poveikio scenarijai, jeigu mišinio ruošėjas į pagrindinį SDS įtraukė atitinkamą informaciją, susijusią su (saugiu) naudojimu²⁷.

Išsamią informaciją apie tai, kaip pranešti apie cheminių medžiagų naudojimo būdus tiekimo grandinėje, galima rasti [Rekomendacijų tolesniems naudotojams](#) 1 ir 3 skyriuose.

Priklausomai nuo SDS pateiktų naudojimo būdo aprašymų išsamumo, gali būti sudaroma galimybė daryti išvadą, kad konkretus šios cheminės medžiagos naudojimo atskirai arba mišinyje būdas jau yra įregistruotas. Tačiau jei kyla abejonių, gaminio gamintojas turėtų stengtis, kad cheminės medžiagos arba mišinio tiekėjai patvirtintų abiejų naudojimo būdų (t. y. cheminės medžiagos naudojimo būdą gaminiuose ir vieną iš registruotų naudojimo būdų) tapatumą. Kita vertus, cheminę medžiagą galima identifikuoti (pvz., remiantis SDS nurodytu registracijos numeriu) ir tos cheminės medžiagos gamintojo arba importuotojo galima prašyti pateikti informaciją apie jo įregistruotus šios cheminės medžiagos naudojimo būdus arba paprašyti nurodyti, ar jis įregistravo cheminę medžiagą konkrečiam naudojimui būdui.

ES veikiantys dalyviai, kurie surenka sudėtinį daiktą naudodami gaminius, kurie jiems buvo pateikti ir kurie į tokio gaminio sudėtį neįtraukia cheminės medžiagos arba mišinio, gaus informaciją apie gaminius iš savo tiekėjų pagal REACH reglamento 33 straipsnio 1 dalį. Jie turėtų turėti galimybę daryti prielaidą, kad gaminio gamintojai, kurie į šių gaminių sudėtį įtraukė chemines medžiagas, arba šiuos gaminius importavę importuotojai įvykdė visas pranešimo arba registravimo prievoles.

Gaminių, kurių sudėtyje yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga, importuotojai negali pasinaudoti saugos duomenų lapais, kad gautų informacijos, leidžiančios jiems padaryti išvadą dėl to, ar importuotuose gaminiuose naudojama cheminė medžiaga gali būti laikoma įregistruota „tam naudojimui būdui“. Šią informaciją jie gali gauti:

- nustatydami cheminės medžiagos gamintojus ir importuotojus, kurie galėjo ją įregistruoti konkrečiam naudojimui būdui, pvz., naudodamiesi ECHA sklaidos portale pateikta informacija arba atlikdami paiešką internete, ir tuomet tiesiogiai susisiekti su registruotojais, kurių tapatybė žinoma;
- susisiekdami su prekybos asociacijomis, kurios gali turėti informacijos apie konkrečios cheminės medžiagos registracijos statusą ir naudojimo būdus, kuriems įregistruota cheminė medžiaga.

3.3.2 Poveikio neturėjimu pagrįsta išimtis

Pagal 7 straipsnio 3 dalį pranešimo pateikti nereikia, jeigu gaminių gamintojas arba importuotojas gali paneigti poveikį žmonėms arba aplinkai įprastomis ar pagrįstai numatomomis naudojimo sąlygomis²⁸, įskaitant šalinimą²⁹.

Atkreipkite dėmesį į tai, kad „poveikio nebuvimo“ įrodymui gali prireikti daugiau išteklių ir tai gali būti daug sudėtingiau, palyginti su pranešimo pateikimu.

²⁷ Papildomą informaciją šiuo klausimu galima rasti [„Rekomendacijos tolesniems naudotojams“](#).

²⁸ Sąvokos „įprastos naudojimo sąlygos“ ir „pagrįstai numatomos naudojimo sąlygos“ yra paaiškintos 4.1 poskyryje.

²⁹ Čia sąvoka „šalinimas“ taip pat reiškia atliekų tvarkymo etapą. Į šį etapą, kuris yra laikomas cheminės medžiagos gyvavimo ciklo dalimi, turi būti atsižvelgiama atliekant poveikio vertinimą, kad būtų įrodytas „poveikio nebuvimas“.

Gaminio sudėtyje esančios cheminės medžiagos poveikis yra įmanomas net jeigu cheminė medžiaga neišsiskiria, kaip numatyta, nes ji gali patekti į gaminį netyčia. Todėl **gamintojas / importuotojas, norintis įrodyti poveikio nebuvimą, turi užtikrinti, kad SVHC arba kandidatinių sąrašo cheminė medžiaga nekontaktuoja su žmonėmis arba aplinka.** Iš gaminių išsiskyrusios cheminės medžiagos žmonėms gali daryti poveikį įkvėpus jų dujų arba dalelių (poveikis įkvėpus), joms liečiantis su oda (poveikis per odą) arba jas prarijus (nurijimas / poveikis per burną). Cheminės medžiagos gali išsiskirti į įvairias aplinkos terpes (vandenį, orą, dirvožemį ir nuosėdas). Vertinant poveikio nebuvimą, reikia atsižvelgti į visus poveikio būdus per visus gyvavimo ciklo etapus (gaminio naudojimo laikas ir atliekų tvarkymo etapas).

Išimties taikymo pagrindimą, kuriuo įrodomas poveikio nebuvimas, reikėtų dokumentuoti taip, kad vykdymo institucijoms paprašius būtų galima pateikti dokumentus. Tokiame pagrindime turi būti nurodyta, kad gaminio naudojimo laiko metu ir atliekų tvarkymo etape³⁰ žmonėms ir aplinkai nedaromas joks poveikis, be to, šiame pagrindime galima aprašyti vieną ar daugiau iš toliau nurodytų aspektų.

- Jeigu cheminė medžiaga gaminyje naudojama kaip techninė priemonė, pagrindžiama, kodėl mažai tikėtina, kad atidarius arba sulaužius gaminį išsiskirs cheminė medžiaga, visų pirma atliekų tvarkymo etape.
- Jeigu cheminė medžiaga yra įterpta į gaminio matricą, pateikiamas gaminio matricos stabilumo aprašymas ir cheminės medžiagos ir matricos ryšiai skirtingais gaminio gyvavimo ciklo etapais.
- Įrodymai arba tinkamas pagrindimas, kad cheminė medžiaga gaminio viduje išlieka visiškai nejudanti ir iš jo neišsiskiria (pvz., dėl būdingų cheminių medžiagų fizikinių ir cheminių savybių arba specialios gaminio dangos).
- Įrodymai arba tinkamas pagrindimas, kad iš gaminio išsiskiriančios cheminės medžiagos kiekiai yra sulaikomi techninėmis priemonėmis arba tiesiogiai sunaikinami (pvz., terminiu būdu apdorojant atliekas).

Šie argumentai gali būti pagrįsti matavimais (pvz., išplovimo ir išsiskyrimo bandymai), modeliavimas, literatūra ar kiti informacijos šaltiniai. Bet kokiame pagrindime taip pat turėtų būti pateikiama ši informacija:

- cheminės medžiagos pavadinimas ir jos skaitiniai identifikatoriai (jei jie prieinami);
- gaminio aprašymas, jo įprastos ir pagrįstai numatomos naudojimo sąlygos ir šalinimo būdai;
- informacija apie gaminio sudėtyje arba jo dalyse esančios cheminės medžiagos koncentraciją, įskaitant cheminės medžiagos kiekį gaminio matricoje, ir neintegruotas (likutines) dalis.

Daugiau rekomendacijų, kaip įrodyti, kad cheminės medžiagos nedaro jokio poveikio, galima rasti [Informacijai keliamų reikalavimų ir cheminės saugos vertinimo rekomendacijų](#) R14–R18 skyriuose.

Potencialus cheminės medžiagos išsiskyrimas iš gaminio priklausys nuo:

- fizikinių ir cheminių **cheminės medžiagos** savybių, pvz., garų slėgio, tirpumo vandenyje, stabilumo susilietus su oru, vandeniu ir pan.;
- **gaminio matricos** struktūros ir cheminių savybių, įskaitant fizikinius ir cheminius

³⁰ Išsiskyrimo, kuris lemia poveikį, pavyzdžiai pateikiami 4.1 skyriuje, išskyrus atsitiktinį išsiskyrimą, aprašant atvejus, kai cheminių medžiagų išsiskyrimas iš gaminio nėra laikomas numatytu išsiskyrimu.

parametrus ir cheminės medžiagos naudojimo gaminyje būdo (chemiškai surišta arba ne);

- gaminio **naudojimo ir šalinimo sąlygų**, pvz.:
 - naudojimo vietos (naudojimas patalpoje ar lauke, privačiuose namuose, darbo vietoje ir pan.);
 - fizinių sąlygų naudojimo vietoje (temperatūra, vėdinimas ir pan.);
 - ar gaminiai šalinami pagal išsamią atliekų tvarkymo sistemą;
 - ar gaminius veikia abrazyvinis dilimas (įprastai nusidėvint ir senėjant);
 - šalinimo technologijos.

Kai kurios cheminės medžiagos yra labai tvirtai surištos medžiagoje, todėl šių cheminių medžiagų potencialiai išmetamas teršalų kiekis naudojimo metu yra mažas. Kitos cheminės medžiagos yra laisvai įtrauktos į matricą, pvz., PVC naudojami minkštinantieji priedai. Tokios cheminės medžiagos, pvz., ftalatai, nuolat atsiskiria nuo gaminio paviršiaus. Cheminės medžiagos taip pat gali išsiskirti įprastai naudojant gaminius ir jiems senėjant (dilimas). Šiuo atveju cheminės medžiagos išsiskiria kartu su gaminio matrica, pvz., automobilių padangose naudojamos cheminės medžiagos.

3.4 Kokią informaciją reikia perduoti ir pranešti?

3.4.1 Informacijos perdavimas pagal 33 straipsnį

ES gaminių gamintojai ir importuotojai ir visi kiti tiekimo grandinės dalyviai turi informuoti tolesnius tiekimo grandinės dalyvius apie kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų naudojimą (kurių yra daugiau nei 0,1 % masės (masės %)). Perduota informacija turėtų būti pakankamai išsami, kad sudarytų sąlygas saugiai naudoti gaminius. Pramonės ir komerciniams tiekimo grandinės dalyviams ši informacija turėtų būti pateikiama be jokių papildomų sąlygų, o vartotojai turi prašyti suteikti tokią informaciją.

Gaminio gamintojas arba importuotojas, kuris yra pirmasis gaminio tiekimo grandinės dalyvis, nustatydamas, kokią informaciją surinkti ir perduoti, turi atsižvelgti į visus pagrįstai numatomus etapus ir veiklą, susijusią su jo gaminiu, tolesnėje tiekimo grandinėje. Kiekvienas tolesnis tiekimo grandinės dalyvis, kuris gali geriau suprasti, kur ir kaip kitas (-i) naudotojas (-ai) naudos gaminį, turėtų nustatyti bet kokią papildomą jiems prieinamą ir su jų klientų vykdoma veikla susijusią informaciją.

Nustatydamas, kokią informaciją reikia surinkti ir perduoti, kad būtų sudarytos sąlygos saugiai naudoti gaminį, gaminio tiekėjas privalo išnagrinėti visus gaminio gyvavimo ciklo etapus, kurie yra susiję su gaminio naudojimu. Tai, pvz., gali apimti:

- tolesnį pramoninį ir profesionalų gaminių apdorojimą arba surinkimą;
- gaminių pakavimą ir (arba) perpakavimą arba sandėliavimą;
- pramoninį, profesionalų gaminio naudojimą ir galutinį gaminio naudojimą tarp vartotojų, įskaitant įrengimą ir techninę priežiūrą.

Be to, tiekėjas turėtų įvertinti gaminių perdirbimą ir išmetimą, taip pat numatomą netinkamą gaminių naudojimą, visų pirma tarp vartotojų.

Informaciją apie saugų naudojimą kiekviename gyvavimo ciklo etape gali sudaryti:

- i. naudojimo sąlygos, pvz., temperatūra, naudojimas lauke // viduje, dažnumas, trukmė;
- ii. rizikos valdymo priemonės siekiant sumažinti poveikį ir išmetamą teršalų kiekį, kurias įmanoma taikyti praktiškai ir veiksmingai.

Siekiant užtikrinti, kad perduota informacija padėtų saugiai naudoti gaminius, kiekvienu atveju reikėtų įvertinti ir nuspręsti, kokia svarbi informacija turi būti perduodama. Informacijos apie bet kurį gaminių rūšis ir informacija gali skirtis priklausomai nuo to, kas yra informacijos gavėjas. Pavyzdžiui, pramoninio naudotojo paprastai nereikėtų informuoti apie tai, kad gaminyje turėtų būti laikomas vaikas nepasiekiamoje vietoje, o tokia informacija gali būti tinkama vartotojams. Informacija apie tai, kaip kontroliuoti cheminės medžiagos poveikį darbuotojams toliau apdorojant gaminį, būtų aktuali pramoniniam ir profesionaliam dalyviui.

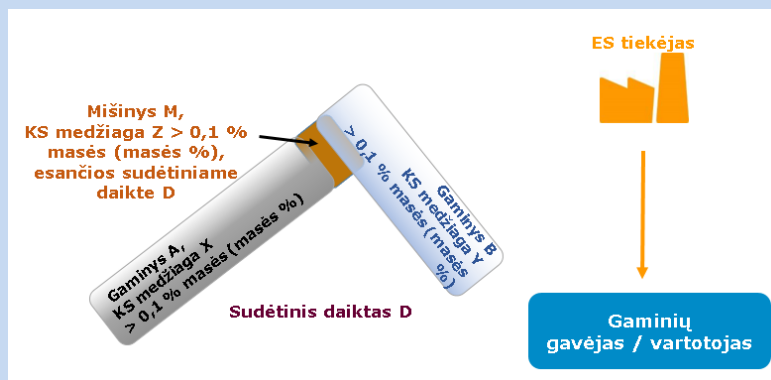
Nustatant, kokia informacija apie saugų naudojimą yra svarbi gavėjui, taip pat gali būti pagrįsta poveikio / rizikos aplinkybėmis. Jeigu poveikis žmonėms arba aplinkai neįmanomas arba yra įrodymų, kad jis nėra reikšmingas, reikalingos informacijos lygis yra žemesnis, t. y. gali pakakti nurodyti cheminės medžiagos pavadinimą. Tačiau reikėtų atsižvelgti, kad, pirmiausia, prievolės pranešti taikomos labai didelį susirūpinimą keliančioms cheminėms medžiagoms, kurios yra įtrauktos į kandidatinių sąrašą autorizacijai gauti, ir, antra, reikėtų atsižvelgti į poveikį visais vėlesniais gyvavimo ciklo etapais, įskaitant perdirbimą ir šalinimą.

Visi informaciją gaunantys dalyviai turėtų vadovautis rekomenduojamomis naudojimo sąlygomis ir įgyvendinti rekomenduojamas rizikos valdymo priemones. Be to, jie privalo perduoti visą susijusią informaciją kitam tiekimo grandinės dalyviui arba vartotojams (jei jie prašo), atsižvelgiant į tikėtinus rinkai pateikiamo gaminių naudojimo būdus ir sąlygas.

Sudėtinių daiktų atveju pranešimo reikalavimai pagal REACH reglamento 33 straipsnį taikomi kiekvienam sudėtiniame daikte naudojamam gaminiui, kuriame yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga (> 0,1 % masės (masės %)). Tai paaiškinama 12 pavyzdyje pateikiant vieno atvejo aprašymą.

12 pavyzdys. Kokią informaciją reikia perduoti tiekiant sudėtinį daiktą?

Įmonė pateikia ES rinkai sudėtinį daiktą D (dėl išsamesnio atvejo aprašymo žr. 3 lentelės 2 scenarijų ir 4 lentelės 5 scenarijų).



Reikalaujama, kad šis gaminių tiekėjas perduotų tolesniems tiekimo grandinės dalyviams arba vartotojams (jei jie to prašo) pagal REACH reglamento 33 straipsnį informaciją apie

- gaminio A sudėtyje esančią kandidatinio sąrašo cheminę medžiagą X,
- gaminio B sudėtyje esančią kandidatinio sąrašo cheminę medžiagą Y,
- sudėtiniame daikte D esančią kandidatinio sąrašo cheminę medžiagą Z,

ir bet kurią kitą reikalingą informaciją, kurią reikia perduoti dėl šių cheminių medžiagų buvimo, kad būtų užtikrintas saugus naudojimas.

3.2.2 poskyrio 3 ir 4 lentelėse pateiktuose pavyzdiniuose scenarijuose nurodyti tiekimo grandinės dalyviai, kuriems taikomos prievolės **pranešti**. Kai šie dalyviai tiekia gaminius trečiosioms šalims, jiems taip pat taikoma prievolė **pranešti** pagal 33 straipsnį apie

kandidatinio sąrašo cheminių medžiagų buvimą. Scenarijai taip pat gali būti naudojami analogišku būdu, siekiant nustatyti, kuris aukščiausiai esantis ES tiekimo grandinių dalyvis yra atsakingas už susijusios informacijos palyginimą, surinkimą ir perdavimą. Ši informacija turi sudaryti galimybes tolesniems tiekėjams laikytis savo prievolių pranešti dėl kiekvieno tiekiamo gaminio.

Informacija turėtų būti surinkta ir struktūrizuota tokiu būdu, kad ją būtų galima perduoti ir kad jos gavėjas galėtų ją veiksmingai panaudoti. Tai ypač svarbu labai sudėtingų daiktų atveju, kai kyla sudėtingesni duomenų valdymo ir komunikavimo uždaviniai.

Tinkamiausias **informacijos pateikimo formatas** taip pat gali būti skirtingas – tai priklauso nuo informacijos turinio ir adresato (pvz., pramoniniai arba profesionalūs naudotojai, vartotojai).

Standartiniai atsakymo raštai gali būti tinkama vartotojų informavimo priemonė, o profesionalų arba pramoninį naudotoją gali būti geriau informuoti pateikiant atskiras naudojimo instrukcijas.

REACH reglamente nenurodytas konkretus informacijos pateikimo pagal 33 straipsnį formatas; galima naudoti, pvz., tokius formatus:

esamų dokumentų, kaip antai naudojimo ir pakavimo instrukcijų, pakeitimas;

etiketėse pateikiama informacija;

standartiniai pranešimo formatai, kuriuos parengė pramonės sektoriaus asociacijos arba institucijos.

prieinamos IT sistemos arba priemonės, palengvinančios informacijos perdavimą tiekimo grandinėje ir vartotojams³¹.

Informacija apie gaminių sudėtyje esančias kandidatinių sąrašo chemines medžiagas, kuri turi būti perduodama pagal 33 straipsnį, gali būti derinama su kitais teisiniais pranešimo reikalavimais (pvz., nustatytais Bendroje gaminių saugos direktyvoje arba specifiniuose sektoriaus teisės aktuose) ir (arba) integruojama juose.

Kalbant apie vartotojų užklausas pagal 33 straipsnio 2 dalį, rekomenduojama pateikti atsakymą į prašymą, net jeigu gaminio sudėtyje nėra kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų arba jeigu jų yra mažiau nei 0,1 % masės (masės %).

3.4.2 Pranešimas ECHA pagal 7 straipsnio 2 dalį

Pranešimas apie gaminiuose naudojamą cheminę medžiagą pateikiamas ne vėliau kaip per 6 mėnesius nuo cheminės medžiagos įrašymo į kandidatinių sąrašą.

Informaciją, kurią reikia pranešti pagal 7 straipsnio 2 dalį, sudaro šie elementai:

gaminių gamintojo arba importuotojo tapatybė ir kontaktiniai duomenys;

cheminės medžiagos registracijos numeris, jei jis yra;

SVHC medžiagos tapatybė (ši informacija yra prieinama kandidatiniame sąrašė ir patvirtinamuosiuose dokumentuose);

cheminės medžiagos klasifikacija (ši informacija yra prieinama kandidatiniame sąrašė ir patvirtinamuosiuose dokumentuose);

³¹ Nusprendžiant, kurią (-ias) priemonę (-es) naudoti perduodant informaciją tiekimo grandinėje ir vartotojams, patartina įvertinti, ar atskiros priemonės pakanka abiem informacijos perdavimo poreikiams patenkinti (33 straipsnio 1 ir 2 dalys). Jei pasirenkamos skirtingos priemonės, patartina apsvarstyti, kaip užtikrinti optimalų jų bendrą naudojimą.

trumpas gaminio (-ių) sudėtyje esančios (-ių) cheminės (-ių) medžiagos (-ų) naudojimo būdo (-ų) aprašymas, kaip nurodyta VI priedo 3.5 skirsnyje, ir gaminio (-ių) naudojimo būdų aprašymas;

gaminiuose naudojamos cheminės medžiagos kiekis, t. y. 1–10 tonų, 10–100 tonų, 100–1 000 tonų arba $\geq 1\ 000$ tonų.

Daugiau informacijos apie tai, kaip pateikti šią informaciją, galima rasti ECHA svetainėje paskelbtame [vadove „Kaip pranešti apie gaminių sudėtyje esančias chemines medžiagas“](#).

Pranešimą pateikę pranešėjai primygtinai raginami nuolat atnaujinti savo pranešimą, nors tai teisiškai ir neprivaloma. Pranešimas turėtų būti atnaujintas, jeigu pasikeičia pranešama informacija, pvz., pasikeičia kiekis tonomis, gaminami / importuojami kitokie gaminiai, kurių sudėtyje yra ta pati kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga.

4 CHEMINĖMS MEDŽIAGOMS, KURIOS, KAIP NUMATYTA, TURI IŠSISKIRTI IŠ GAMINIŲ, TAIKOMI REIKALAVIMAI

4.1 Numatomas cheminių medžiagų išsiskyrimas iš gaminių

Cheminės medžiagos ir mišiniai iš gaminių gali išsiskirti įvairiomis aplinkybėmis. Tačiau toks cheminių medžiagų išsiskyrimas (nesvarbu, ar cheminė medžiaga išsiskiria atskirai ar kaip mišinio dalis) turi būti laikomas numatomu išsiskyrimu tik konkrečiais atvejais.

Cheminių medžiagų išsiskyrimas iš gaminių yra „numatytas“, jeigu jis atlieka **papildomą funkciją** (kuri turi būti atskiriama nuo pagrindinės funkcijos pagal 2.1 skirsnį), kuri yra sąmoningai suplanuota ir nebūtų vykdoma, jeigu cheminė medžiaga neišsiskirtų. Pavyzdžiui, kvapiųjų gaminių atveju kvapiosios medžiagos turi išsiskirti, kad gaminių būtų galima užuosti. Todėl cheminės medžiagos, kurios išsiskiria dėl gaminių senėjimo ir nusidėvėjimo arba dėl neišvengiamo šalutinio poveikio, kurį sukelia gaminio funkcionavimas, paprastai nelaikomos cheminėmis medžiagomis, kurios išsiskyrė, kaip numatyta, nes išsiskyrimas pats savaime nereiškia funkcijos.

Jeigu cheminės medžiagos išsiskyrimas iš daikto atitinka pagrindinę daikto funkciją (kaip apibrėžta 2.1 skirsnyje) išsiskyrimas nelaikomas „numatytu išsiskyrimu“ pagal REACH reglamentą. Šiuo atveju daiktas paprastai būtų laikomas gaminio (kuris veikia kaip talpykla arba nešančioji medžiaga) ir cheminės medžiagos / mišinio deriniu, o ne gaminiu, iš kurio, kaip numatyta, turi išsiskirti cheminė medžiaga / mišinys.

Be to, numatomas cheminės medžiagos išsiskyrimas iš gaminio turi įvykti (įprastomis arba pagrįstai numatomomis) **naudojimo sąlygomis**. Tai reiškia, kad cheminė medžiaga turi išsiskirti gaminio naudojimo laiko metu. Taigi cheminės medžiagos išsiskyrimas gaminio naudojimo gyvavimo ciklo gamybos arba šalinimo etapais nėra numatytas išsiskyrimas.

Be to, naudojimo sąlygos, kuriomis įvyksta numatytas išsiskyrimas, turi būti „įprastos ir pagrįstai numatomos“. **Įprastos naudojimo sąlygos** reiškia naudojimo sąlygas, susijusias su pagrindine gaminio funkcija. Jos dažnai yra dokumentuojamos naudotojo vadovų arba naudojimo instrukcijų forma. Įprastos gaminių naudojimo sąlygos, kai gaminius naudoja pramoniniai arba profesionalūs naudotojai, gali iš esmės skirtis nuo įprastų vartotojams sąlygų. Tai visų pirma pasakytina apie įprasto naudojimo dažnumą ir trukmę, taip pat apie temperatūrą, oro apytakos dažnį arba su sąlyčiu su vandeniu susijusias sąlygas. Akivaizdu, kad tai nėra „įprastos naudojimo sąlygos“, jeigu gaminio naudotojas naudoja gaminį tokiomis aplinkybėmis arba tokiu būdu, kurio raštu aiškiai nerekomendavo gaminio tiekėjas, pvz., instrukcijoje arba gaminio etiketėje³². **Pagrįstai numatomos naudojimo sąlygos reiškia** naudojimą, kurį galima numatyti kaip tikėtiną, atsižvelgiant į gaminio funkciją ir fizikinę formą (net jeigu tai nėra įprastos naudojimo sąlygos). Pavyzdžiui, tais atvejais, kai mažas vaikas nežino gaminio funkcijos, tačiau naudoja jį bet kuriuo jam suprantamu tikslu, pvz., kanda arba laižo daiktą. Apibendrinant, galima daryti išvadą, kad išsiskyrimas, kuris nevyksta įprastomis arba pagrįstai numatomomis naudojimo sąlygomis, nėra laikomas numatomu išsiskyrimu.

³² Konkrečių sąlygų, kuriomis negalima naudoti gaminio, pavyzdžiai yra įspėjamosios frazės, pvz., „laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje“ arba „nelaikyti aukštoje temperatūroje“.

13 pavyzdys. Numatomas cheminių medžiagų išsiskyrimas iš gaminių

Kosmetiniu vandeniu padengtų pėdkelnių pagrindinė funkcija – aprangos dalis. Akivaizdu, kad ši funkcija nėra susijusi su kosmetiniu vandeniu. Kosmetinio vandens funkcija (odos priežiūra) yra tik papildoma funkcija, kuri nebūtų atliekama, jeigu neišsiskirtų kosmetinis vanduo. Todėl kosmetiniu vandeniu padengtos pėdkelnės turėtų būti laikomos gaminiu, kuriame, kaip numatyta, išsiskiria cheminė medžiaga.

Toliau pateiktuose pavyzdžiuose aprašoma, kokiais atvejais laikoma, kad cheminių medžiagų išsiskyrimas iš gaminio nelaikomas numatytu išsiskyrimu:

Išsiskyrimas įvyksta apdorojant pusgaminį, t. y. prieš parduodant jį kaip galutinį produktą.

Pavyzdys: audinio sudėtyje naudojami klįjai³³, siekiant pagerinti audinio apdorojimą, be to, klįjai dar kartą išsiskiria audinio šlapiojo apdorojimo metu.

Cheminė medžiaga išsiskiria naudojant gaminį arba atliekant jo techninę priežiūrą, tačiau išsiskyrusi cheminė medžiaga nėra susijusi su kuria nors gaminio funkcija.

Pavyzdys: kliento drabužių plovimas, kai skirtingų cheminių medžiagų (dažų, minkštiklio, krakmolo ir pan.) liekanos, atsiradusios apdorojimo metu, pašalinamos per tam tikrus plovimo ciklus.

Cheminės medžiagos išsiskyrimas yra neišvengiama gaminio funkcionavimo šalutinė pasekmė, tačiau išsiskyrimas neprideda prie gaminio veikimo.

Pavyzdžiai: dažnai trinamų medžiagų nusidėvėjimas, pvz., automobilio pedalo gumos, padangos; tepalo, kuris naudojamas dviejų detalių trinčiai sumažinti, nutekėjimas.

Cheminių medžiagų išsiskyrimas vykstant bet kokiai cheminei reakcijai.

Pavyzdys: iš kopijavimo mašinų išsiskiriantis ozonas arba užsidegančių gaminių degimo produktų išsiskyrimas.

Išsiskyrimas, kurį lemia netinkamas gaminio naudojimas, t. y. nesilaikant gamintojo naudojimo instrukcijų.

Pavyzdys: išsiskyrimas iš įrankio, kurį vartotojas naudoja nepaisydamas naudojimo instrukcijose nurodytų rekomendacijų dėl veikimo laiko (pvz., intensyviai naudoja ilgą laikotarpį).

Išsiskyrimas yra atsitiktinis.

Pavyzdys: cheminių medžiagų išsiskyrimas nukritus ir sudužus termometrui.

4.2 Cheminėms medžiagoms, kurios, kaip numatyta, turi išsiskirti iš gaminių, taikomi registracijos reikalavimai

Gaminių sudėtyje esančias chemines medžiagas reikia registruoti tais atvejais, kai tenkinamos visos REACH reglamento 7 straipsnio 1 dalyje nurodytos sąlygos:

Numatoma, kad cheminė medžiaga turi išsiskirti įprastomis arba įprastai numatomomis

³³ Klįjai yra cheminė medžiaga, kuri naudojama audinyje siekiant padidinti siūlo tvirtumą ir atsparumą dėvėjimuisi, ir sumažinti jo pūkuotumą. Audinį apdorojus audimo staklėmis, jo dydis sumažėja (išplaunamas).

naudojimo sąlygomis³⁴ (tai galima nustatyti taikant 3.1 skirsnio kriterijus).

Bendras visų vieno dalyvio pagamintų arba importuotų gaminių sudėtyje esančios cheminės medžiagos, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti (t. y. įskaitant kiekius, kurie neturi išsiskirti), kiekis viršija vieną toną per metus³⁵.

Todėl, siekiant nustatyti potencialią prievolę registruoti gaminių sudėtyje esančią cheminę medžiagą, reikia patikrinti, ar viršijama 1 tonos per metus riba. Šiuo atveju ne visada būtina žinoti faktinę cheminės medžiagos tapatybę ir kiekį tonomis, nes 1 tonos riba gali būti iš pradžių palyginama su:

1. bendru visų pagamintų ir (arba) importuotų *gaminių, kurie, kaip numatyta, turi išsiskirti*, kiekiu tonomis ir
2. bendru *visų gaminiuose naudojamų cheminių medžiagų ir mišinių*, kurie, kaip numatyta, turi išsiskirti, kiekiu tonomis.

Jeigu kuri nors iš šių kiekio tonomis reikšmių yra lygi 1 tonai per metus arba yra mažesnė, *atskirų cheminių medžiagų, kurios, kaip numatyta, turi išsiskirti* ir kurios yra naudojamos šiuose gaminiuose, kiekis galiausiai bus mažesnis nei 1 tona per metus. Todėl akivaizdu, kad šių gaminių sudėtyje esančių cheminių medžiagų registracija nebus privaloma. Tačiau jeigu registracijos poreikio negalima atmesti remiantis šiais patikrinimais, reikia nustatyti *atskiras chemines medžiagas, kurios, kaip numatyta, turi išsiskirti*, ir (išskyrus atvejus, kai taikoma registracijos išimtis; žr. 4.3 poskyrį) jų atitinkamą kiekį tonomis.

Gaminių sudėtyje esančios *cheminės medžiagos, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti*, kiekis tonomis, kai žinoma (maksimali) gaminio sudėtyje esančios *cheminės medžiagos, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti*, masės dalis, gali būti apskaičiuojamas padauginant bendrą visų pagamintų ir (arba) importuotų *gaminių* metinį kiekį tonomis iš gaminio sudėtyje esančios *cheminės medžiagos, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti*, (maksimalios) masės dalies. Bendras *visų* pagamintų ir (arba) importuotų *gaminių* metinis kiekis tonomis gali būti apskaičiuojamas padauginant bendrą gaminių skaičių iš kiekvieno gaminio svorio tonomis.

5 langelis

Todėl remiantis pirmiau pateiktu paaiškinimu, gaminio sudėtyje esančios *cheminės medžiagos, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti*, kiekis tonomis gali būti apskaičiuojamas naudojant šią lygtį:

$$m_{subs.} [t/a] = m_{articles} [t/a] \times Conc_{max\ subs. in\ article} \quad (5)$$

$m_{subs.}$

m cheminės medžiagos

$m_{articles}$

m gaminių

$Conc_{max\ subs. in\ article}$

Koncentracija didžiausias cheminės medžiagos kiekis gaminyje

Čia:

m *cheminės medžiagos*: gaminių sudėtyje esančios *cheminės medžiagos, kuri, kaip numatyta,*

³⁴ Turi būti tenkinamos abi sąlygos, t. y. numatomas išsiskyrimas ir įprastos arba pagrįstai numatomos naudojimo sąlygos.

³⁵ Cheminės medžiagos, kuriai taikomas pereinamasis laikotarpis, esančiai ne trumpiau kaip trejus metus iš eilės importuojamuose arba gaminamuose gaminiuose, kiekis apskaičiuojamas remiantis vidutiniu šios cheminės medžiagos kiekiu per paskutinius trejus kalendorinius metus. Metinio cheminės medžiagos kiekio tonomis apskaičiavimo rekomendacijos ir pavyzdžiai pateikiami [Registavimo rekomendacijų](#) 2.2.6.3 skirsnyje.

turi išsiskirti, kiekis tonomis (tonos per metus);

$m_{\text{gaminų}}$: per metus pagamintų ir (arba) importuotų gaminių kiekis tonomis (tonos per metus);

Koncentracija didžiausias cheminės medžiagos kiekis gaminyje: didžiausia gaminio sudėtyje esančios cheminės medžiagos, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti, masės dalis³⁶

Bendras per metus pagaminamų ir (arba) importuojamų gaminių kiekis tonomis ($m_{\text{gaminų}}$) gali būti apskaičiuojamas naudojant šią lygtį:

$$m_{\text{articles}} [t/a] = m_{\text{article unit}} [t/article] \times n_{\text{articles}} [articles/a] \quad (6)$$

m_{articles}

$m_{\text{gaminų}}$

$m_{\text{article unit}}$

$m_{\text{gaminio vieneto}}$

n_{articles}

$n_{\text{gaminų}}$

Čia:

$m_{\text{gaminio vieneto}}$: vieno gaminio svoris (tona vienam gaminiui).

$n_{\text{gaminų}}$: per metus pagamintų ir (arba) importuotų gaminių skaičius (gaminiai per metus)

Cheminės medžiagos, kurios, kaip numatyta, turi išsiskirti, paprastai išsiskiria kaip mišinių dalis, kurių koncentracija gaminiuose žinoma daug dažniau nei atskirų gaminio sudėtyje esančių cheminių medžiagų, kurios, kaip numatyta, turi išsiskirti, koncentracija. Dažnai koncentracija, išreikšta maksimalia gaminio sudėtyje esančio *mišinio, kuris, kaip numatyta, turi išsiskirti*, masės dalimi, yra žinoma; tą patį galima pasakyti apie koncentraciją, išreikštą maksimalia į gaminio sudėtį įtraukto *mišinio, kuris, kaip numatyta, turi išsiskirti*, masės dalimi. Žinant šias reikšmes ir jas padauginant galima apskaičiuoti maksimalią gaminio sudėtyje esančios *cheminės medžiagos, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti*, masės dalį. Tuomet gaminių sudėtyje esančios *cheminės medžiagos, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti*, kiekį tonomis galima apskaičiuoti, kaip aprašyta pirmiau: padauginant bendrą *visų* pagamintų ir (arba) importuotų *gaminų* metinį kiekį tonomis iš maksimalios gaminio sudėtyje esančios *cheminės medžiagos, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti*, masės dalies.

6 langelis

Gaminio sudėtyje esančios cheminės medžiagos, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti, kiekis tonomis gali būti apskaičiuojamas naudojant šią lygtį:

$$m_{\text{subs.}} [t/a] = m_{\text{articles}} [t/a] \times \text{Conc}_{\text{max mixture in article}} \times \text{Conc}_{\text{max subs. in mixture}} \quad (7)^{37}$$

$m_{\text{subs.}}$

$m_{\text{cheminės medžiagos}}$

³⁶ Vertė nuo 0 iki 1 (50 % = 0,5, 25 % = 0,25, 20 % = 0,2 ir pan.)

³⁷ Čia: $\text{Conc}_{\text{max mixture in article}} \times \text{Conc}_{\text{max subs. in mixture}} = \text{Conc}_{\text{max subs. in article}}$

$\text{Conc}_{\text{max mixture in article}}$

Koncentracija didžiausias mišinio kiekis gaminyje

$\text{Conc}_{\text{max subs. in mixture}}$

Koncentracija didžiausias cheminės medžiagos kiekis mišinyje

$\text{Conc}_{\text{max subs. in article}}$

Koncentracija didžiausias cheminės medžiagos kiekis gaminyje

<i>m</i> articles	<i>m</i> gaminių
<i>CONC</i> _{max mixture in article}	<i>Koncentracija</i> didžiausias mišinio kiekis gaminyje
<i>CONC</i> _{max subs. in mixture}	<i>Koncentracija</i> didžiausias cheminės medžiagos kiekis mišinyje

Čia:

m cheminės medžiagos ir *m* gaminių yra apibrėžtos 6 teksto langelyje;

Koncentracija didžiausias mišinio kiekis gaminyje: didžiausia gaminio sudėtyje esančio mišinio, kuris, kaip numatyta, turi išsiskirti, masės dalis;³⁶

Koncentracija didžiausias cheminės medžiagos kiekis mišinyje: didžiausia mišinyje, kuris, kaip numatyta, turi išsiskirti, esančios cheminės medžiagos masės dalis.³⁶

14 pavyzdys. Cheminės medžiagos, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti, kiekio tonomis apskaičiavimas

Marškinėliuose naudojama kvapioji cheminė medžiaga, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti.

Prielaida. Kvapioji cheminė medžiaga sudaro ne daugiau kaip 5 % marškinėlių, kurių per metus pagaminama 100 tonų, svorio. Kvapioji cheminė medžiaga nėra naudojama jokiuose kituose to paties gamintojo gaminiuose.

Kvapiosios cheminės medžiagos, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti, kiekis tonomis apskaičiuojamas padauginant bendrą per metus pagaminamų marškinėlių kiekį (100 tonų per metus) iš maksimalios marškinėliuose esančios kvapiosios cheminės medžiagos masės dalies (5 / 100=0,05): 100 × 0,05 = 5 tonos per metus.

Tą patį rezultatą galima gauti naudojant 5 langelyje pateiktą (5) lygtį.

$$m_{\text{subs.}} \left[\frac{t}{a} \right] = m_{\text{articles}} \left[\frac{t}{a} \right] \times \text{CONC}_{\text{max subs. in article}} = 100 \frac{t}{a} \times 0.05 = 5 \frac{t}{a}$$

*m*_{subs.}

m cheminės medžiagos

m articles

m gaminių

*CONC*_{max subs. in article}

Koncentracija didžiausias cheminės medžiagos kiekis gaminyje

Išvada. 1 tonos per metus riba yra viršijama; marškinėlių gamintojas privalo įregistruoti kvapioją cheminę medžiagą.

Apskaičiuojant gaminių sudėtyje esančios *cheminės medžiagos, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti*, kiekį tonomis, reikėtų atsižvelgti į toliau nurodytus aspektus.

Reikia atsižvelgti ne tik į kiekį, kuris, kaip numatyta, turi išsiskirti, bet ir į bendrą gaminių kiekį. Todėl jeigu cheminė medžiaga taip pat yra gaminio matricos sudėtinė dalis, į šį kiekį taip pat reikia atsižvelgti.

Reikia atsižvelgti tik į faktinį galutinių gaminių sudėtyje esantį cheminės medžiagos kiekį, t. y. nebūtina paaisyti bet kokio kiekio, kuris yra įtrauktas į gaminių sudėtį ir tuomet prarandamas kituose gamybos etapuose (pvz., garuojant ir išplauant).

Jeigu numatoma, kad ta pati cheminė medžiaga turi išsiskirti iš skirtingų gamintojo / importuotojo gaminių, visų šių gaminių sudėtyje esančių cheminių

medžiagų kiekį reikia sudėti³⁸.

Atkreipkite dėmesį, kad pagal 7 straipsnio 5 dalį ECHA gali nuspręsti, kad gaminio gamintojas arba importuotojas privalo pateikti gaminio sudėtyje esančios cheminės medžiagos registraciją (išskyrus atvejus, kai tai buvo padaryta pagal 7 straipsnio 1 dalį), jeigu cheminės medžiagos kiekis per metus viršija 1 toną ir įtariama, kad iš gaminių išsiskirianti cheminė medžiaga kelia pavojų žmonių sveikatai arba aplinkai. Ši pareiga taip pat gali būti taikoma ir tuo atveju, kai cheminė medžiaga iš gaminių išsiskiria nenumatyta.

4.2.1 Ribinis mišinio, kuris, kaip numatyta, turi išsiskirti, sudėtyje esančių cheminių medžiagų koncentracijos lygis

Jeigu žinomas maksimalus gaminių sudėtyje esančio mišinio, kuris, kaip numatyta turi išsiskirti, kiekis, ribinius mišinio sudėtyje esančių cheminių medžiagų lygius, kuriuos viršijus gali prireikti registruoti tuose gaminiuose esančias chemines medžiagas, galima apskaičiuoti, kaip parodyta toliau.

Mišinio, kuris, kaip numatyta, turi išsiskirti iš gaminių, sudėtyje esančios cheminės medžiagos koncentracijos riba, kurią viršijus būtina atlikti registraciją, gali būti apskaičiuojama, jeigu žinoma gaminiuose naudojamas didžiausias mišinio kiekis ir bendras pagaminamas ir (arba) importuojamas šių gaminių kiekis. Kadangi gaminių sudėtyje esančios cheminės medžiagos, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti, kiekio tonomis riba yra 1 tona per metus, didžiausia cheminės medžiagos, kuri gali būti mišinyje, kuris, kaip numatyta, turi išsiskirti, masės dalis, kurios neviršijus neatsiranda prievolės registruoti, gali būti apskaičiuojama padalijant šios ribos reikšmę iš bendros gaminiuose naudojamo mišinio masės dalies. Ši apskaičiavimo formulė yra pagrįsta prielaida, kad cheminė medžiaga gaminių sudėtyje yra naudojama tik kaip mišinio, kuris, kaip numatyta, turi išsiskirti, dalis.

7 langelis

Didžiausia cheminės medžiagos, kuri gali būti mišinyje, kuris, kaip numatyta, turi išsiskirti, masės dalis, kurios neviršijus neatsiranda prievolės registruoti, (*Koncentracija didžiausias cheminės medžiagos kiekis mišinyje*)³⁶ gali būti apskaičiuojama naudojant toliau pateiktą lygtį:

$$Conc_{\text{max subs. in mixture}} = \frac{1 \text{ t/a}}{m_{\text{articles}} [t/a] \times Conc_{\text{max mixture in article}}} \quad (8)$$

*Conc*_{max subs. in mixture}

Koncentracija didžiausias cheminės medžiagos kiekis mišinyje

*m*_{articles}

m gaminių

*Conc*_{max mixture in article}

Koncentracija didžiausias mišinio kiekis gaminyje

Čia:

m gaminių ir *Koncentracija* didžiausias mišinio kiekis gaminyje apibrėžiami 6 teksto langelyje.

³⁸ Pavyzdys. X įmonė importuoja tris gaminius A, B ir C, kurių sudėtyje yra po 60 tonų cheminės medžiagos. Gaminyje A yra cheminė medžiaga, kuri, kaip numatyta, neturi išsiskirti, gaminyje B 40 iš 60 tonų išsiskiria įprastomis sąlygomis, o gaminyje C iš 60 tonų įprastomis sąlygomis išsiskiria 10 tonų cheminės medžiagos. Todėl įmonei X reikės įregistruoti bendrą gaminiuose B ir C esančios cheminės medžiagos kiekį, t. y. 120 tonų, o tai yra nuo 100 iki 1 000 tonų per metus kiekis.

15 pavyzdys. Ribinis mišinio, kuris, kaip numatyta, turi išsiskirti, sudėtyje esančios cheminės medžiagos koncentracijos lygis

Kvapniame žaisle (gaminys) yra kvapiųjų medžiagų mišinys, kuris, kaip numatyta, turi išsiskirti naudojimo metu.

Prielaida. Žaislo sudėtyje yra ne daugiau kaip 15 % kvapiųjų medžiagų. Įmonė kasmet importuoja 30 tonų šių žaislų. importuotojas neimportuoja ir negamina kitų gaminių.

Kvapiųjų medžiagų mišinyje, *kuris, kaip numatyta, turi išsiskirti iš žaislų*, esančios cheminės medžiagos koncentracijos riba, kurią viršijus gali būti reikalinga atlikti registraciją, gali būti apskaičiuojama padalijant kvapiųjų medžiagų mišinyje, *kuris, kaip numatyta, turi išsiskirti iš žaislų*, esančių cheminių medžiagų 1 tonos per metus ribą iš bendro į žaislų sudėtį įtraukto kvapiųjų medžiagų mišinio svorio [kuris gali būti apskaičiuojamas padauginant bendrą kasmet importuojamų žaislų svorį (30 tonų per metus) iš maksimalios žaisluose esančios kvapiųjų medžiagų mišinio masės dalies (0,15 = 15/100): 30 tonų per metus × 0,15 = 4,5 tonos per metus]: (1 tona per metus) / (4,5 tonos per metus) = 0,22, o tai atitinka 22 % masės (masės %).

Tą patį rezultatą galima gauti naudojant 7 langelyje pateiktą (8) lygtį.

$$Conc_{\max \text{ subs. in mixture of fragrances}} = \frac{1 \frac{t}{a}}{m_{\text{toys(articles)}} \times Conc_{\max \text{ mixture in toy(article)}}} = \frac{1 \frac{t}{a}}{30 \frac{t}{a} \times 0.15}$$

$$= 0.22 = 22\%$$

$Conc_{\max \text{ subs in mixture of fragrances}}$

Koncentracija didžiausias cheminės medžiagos, kiekis kvapiųjų medžiagų mišinyje

$m_{\text{toys(articles)}}$

m žaislų (gaminiai)

$Conc_{\max \text{ mixture in toy(article)}}$

Koncentracija didžiausias mišinio kiekis žaisle (gaminio sudėtyje)

Išvada. Tai reiškia, kad cheminių medžiagų, esančių kvapiųjų medžiagų mišinyje, kurių didžiausias kiekis yra 22 % masės (masės %), registracija nebūtina. Kadangi tai gali būti taikoma ne visoms kvapiųjų medžiagų mišinio sudėtyje esančioms cheminėms medžiagoms, reikia gauti papildomos informacijos.

Todėl žaislų importuotojas galėtų paklausti tiekėjo, ar 22 % masės (masės %) koncentracija yra viršijama dėl bet kurios kvapiųjų medžiagų mišinio sudėtyje esančios cheminės medžiagos.

4.3 Cheminėms medžiagoms, kurios, kaip numatyta, turi išsiskirti, taikomos registracijos išimtis

Tam tikrais atvejais prievolė registruoti chemines medžiagas, kurios, kaip numatyta, turi išsiskirti iš gaminių, aprašytų 4.2 poskyryje, netaikoma. Šiame poskyryje paaiškinama, ką reikia patikrinti siekiant nustatyti, ar tokia išimtis taikoma.

4.3.1 Bendros registracijos reikalavimų išimtys

Įvairioms cheminėms medžiagoms registracija apskritai nebūtina (t. y. grynoms, mišiniuose arba gaminiuose naudojamoms cheminėms medžiagoms)³⁹, nes apie šias chemines medžiagas turima pakankamai informacijos arba registracija paprasčiausiai laikoma netinkama arba nereikalinga. Dažniausiai taikomos dvi išimtys⁴⁰ yra susijusios su:

1. IV ir V prieduose nurodytomis cheminėmis medžiagomis (kurioms išimtis taikoma pagal 2 straipsnio 7 dalies a ir b punktus);
2. regeneruotomis cheminėmis medžiagomis (2 straipsnio 7 dalies d punktas).

REACH reglamente nustatytos sąlygos, kurių turi būti paisoma, kad būtų galima pasinaudoti šiomis išimtimis, aprašytos [Registravimo rekomendacijose](#).

4.3.2 Cheminėms medžiagoms, kurios jau buvo įregistruotos tam pačiam naudojimui būdai, taikoma išimtis

Pagal 7 straipsnio 6 dalį gaminių sudėtyje esančios cheminės medžiagos registracija nereikalinga, jeigu cheminė medžiaga jau buvo įregistruota tam naudojimui būdai.

Daugiau informacijos apie šią konkrečią išimtį, kuri taikoma prievolei įregistruoti gaminių sudėtyje esančias chemines medžiagas, kurios, kaip numatyta, turi išsiskirti, pateikiama 3.3.1 poskyryje.

4.4 Gaminių sudėtyje esančių cheminių medžiagų registracija

Jeigu gaminiuose yra registruotina cheminė medžiaga, gaminių gamintojas / importuotojas pateikia ECHA registracijos dokumentaciją. Registracijos dokumentacijai keliami reikalavimai iš esmės yra tokie pat, kaip ir cheminės medžiagos gamintojams ir importuotojams taikomi reikalavimai. Tačiau jeigu registracijos dokumentacijoje reikia pateikti cheminės saugos ataskaitą (kiekis yra > 10 tonų per metus) ir cheminė medžiaga klasifikuojama kaip pavojinga arba PBT / vPvB medžiaga, gaminių gamintojas / importuotojas, atlikdamas poveikio vertinimą ir rizikos apibūdinimą, privalo aptarti tik gaminių gyvavimo ciklą ir gaminių pašalinimą. Be to, gaminių sudėtyje esančioms cheminėms medžiagoms galioja tas pats skirtumas tarp cheminių medžiagų, kurioms taikomas pereinamasis laikotarpis, ir cheminių medžiagų, kurioms netaikomas pereinamasis laikotarpis, tie patys registracijos terminai ir tie patys dalijimosi duomenimis reikalavimai, kurie taikomi ir grynoms arba mišiniuose naudojamoms cheminėms medžiagoms. Išsamios registracijos ir dalijimosi duomenimis rekomendacijos pateikiamos atitinkamai [Registravimo rekomendacijose](#) ir [Dalijimosi duomenimis rekomendacijose](#).

³⁹ Ši išimtis taip pat taikoma prievolei pranešti apie kandidatinių sąrašo chemines medžiagas.

⁴⁰ Be to, galioja papildomos bendro pobūdžio registracijos išimtys, kurios gali būti taikomos cheminei medžiagai, žr. *Registravimo rekomendacijose*, kuriose pateikiama daugiau informacijos apie tokias chemines medžiagas.

5 INFORMACIJOS APIE GAMINIŲ SUDĖTYJE ESANČIAS CHEMINES MEDŽIAGAS GAVIMAS

Gaminius gaminančios, importuojančios ar rinkai teikiančios įmonės ne visada įmonės viduje turi informacijos, kuri yra būtina siekiant nustatyti, ar jiems taikomos prievolės įregistruoti gaminių sudėtyje esančias chemines medžiagas. Gaminių, iš kurių, kaip numatyta, turi išsiskirti cheminės medžiagos, gamintojai ir importuotojai turi žinoti visų šių gaminių sudėtyje naudojamų *cheminių medžiagų, kurios, kaip numatyta, turi išsiskirti*, tapatybę, taip pat atitinkamas koncentracijas gaminiuose. Gaminių gamintojai, importuotojai, platintojai ir bet kurie kiti gaminių tiekėjai turi žinoti, ar jų gaminių sudėtyje yra kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų, taip pat žinoti tokių cheminių medžiagų koncentracijas.

Šiame skyriuje pateikiami bendro pobūdžio patarimai gaminių gamintojams, importuotojams ir kitiems tiekėjams, kaip įvykdyti savo pareigas gauti informacijos, kuri yra būtina jų prievolėms, susijusioms su gaminių sudėtyje esančia chemine medžiaga, įvykdyti, ir vėliau ją įvertinti. Tai ypač svarbu tais atvejais, kai informacija tiekėjui nebuvo įprastai prieinama tiekimo grandinėje. 5 priedėlyje pateikti papildomi metodai.

Pagrindiniai šiose rekomendacijose pateikti principai yra susiję su vienu metodu, kuriuo remiantis kuriami ir įgyvendinami praktiniai sprendimo būdai, kurie padėtų užtikrinti REACH reglamento reikalavimų laikymąsi ir pasiekti jo tikslus. Kiti metodai gali būti laikomi priimtinais, jeigu jais taip pat užtikrinama atitiktis reglamentui ir jo tikslams.

Pastangos, kurias įmonė turės įdėti gaudama būtiną informaciją, iš esmės priklausys nuo to, ar joje taikoma kokybės valdymo sistema ir (arba) alternatyvios medžiagų ir gaminių atsekamumo užtikrinimo priemonės. Tokias sistemas gali sudaryti, pvz., įmonių viduje atliekami gaminio bandymai, tiekėjo auditai ir trečiųjų šalių sertifikavimas. Paprastai šios priemonės yra atliekamos reguliariai siekiant pagerinti procesus ir produktus, taip pat padidinti klientų pasitenkinimą. Kiti būtinos informacijos gavimo metodai apima viešuosius pirkimus ir sutarties specialiąsias sąlygas, tiekėjų deklaracijas dėl gaminių ir medžiagų sudėties. Tam tikros priemonės, pvz., (IT) priemonės, taip pat gali būti naudojamos perduodant informaciją ir valdant komunikaciją tiekimo grandinėse, vertinant riziką ir kuriant produkto dizainą ir jį tobulinant.

Atkreipkite dėmesį, kad [ECHA informacijos sklaidos portale](#) taip pat yra prieinama gaminių tiekėjams svarbi informacija apie chemines medžiagas (pvz., tapatybė, savybės, naudojimo būdai).

5.1 Informacijos gavimas tiekimo grandinėje

Gaminių sudėtyje esančių cheminių medžiagų identifikavimas ir jų kiekio nustatymas dažnai yra įmanomas tik jeigu tiekimo grandinės dalyviai leidžia susipažinti su atitinkama informacija. Todėl komunikacija tiekimo grandinėje yra svarbiausias ir veiksmingiausias informacijos, kuri yra reikalinga siekiant išsiaiškinti dalyvio prievolės pagal REACH reglamentą, surinkimo būdas. Cheminė analizė yra vienas iš galimų būdų, padedančių nustatyti gaminių sudėtyje esančių cheminių medžiagų tapatybę ir kiekį, tačiau jis reikalauja išteklių, yra brangus, be to, cheminę analizę sudėtinga organizuoti.

5.1.1 Standartizuota REACH informacija, kurią pateikia ES tiekėjai

Informacija, kurios reikia siekiant išsiaiškinti, kokių reikalavimų, taikomų gaminių sudėtyje esančioms medžiagoms, reikia laikytis pagal REACH reglamentą, dažnai gali būti gaunama remiantis ES įsisteigusių tiekėjų pateikiama informacija, kurios reikalaujama pagal 33 straipsnį ir kitas REACH reglamento nuostatas. Pavyzdžiui, **cheminių medžiagų arba mišinių tiekėjai**, turi pateikti savo klientams saugos duomenų lapus pagal 31

straipsnį, arba, jeigu saugos duomenų lapo nereikalaujama, prieinamą ir aktualią informaciją apie saugą ir duomenis apie reguliavimo reikalavimus (pvz., autorizacijos poreikį, nustatytus apribojimus) pagal 32 straipsnį. Ši prievolė taip pat taikoma tais atvejais, kai cheminė medžiaga arba mišinys tiekiami talpykloje arba ant nešančiosios medžiagos.

ES **gaminių gamintojas** gauna grynos arba mišinio, kuris naudojamas gaminant gaminį, sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos SDS. Taigi gamintojui yra prieinama informacija apie į pagaminto gaminio sudėtį įtrauktą kandidatinio sąrašo cheminę medžiagą.

Jeigu įregistruota cheminė medžiaga, kuriai reikia parengti saugos duomenų lapą ir kurios metinis kiekis tonomis yra 10 tonų ar daugiau, šios cheminės medžiagos (kuri naudojama atskirai arba mišinyje) gavėjams jų tiekėjas prie saugos duomenų lapo pridėtame priede pateikia atitinkamus poveikio scenarijus. Poveikio scenarijuose aprašoma, kaip cheminė medžiaga yra naudojama jos gyvavimo ciklo metu, ir pateikiamos rekomendacijos, kaip kontroliuoti poveikį žmonėms ir aplinkai. Šiuose poveikio scenarijuose nurodoma, kaip cheminė medžiaga yra įtraukta į gaminių sudėtį, ir pristatomi susiję cheminės medžiagos gyvavimo ciklo etapai, įskaitant gaminių naudojimo laiką ir atliekų tvarkymo etapus. Todėl poveikio scenarijuose esanti informacija gali būti naudinga visų pirma gaminio gamintojams, rengiantiems informaciją, kuri turi būti pateikiama klientams, kaip to reikalaujama pagal 33 straipsnį.

5.1.2 Savanoriškai naudojamos informacijos apie gaminius keitimosi priemonės

Tam tikros IT sistemos ir priemonės palengvina standartizuotos informacijos pateikimą ir perdavimą sudėtingose tiekimo grandinėse ir supaprastina informacijos srautą. Jos taip pat padeda nustatyti ir įvykdyti gaminių gamintojų, mišinių ruošėjų ir cheminių medžiagų gamintojų pareigas konkrečiose tiekimo grandinėse.

Keletas su konkrečiais sektoriais susijusių ir bendresnio pobūdžio informacijos sistemų ir priemonių buvo parengtos arba pritaikytos, kad padėtų valdyti sudėtingas tiekimo grandines. Jos gali būti naudojamos siekiant veiksmingai gauti ir perduoti informaciją apie gaminių sudėtyje esančias chemines medžiagas tiekimo grandinėje.

5.1.3 Prašymas pateikti informaciją tiekimo grandinėje

Jeigu gautos arba prieinamos informacijos nepakanka tam, kad būtų patikrinti keliami reikalavimai ir laikomasi REACH reglamento, gaminių gamintojai, importuotojai ir kiti tiekėjai turėtų įvertinti galimybę gauti būtiną informaciją savo iniciatyva pateikdami prašymus tiekimo grandinėje. Veiksmingumo, reikalavimų laikymosi ir būsimų reguliavimo veiksmų poveikio numatymo požiūriu geriausia būtų laikytis metodo, pagal kurį iš tiekėjų gaunama išsami informacija apie gaminių ir mišinių sudėtyje esančias chemines medžiagas ir (tiksliai) jų koncentraciją. Jei šio metodo negalima taikyti, tuomet gaminių tiekėjai turėtų orientuotis į svarbiausią reikalingą alternatyvią informaciją. Todėl kitų tiekimo grandinės dalyvių prašant pateikti informaciją, reikėtų atsižvelgti į toliau nurodytas aplinkybes.

Tiekėjus, visų pirma ne ES tiekėjus, gali būti naudinga informuoti, kodėl informacija, kuri gali būti nežinoma, yra reikalinga. Šiuo klausimu ECHA svetainėje galima rasti keletą [leidinių](#), kuriuose paaiškinamos REACH reglamento aplinkybės ir poveikis. Kai kurie iš šių dokumentų yra teikiami skirtingomis kalbomis, o tai padeda pašalinti kalbos kliūtis.

Daugeliu atvejų tiksli gaminių arba mišinių sudėtis, kuri dažnai gali būti konfidenciali informacija, nėra reikalinga siekiant paaiškinti, ar turi būti įvykdomi gaminių sudėtyje

esančioms cheminėms medžiagoms keliami reikalavimai. Gaminių sudėtyje esančioms cheminėms medžiagoms taikomas pranešimo ir informacijos perdavimo prievolės galima panaikinti nenaudojant arba ribotai naudojant chemines medžiagas, kurios yra įtrauktos į kandidatinių cheminių medžiagų sąrašą autorizacijai gauti. Pavyzdžiui, tai galima padaryti tiekimo sutartyse nustatant kriterijus. Šiais atvejais tiekėjai, pvz., galėtų pateikti sertifikatus, kuriais garantuojama, kad tam tikros cheminės medžiagos nebus naudojamos gaminant jų gaminius (arba mišinius) arba jų gaminiuose (arba mišiniuose) esanti cheminių medžiagų koncentracija neviršys tam tikrų koncentracijos ribų.

Mažiau priimtinas metodas būtų susijęs su prašymu aukščiau esančių tiekimo grandinės dalyvių prašyti pateikti informaciją apie tam tikrų, visų pirma į kandidatinių sąrašą įtrauktų cheminių medžiagų buvimą (ir koncentraciją), užuot paprašius nurodyti tikslią gaminių arba mišinių sudėtį.

Aukščiau esantiems tiekimo grandinės dalyviams teikiami prašymai apie mišiniuose, kurie, kaip numatyta, turi išsiskirti iš gaminių, naudojamas chemines medžiagas, viršijančias koncentraciją, kuri pagal skaičiavimus yra kritinė, kaip nurodyta 4.2.1 poskyryje. Taip yra todėl, kad **mišinio, kuris, kaip numatyta, turi išsiskirti, koncentracija gaminyje yra žinoma dažniau nei atskirų cheminių medžiagų, kurios, kaip numatyta, turi išsiskirti, koncentracija.**

Tačiau gali būti atveju, kai komunikacija tiekimo grandinėje nėra veiksminga. Šiais atvejais galima naudoti kitas informacijos apie gaminių sudėtyje esančias chemines medžiagas gavimo priemones, pvz., sektoriaus žinių derinimą, viešai prieinamos informacijos šaltinius ir cheminės analizės išvadas. 5 priedėlyje pateiktas galimas laipsniškas požiūris, kuriuo remiantis galima nustatyti ir patvirtinti, kurios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos gali būti gaminiuose.

5.1.4 Iš tiekėjų gautos informacijos vertinimas

Kai informacijos prašoma iš aukščiau esančių tiekimo grandinės dalyvių, tiekėjai dažnai pateikia savo produktų **atitikties deklaracijas**, kurios taip pat gali būti integruojamos į IT sistemas arba priemones. Šių deklaracijų turinį reikia atidžiai įvertinti siekiant užtikrinti, kad jomis būtų galima įrodyti, jog gaminio tiekėjas laikosi REACH reglamento reikalavimų. Tai darant reikėtų atsižvelgti į toliau nurodytus aspektus.

Kas yra deklaruojama? Ar tai yra svarbu gaminio tiekėjui, visų pirma gamintojui ar importuotojui, siekiant patikrinti atitiktį reikalavimams?

Ar deklaracija yra aiškiai susijusi su tiekėju ir tiekiamais gaminiais?

Kas rengia deklaraciją ir ar deklaraciją pasirašęs asmuo turi įgaliojimus tai daryti tiekiančios įmonės vardu?

Ar yra pagrindo nerimauti dėl deklaracijos galiojimo?

Jeigu taip, reikia prašyti suteikti galimybę susipažinti su bet kokia deklaraciją pagrindžiančia dokumentacija.

Taip pat nepatartina be jokių išlygų priimti tiekėjų pateiktas bandymų ataskaitas. Tokias ataskaitas reikėtų patikrinti, siekiant įsitikinti, kad jose įrodomas reikalavimų laikymasis. Į toliau nurodytus punktus reikėtų atsižvelgti tais atvejais, kai bandymų ataskaitos naudojamos dokumentuojant reikalavimų laikymosi patikrą.

Bandymo ataskaitoje turėtų būti šie elementai:

- laboratorijos, kuri dalyvavo atliekant analizę, pavadinimas ir adresas;
- mėginio gavimo data ir bandymo atlikimo data;
- unikalus ataskaitos identifikacinis numeris (pvz., serijos numeris) ir ataskaitos

priėmimo data;

- aiškus mėginio ir cheminės (-ių) medžiagos (-ų), su kuria (-iomis) buvo atliktas bandymas, identifikavimas ir aprašymas;
- naudoti mėginio parengimo metodai ir analizės metodai, įskaitant nuorodas į naudotus standartus ir bet kokius nukrypimus nuo jų;
- bandymo metodo aptikimo riba (LOD) arba kiekybinio nustatymo riba (LOQ);
- bandymo rezultatai (nurodant matavimo vienetą), įskaitant su bandymo rezultatais susijusias abejones;
- ataskaitą patvirtinančio asmens vardas ir pavardė bei parašas.

Reikėtų patikrinti, ar bandymo metu gauta cheminės medžiagos koncentracija iš tikrųjų yra mažesnė nei atitinkama riba (pvz., mažiau nei 0,1 % ribinės vertės arba kritinio koncentracijos lygio, taikomo *mišinio, kuris, kaip numatyta, turi išsiskirti*, sudėtyje esančioms cheminėms medžiagoms).

Žaliavos ir produkto apdorojimas ilgainiui gali keistis, dėl to gali pasikeisti tiekiamos produkto partijos. Todėl patikrinkite, ar ataskaitoje dokumentuotas bandymas buvo atliktas su šiuo metu tiekiamu produktu.

Reikėtų turėti tam tikrą supratimą apie bandyme naudojamus metodus. Jeigu metodų apibūdinimas nėra aiškus, tuomet reikėtų stengtis iš tiekėjo gauti paaiškinimą, kad būtų išvengta painiavos ir galimo reikalavimų nesilaikymo.

5.2 Gaminių sudėtyje esančių cheminių medžiagų cheminė analizė

Gaminių sudėtyje esančias chemines medžiagas galima nustatyti ir jų koncentracijas kiekybiškai įvertinti taikant analizės metodus. Todėl jeigu kiti informacijos gavimo metodai nėra sėkmingi arba tampa per daug komplikuoti, cheminės analizės atlikimas gali būti viena iš galimybių gauti informacijos apie gaminių sudėtį.

Tam tikrose situacijose cheminė analizė gali būti naudinga. Ji gali padėti gauti informacijos, kuri yra reikalinga laikantis REACH reglamento, ir patvirtinti iš tiekėjų gautą informaciją. Ji gali būti atliekama reguliariai tik šiais tikslais arba derinama su kituose teisės aktuose nustatytų reikalavimų laikymusi arba produkto kokybės kontrolės bandymais. Dėl tam tikrų gaminių (pvz., žaislų, batų) netgi laikomasi bendros praktikos atlikti žaliavoje, kuri naudojama jų produkcijoje, esančių tam tikrų cheminių medžiagų analizę.

Būtina atkreipti dėmesį į tai, kad atliekant chemines analizes gali būti gaunami dviprasmiški rezultatai ir (arba) tokios analizės gali būti labai brangios, todėl tai nėra informacijos gavimo priemonė, kuriai turi būti teikiama pirmenybė.

5.2.1 Su chemine analize susijusios problemos

Jeigu atliekama gaminių sudėtyje esančių cheminių medžiagų cheminė analizė, reikia atsižvelgti į toliau nurodytus aspektus.

Gali būti sudėtinga nustatyti reprezentatyvų analizei reikalingą gaminio mėginį. Pavyzdžiui, skirtingų partijų gaminių sudėtis gali būti skirtinga.

Gaminio matricoje esančios cheminės medžiagos gali būti iš jos išgaunamos⁴¹.

- Tokiu atveju gali kilti cheminės reakcijos, kurioms vykstant gali būti „sukuriamos“ gaminyje nesančios cheminės medžiagos.
- Cheminė medžiaga gali būti išgaunama ne visa, todėl gali būti, kad bus išgautas ne visas matricoje esantis cheminių medžiagų turinys.

Siekiant stebėti skirtingas mėginio chemines medžiagas ir nustatyti jų tapatybę, galima naudoti įvairius analizės metodus.

- Atliekant matavimus, dažniausiai bus nustatomos mėginio cheminės sudedamosios dalys. Atkreipkite dėmesį, kad chemines medžiagas gali sudaryti keletas sudedamųjų dalių (daugiau informacijos pateikiama [Rekomendacijose dėl cheminių medžiagų identifikavimo](#)).
- Naudojant tam tikrus analizės metodus gali būti gaunama informacija apie tam tikrų elementų (pvz., halogenų), o ne konkrečių cheminių medžiagų buvimą.
- Jeigu nerimą galinčių kelti cheminių medžiagų tapatybė nežinoma, gali būti sudėtinga nustatyti tinkamus analizės metodus. Be to, tais atvejais, kai į gaminio sudėtį yra įtraukta daug skirtingų cheminių medžiagų, siekiant nustatyti visas chemines medžiagas gali prireikti atlikti keletą analizių.
- Papildomą analizę reikia atlikti dėl kiekybinių cheminės medžiagos koncentracijos matavimų.

5.2.2 Gaminų sudėtyje esančių cheminių medžiagų cheminių analizių planavimas

Chemines analizes reikia planuoti atidžiai, atsižvelgiant į konkrečius metodus, kuriais galima gauti atitinkamą informaciją. Jeigu atliekama analizė, bendradarbiaujant su patirties turinčiomis laboratorijomis ir vadovaujantis prieinamais metodais, reikėtų parengti strategiją. Laikantis tyrimų strategijos ir aiškinant rezultatus turėtų būti atsižvelgiama į bet kokią kitą prieinamą informaciją apie analizuojamą gaminį, pvz., tokią informaciją gali turėti sektoriaus organizacijos, tyrimų institutai ir akredituotos cheminės analizės laboratorijos. Nėra jokių formalių reikalavimų, susijusių su tuo, kokius metodus taikyti ir kokiomis laboratorijomis naudotis; kiekviena įmonė sprendimą dėl metodų ir laboratorijų tinkamumo priima savarankiškai. Tačiau, kai įmanoma ir tinkama, reikėtų taikyti esamus standartinius metodus ir tinkamai akredituotas laboratorijas.

Planuojant chemines analizes, siūloma vadovautis toliau nurodytais žingsniais.

Konsultuotis su ekspertais arba susipažinti su sektoriaus informacijos šaltiniais, siekiant susiaurinti ieškomų cheminių medžiagų ratą (pvz., daugumoje gaminių galima atmesti dujinių cheminių medžiagų buvimą galimybę).

Parengti bandymų strategiją, kuri būtų pagrįsta laipsnišku procesu, t. y. plataus masto patikrinimais, siauros apimties patikrinimais ir identifikavimu taikant, pvz., pusiau kiekybinius metodus.

Nustatyti, kurią (-ias) gaminio dalis analizuoti: gaminio sudėtyje esančius skysčius, dujas arba miltelius, gaminio matricos ištraukas, gaminio dalis, kuriose, tikėtina, gali būti konkreti SVHC medžiaga ir pan.

Cheminės analizės atlikimas siekiant nustatyti cheminių medžiagų tapatybę.

⁴¹ Chemines medžiagas, kurios, kaip numatyta, turi išsiskirti iš gaminių, paprastai gali būti atskiriamos nuo gaminių be išgavimo arba specialių metodų, todėl paprastai turėtų būti įmanoma paimti cheminei analizei reikalingų atitinkamų mėginių.

1 priedėlis. Kituose rekomendaciniuose dokumentuose aptartos temos

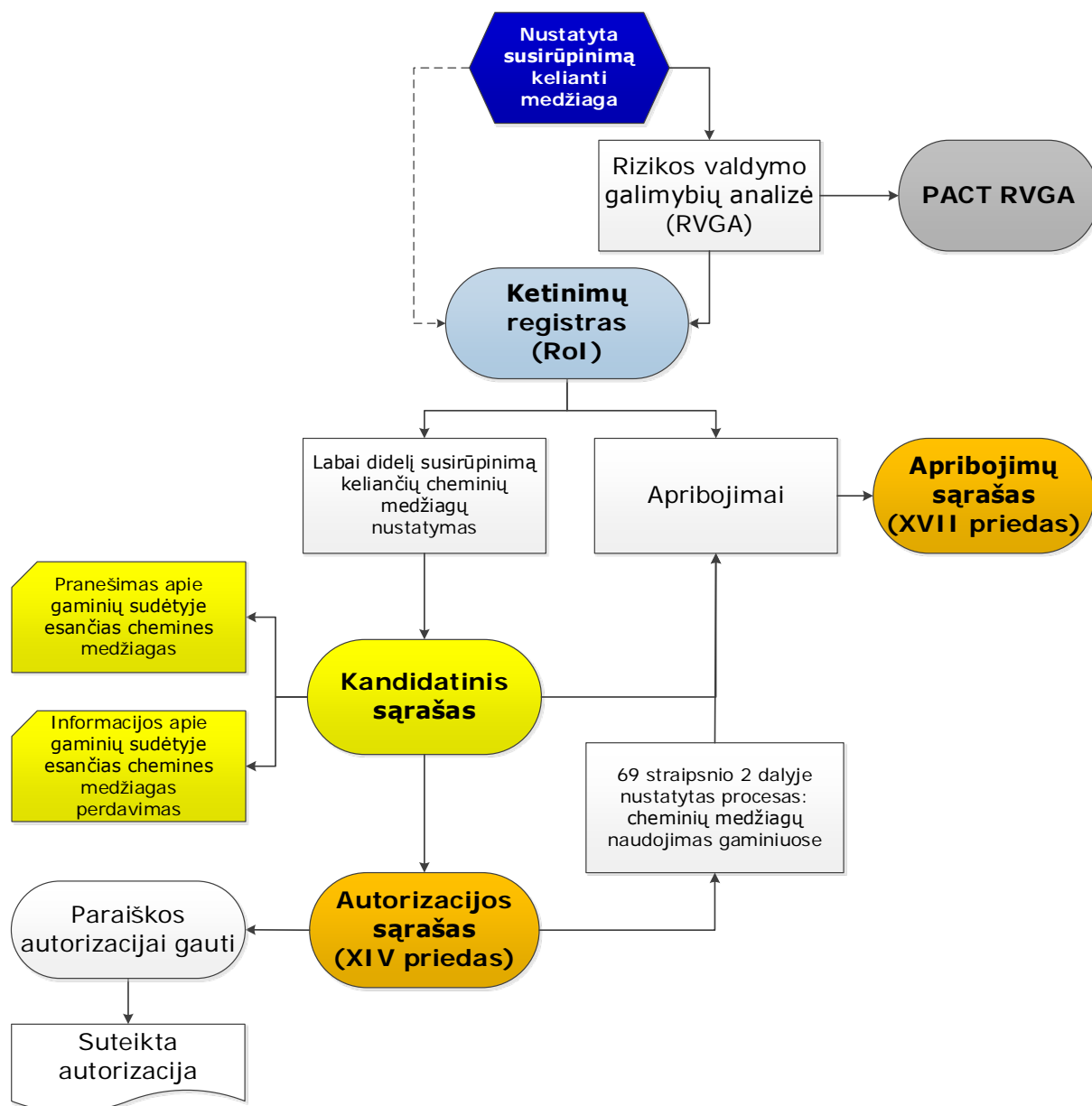
Gaminių importuotojai, gamintojai ir kiti tiekėjai taip pat gali atlikti kitus vaidmenis, todėl jie turi papildomų prievolių pagal REACH reglamentą, palyginti su šiose rekomendacijose išsamiai aprašytomis prievolėmis. Pavyzdžiui, jeigu gaminio gamintojas perka chemines medžiagas ES viduje ir naudoja jas savo gaminių gamybos procese, jis taip pat turi įvykdyti tolesniam naudotojui keliamus reikalavimus⁴². Kita vertus, jeigu cheminės medžiagos perkamos už ES ribų, gaminio gamintojas, be susijusių prievolių, pvz., registracijos prievolės, atlieka cheminių medžiagų importuotojo vaidmenį⁴³. Todėl apskritai įmonėms patariama išsiaiškinti savo prievoles paleidžiant ECHA svetainėje prieinamą [žvalgiklį](#). Žvalgiklis padeda pramonės įmonėms nustatyti joms pagal REACH reglamentą galiojančias prievoles ir rasti tinkamas rekomendacijas, kaip įvykdyti šias prievoles. 2 priedėlyje išvardijamos gaminių gamintojams, importuotojams ar tiekėjams svarbios REACH reglamento dalys.

Autorizacijos ir apribojimo reikalavimai daro poveikį ne tik įmonėms, kurios gamindamos gaminius naudoja chemines medžiagas, bet ir apskritai tolesniems naudotojams, įskaitant gaminių gamintojus. Apribojimai taip pat gali būti taikomi gaminių importui. Todėl kituose rekomendaciniuose dokumentuose pateikiamos išsamios rekomendacijos apie šias procedūras.

Toliau pateiktoje 5 lentelėje parodyti pagrindiniai REACH procesai arba veikla, kuri gali daryti poveikį gaminių gamintojams ir importuotojams. Joje taip pat nurodyti atitinkami ECHA svetainėje prieinamų cheminių medžiagų sąrašai.

⁴² Žr. *Rekomendacijas tolesniems naudotojams*, kurios yra skelbiamos adresu <http://echa.europa.eu/guidance-documents/guidance-on-reach>.

⁴³ Žr. *Registravimo rekomendacijas*, kurios yra skelbiamos adresu <http://echa.europa.eu/guidance-documents/guidance-on-reach>.



5 paveikslas. REACH procesai arba veikla, kurie gali daryti poveikį gaminių gamintojams ir importuotojams, ir susiję cheminių medžiagų sąrašai.

Atkreipkite dėmesį, kad brūkšninė linija reiškia, kad cheminė medžiaga gali būti įtraukta į ketinimų registrą, net jei institucija neatliko RVGA; □ reiškia procesą arba veiklą; ○ rodo ECHA svetainėje prieinamų cheminių medžiagų sąrašą (oranžine arba geltona spalva pažymėti teisiniame dokumente paminėti sąrašai, pilka spalva pažymėtas dokumente nepaminėtas sąrašas, o šviesiai mėlyna spalva pažymėtas sąrašas, kuriam būdingos abi savybės⁴⁴), ■ reiškia šiose rekomendacijose aptartas pramonės įmonių prievolės.

Rizikos valdymo galimybių analizės (RVGA) ir labai didelį susirūpinimą keliančių cheminių medžiagų (SVHC) tapatybės nustatymo procesai išsamiau paaiškinami 3.1 priede, kaip ir toliau nurodytų cheminių medžiagų sąrašų funkcija: viešos veiklos koordinavimo priemonė (PACT), Ketinimo registras (RoI) ir kandidatinis sąrašas.

⁴⁴ Pavyzdžiui, REACH reglamento 69 straipsnio 5 dalyje yra paminėtas XV priedo apribojimams skirtas Ketinimų registras.

Kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos, kuri vėliau buvo įtraukta į REACH reglamento XIV priedą (autorizacijos sąrašą), negalima pateikti rinkai arba naudoti po nustatytos datos (pabaigos termino), nebent suteikiama **autorizacija** jų konkrečiam naudojimui arba naudojimui taikoma autorizacijos išimtis. ES gaminių gamintojas, kuris tokią gryną arba mišinį naudojamą cheminę medžiagą įtraukia į pagamintus gaminius, turi patikrinti, ar tokiam naudojimui, suėjus pabaigos terminui, bus reikalinga gauti autorizaciją.

Autorizacijos sąrašo cheminės medžiagos ES tiekėjas privalo šį faktą nurodyti saugos duomenų lapo (SDS)⁴⁵ 15.1 skirsnyje arba, kai taikytina, pranešdamas pagal REACH reglamento 32 straipsnį. Gaminio gamintojas, kuris yra tolesnis naudotojas, gali naudoti cheminę medžiagą, dėl kurios reikia gauti autorizaciją, jeigu naudojimo būdas atitinka aukščiau esančio tiekimo grandinės dalyvio suteiktos autorizacijos sąlygas. Tokiais atvejais autorizacijos numerį taip pat reikia nurodyti etiketėje ir saugos duomenų lapo 2 skirsnyje. Gaminio gamintojas taip pat gali nuspręsti kreiptis dėl autorizacijos savo naudojimo būdui⁴⁶. Šį sprendimą reikėtų priimti iš karto, kai tik cheminė medžiaga įtraukiama į XIV priedą, siekiant užtikrinti, kad būtų galima laiku parengti tinkamos kokybės paraišką autorizacijai gauti. Jeigu gaminio gamintojas pats importuoja tokias chemines medžiagas, jis taip pat turi teikti paraišką autorizacijai gauti, kad toliau naudotų chemines medžiagas pagal savo naudojimo būdą (-us). Išsamią informaciją apie autorizacijos ir pranešimo apie autorizuotų cheminių medžiagų naudojimą procedūrą galima rasti [Rekomendacijų tolesniems naudotojams](#) 8 skyriuje ir [Paraiškos autorizacijai gauti rengimo rekomendacijose](#).⁴⁷

Autorizacijos nereikalaujama, jeigu cheminė medžiaga importuojama į ES kaip sudėtinė importuotų gaminių dalis.

Cheminių medžiagų kiekis gaminiuose gali būti apribotas arba draudžiamas pagal **apribojimų** procedūrą⁴⁸. Gaminio gamintojams ir importuotojams taikoma prievolė laikytis REACH reglamento XVII priede nustatytų apribojimų ir sąlygų⁴⁹. Cheminių medžiagų, kurioms taikomi XVII priedo apribojimai, sąrašas skelbiamas ECHA svetainėje⁵⁰.

Išsami informacija apie REACH reglamente nustatytų apribojimų laikymąsi pateikiama [Rekomendacijų tolesniems naudotojams](#) 8 skyriuje. Tiekėjai privalo įtraukti informaciją apie tai, ar jų tiekiamai grynai arba mišiniuose naudojamai cheminei medžiagai taikomas SDS 15.1 poskirsnys nustatytas arba, kai taikytina, kitoje pagal REACH reglamentą teikiamoje informacijoje nurodytas apribojimas. Jeigu nustatomas apribojimas, tiekėjas privalo nedelsdamas pateikti atnaujintą saugos duomenų lapą arba kitą informaciją

⁴⁵ Žr. *Rekomendacijų, kaip pildyti saugos duomenų lapus* 3.15 poskyrį (<http://echa.europa.eu/guidance-documents/guidance-on-reach>).

⁴⁶ Daugiau informacijos pateikiama *Paraiškos rengimo strategijos* tinklalapyje adresu <http://echa.europa.eu/applying-for-authorisation/develop-an-application-strategy>.

⁴⁷ Taip pat žr. *Kaip parengti paraišką autorizacijai gauti* tinklalapyje adresu <http://echa.europa.eu/lt/applying-for-authorisation>.

⁴⁸ Bendra procedūra yra nustatyta REACH reglamento 69–73 straipsniuose. Daugiau informacijos pateikiama specialioje ECHA svetainėje <https://echa.europa.eu/lt/addressing-chemicals-of-concern/restriction/>.

⁴⁹ Atkreipkite dėmesį, kad REACH reglamentas gali būti keičiamas darant teisinius pakeitimus ir kad skaitant teisinį tekstą reikia atsižvelgti į visus reglamentus, kuriais iš dalies keičiamas REACH reglamentas. Reglamentus, kuriais iš dalies keičiamas REACH reglamentas, galima rasti [ECHA svetainėje](#).

⁵⁰ Skelbiama adresu <https://echa.europa.eu/lt/addressing-chemicals-of-concern/restrictions/substances-restricted-under-reach>.

(REACH reglamento 31 straipsnio 9 dalies c punktas).

Suėjus pabaigos terminui, remdamasi REACH reglamento 69 straipsnio 2 dalimi, ECHA įvertina, ar tinkamai kontroliuojama gaminių sudėtyje esančios autorizacijos sąrašo cheminės medžiagos keliamo naudojimo būdų rizika. Jeigu ECHA prieina prie išvados, kad rizika nėra tinkamai kontroliuojama, tuomet ji parengia XV priedo dokumentaciją, kurioje siūlo šiems naudojimo būdams taikyti apribojimą. Dėl tokio pasiūlymo gali būti nustatomas tos cheminės medžiagos naudojimui gaminių sudėtyje, įskaitant importuotus gaminius, taikomas apribojimas⁵¹.

Atkreipkite dėmesį, kad, be REACH reglamento, kiti teisės aktai, susiję su gaminių sudėtyje esančių pavojingų cheminių medžiagų naudojimui taikomais apribojimais, vis tiek taikomi atskirai. Su konkrečiais produktais susijusių teisės aktų pavyzdžiai yra šie: Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo, Direktyva 2009/48/EB dėl žaislų saugos, Direktyva 2000/53/EB dėl eksploatuoti netinkamų transporto priemonių arba Reglamentas (EB) Nr. 850/2004 dėl patvarių organinių teršalų.

⁵¹ Daugiau informacijos pateikiama specialioje ECHA svetainėje <http://echa.europa.eu/addressing-chemicals-of-concern/restriction/echas-activities-on-restrictions>

2 priedėlis. Gaminių tiekėjams ypač svarbios REACH reglamento dalys

Toliau nurodytos REACH reglamento dalys yra ypač svarbios gaminių gamintojams, importuotojams ir tiekėjams.

- **3 straipsnio 3 dalyje** pateikiama gaminio apibrėžtis, kuri galioja taikant REACH reglamentą (ji aptarta šiose rekomendacijose).
- **7 straipsnyje** apibrėžiama, kokiomis aplinkybėmis gaminio gamintojai ir importuotojai turi registruoti gaminių sudėtyje esančias chemines medžiagas arba pranešti apie jas (šis klausimas dabartinėse rekomendacijose aptariamas iš dalies).
- **23 ir 28 straipsniuose** nurodyti konkretūs preliminarios registracijos ir cheminių medžiagų, kurioms taikomas pereinamasis laikotarpis, registracijos galutiniai terminai.
- **29 ir 30 straipsniais** nustatytos registruotojų prievolės dalytis duomenimis ir prievolė dalyvauti informacijos apie cheminę medžiagą apsikeitimo forume (SIEF).
- **57 ir 59 straipsniuose** nustatyti labai didelį susirūpinimą keliančioms cheminėms medžiagoms (SVHC) taikomi kriterijai ir cheminių medžiagų įtraukimo į Labai didelį susirūpinimą keliančių cheminių medžiagų kandidatinių autorizacijos sąrašą.
- **33 straipsnyje** apibrėžiama gaminio tiekėjų pareiga perduoti gavėjams ir vartotojams informaciją apie jų gaminių sudėtyje esančią SVHC medžiagą (šis klausimas aptartas šiose rekomendacijose).
- **XVII priede** išvardijamos apribojimų, kurie gali būti susiję su tam tikromis gaminių sudėtyje esančiomis cheminėmis medžiagomis, taikomos sąlygos.

REACH reglamentą, taip pat jį iš dalies keičiančius reglamentus galima rasti [ECHA](http://echa.europa.eu) svetainėje.

3 priedėlis. Ribiniai atvejai, susiję su talpyklose arba ant nešiklių esančiais gaminiais ir cheminėmis medžiagomis / mišiniais

Rekomendacijų 2.3 poskyryje pristatomas darbo srautas ir paaiškinama, kaip atskirti

- a) gaminys, kurių sudedamoji dalis yra cheminė medžiaga / mišinys, ir
- b) gaminio (kuriis veikia kaip talpykla arba nešančioji medžiaga) ir cheminės medžiagos / mišinio derinį.

Toliau pateiktuose pavyzdžiuose, kurių išvados apibendrinamos žemiau esančioje lentelėje, paaiškinama, kaip taikyti darbo srautą ir pagrindinėse rekomendacijose nurodytus orientacinius klausimus ir kaip padaryti atitinkamas išvadas. Atkreipkite dėmesį, kad šiame priedėlyje pateikti įvairūs ribiniai atvejai nėra išsamūs. Pavyzdžiai turėtų būti taikomi taip, kad jais remiantis būtų galima priimti panašius sprendimus dėl ribinių atvejų, pvz., rašymo medžiagos (pagal analogiją su spausdintuvo kasete) būtų laikomos gaminio (veikia kaip talpykla) ir cheminės medžiagos / mišinio deriniu.

6 lentelė. 3 priedėlyje aprašytų ribinių atvejų santrauka

Daiktas	Išvada	
	<u>Gaminys</u> , kurio sudedamoji dalis yra cheminė medžiaga / mišinys	<u>gaminio</u> (kuriis veikia kaip talpykla arba nešančioji medžiaga) ir <u>cheminės medžiagos / mišinio</u> derinys
Spausdintuvo kasetė		x
Dažais užpildytas purškiamasis flakonas		x
Skysčiu užpildytas termometras	x	
Spausdintuvo juostelė		x
Drėgna servetėlė		x
Slidžių vaškavimo juosta		x
Kilimų tvirtinimui skirta lipnioji juosta	x	
Baterija	x	
Maišelis su desikantu		x
Cheminių medžiagų aptikimo vamzdis	x	
Žvakė		x

7 lentelė. Talpyklose esančių cheminių medžiagų / mišinių ribiniai atvejai (tęsinys 8 lentelėje)

Daiktas	Dažais užpildytas purškiamasis flakonas	Spausdintuvo kasetė	Skysčiu užpildytas termometras
Funkcija	Padengti paviršių dažų sluoksniu	Perkelti dažus / rašalą ant popieriaus.	Išmatuoti ir rodyti temperatūrą.
4a klausimas. Jeigu cheminė medžiaga / mišinys būtų pašalintas arba atskirtas nuo daikto ir naudojamas atskirai nuo jo, ar tokiu atveju cheminė medžiaga / mišinys iš esmės vis dar (nors galbūt ne taip patogiai ir paprastai) atliktų funkciją?	TAIP , dažyti vis tiek būtų galima, net jeigu dažai būtų atskirti nuo purškiamojo flakono.	TAIP , jeigu dažai / rašalas būtų perpiltas į bet kurios rūšies spausdinimo arba rašymo įrenginį, jis vis tiek galėtų atlikti savo funkciją.	NE , jeigu skystis būtų išpiltas, jis vis tiek galėtų plėstis ir susitraukti priklausomai nuo temperatūros pokyčių, tačiau juo nebūtų galima išmatuoti ir rodyti aplinkos temperatūros.
4b klausimas. Ar daiktas veikia iš esmės (t. y. pagal funkciją) kaip talpykla arba nešiklis, kuris yra naudojamas cheminės medžiagos / mišinio arba jos (jo) reakcijos produktų išsiskyrimo arba kontroliuojamo pernešimo tikslais?	TAIP , purškiamojo flakono pagrindinė paskirtis yra kontroliuojamai purkšti mišinį (flakonu kontroliuojamas mišinio išsiskyrimo greitis ir rūšis).	TAIP , kasetės pagrindinė paskirtis kontroliuojamai užpurkšti dažus / rašalą (kasetė spausdintuve naudojama kaip dažų / rašalo talpykla ir ja kontroliuojamas išsiskyrimas).	NE , daikto funkcija nėra susijusi su cheminės medžiagos arba mišinio pateikimu.
4c klausimas. Ar cheminė medžiaga / mišinys suvartojama (-as) (t. y. sunaudojama (-as) dėl, pvz., cheminio arba fizinio modifikavimo) arba pašalinama (-as) (t. y. išsiskiria iš daikto) daikto naudojimo etapu ir dėl to daiktas tampa nenaudingas ir pasibaigia jo naudojimo laikas?	TAIP , purškiamasis flakonas paprastai išmetamas atskirai nuo dažų.	TAIP , dažai / rašalas paprastai suvartojamas naudojimo metu, o kasetė išmetama atskirai.	NE , skystis ir talpykla išmetami kartu.
Išvada	<u>Gaminio ir cheminės medžiagos / mišinio</u> derinys.	<u>Gaminio ir cheminės medžiagos / mišinio</u> derinys.	Žr. 9 lentelę.

8 lentelė. Talpyklose esančių cheminių medžiagų / mišinių ribiniai atvejai (7 lentelės tęsinys)

Daiktas	Baterija	Maišelis su desikantu	Cheminių medžiagų aptikimo vamzdis ⁵²
Funkcija	Tiekti elektros srovę.	Sugerti oro drėgmę.	Išmatuoti ore esančių cheminių medžiagų koncentraciją.
4a klausimas. Jeigu cheminė medžiaga / mišinys būtų pašalintas arba atskirtas nuo daikto ir naudojamas atskirai nuo jo, ar tokiu atveju cheminė medžiaga / mišinys iš esmės vis dar (nors galbūt ne taip patogiai ir paprastai) atliktų funkciją?	NE , elektrolito ir elektrodo veikliosios medžiagos iš esmės negali sukurti jokios elektros srovės ne baterijoje. Šios medžiagos negalėtų suteikti energijos, jei būtų naudojamos kitose talpyklose, kurių dizainas neatitinka specifinio baterijos dizaino. Baterijos talpykla, kurioje nėra elektrolito, taip pat negali būti naudojama pagal savo paskirtį. Tačiau vienoje baterijos dėžutėje galima naudoti įvairių rūšių elektrolitus.	TAIP , desikanto medžiaga vis tiek sugertų drėgmę.	NE , spausdintinė cheminių medžiagų aptikimo vamzdžio matavimo skalė yra būtina, tik taip galima matyti išmatuotą koncentraciją.
4b klausimas. Ar daiktas veikia iš esmės (t. y. pagal funkciją) kaip talpykla arba nešiklis, kuris yra naudojamas cheminės medžiagos / mišinio arba jos (jo) reakcijos produktų išsiskyrimo arba kontroliuojamo pernešimo tikslais?	NE , elektrolito ir elektrodo veikliosios medžiagos iš baterijos neišsiskiria, todėl talpykla neatlieka „pernešimo“ funkcijos ir ji nesudaro sąlygų kontroliuoti medžiagų išsiskyrimo.	NE , desikantas neišsiskiria iš maišelio.	NE , paskirtis nėra susijusi su cheminės medžiagos pernešimu, nes šio daikto paskirtis – užtikrinti, kad cheminė reakcija įvyktų pačiame daikte.

⁵² Cheminių medžiagų aptikimo vamzdis yra stiklinis vamzdis, kuriame naudojami cheminiai reagentai, kurių spalva gali pasikeisti į jį įsiurbus oro mėginį. Nusidažiusios medžiagos kiekis, kuris vamzdyje atspindi tam tikrą matavimo skalę, suteikia informacijos apie oro mėginyje esančios specialios cheminės medžiagos koncentracijos vertę. Cheminių medžiagų aptikimo vamzdžiams taikomi reikalavimai reglamentuojami pagal Europos standartą EN 1231.

Daiktas	Baterija	Maišelis su desikantu	Cheminių medžiagų aptikimo vamzdis ⁵²
<p>4c klausimas. Ar cheminė medžiaga / mišinys suvartojama (-as) (t. y. sunaudojama (-as) dėl, pvz., cheminio arba fizinio modifikavimo) arba pašalinama (-as) (t. y. išsiskiria iš daikto) daikto naudojimo etapu ir dėl to daiktas tampa nenaudingas ir pasibaigia jo naudojimo laikas?</p>	<p>TAIP, elektrolitas iš esmės suvartojamas daikto naudojimo etapu, o baterija nesuteikia elektros srovės pasibaigus jos naudojimo laikui.</p>	<p>TAIP, desikanto veiksmingumas laikui bėgant mažėja; daikto naudojimo laiko pabaigoje desikantas nebesugeria drėgmės.</p>	<p>TAIP, daikto naudojimo laiko pabaigoje, t. y. po to, kai cheminėje medžiagoje įvyksta spalvinė reakcija, cheminė medžiaga yra išnaudojama, tai reiškia, kad ji nebeturi naudingųjų savybių.</p>
<p>Išvada</p>	<p>Žr. 9 lentelę.</p>	<p><u>gaminio ir cheminės medžiagos / mišinio derinys</u></p>	<p>Žr. 9 lentelę.</p>

9 lentelė. Papildomi orientaciniai klausimai, susiję su talpyklose esančių cheminių medžiagų / mišinių ribiniais atvejais

Daiktas	Skysčiu užpildytas termometras	Baterija	Cheminių medžiagų aptikimo vamzdis
5a klausimas. Jeigu cheminė medžiaga / mišinys būtų pašalinti iš daikto arba nuo jo atskirti, ar daikto nebebūtų galima naudoti pagal paskirtį.	TAIP , daiktas neveiks be skysčio.	TAIP , mišiniai turi būti talpykloje (kiekvienas mišinys turi būti atskiroje terpėje, kurioje yra reikalingi elektrodai), kad galėtų tiekti elektros srovę.	TAIP , jei vamzdyje nebūtų cheminio reagento, koncentracijos nebūtų galima išmatuoti.
5b klausimas. Ar pagrindinė daikto paskirtis yra kita nei pernešti cheminę medžiagą / mišinį arba jo reakcijos produktus?	TAIP , cheminės medžiagos / mišinio pernešimas nėra pagrindinė daikto funkcija. Termometre yra skystis, o termometro forma sudaro sąlygas reguliuoti skysčio plėtimąsi, kuris yra būtinas norint išmatuoti ir parodyti tikslią temperatūrą. Termometras nėra skirtas skysčio pernešimui.	TAIP , pagrindinė paskirtis – tiekti elektros srovę.	TAIP , cheminių medžiagų aptikimo vamzdyje esanti cheminė medžiaga / mišinys reaguoja vamzdžio viduje ir vamzdis nėra skirtas jai (jam) paskirstyti.
5c klausimas. Ar daiktas paprastai išmetamas kartu su chemine medžiaga / mišiniu pasibaigus jo naudojimo laikui, t. y. į sąvartyną?	TAIP , skystis ir talpykla išmetami kartu.	TAIP , net ir išmestose baterijose yra mišinių.	TAIP , išmestame cheminių medžiagų aptikimo vamzdyje vis dar yra cheminis reagentas.
Išvada	<u>Gaminys</u> , kurio sudedamoji dalis yra cheminė medžiaga / mišinys.	<u>Gaminys</u> , kurio sudedamoji dalis yra cheminė medžiaga / mišinys.	<u>Gaminys</u> , kurio sudedamoji dalis yra cheminė medžiaga / mišinys.

10 lentelė. Ribiniai atvejai, susiję su ant nešančiųjų medžiagų esančiomis cheminėmis medžiagomis / mišiniais

Daiktas	Spausdintuvo juostelė	Drėgna servetėlė	Žvakė
Funkcija	Perkelti rašalo sluoksnį ant popieriaus.	Pašalinti purvą nuo paviršių.	Uždegti liepsną.
4a klausimas. Jeigu cheminė medžiaga / mišinys būtų pašalintas arba atskirtas nuo daikto ir naudojamas atskirai nuo jo, ar tokiu atveju cheminė medžiaga / mišinys iš esmės vis dar (nors galbūt ne taip patogiai ir paprastai) atliktų funkciją?	TAIP , pats rašalas vis tiek galėtų atlikti rašalo sluoksnio perkėlimo ant popieriaus funkciją.	TAIP , valomasis poveikis paprastai galėtų būti pasiekiamas naudojant patį mišinį, tačiau ne taip patogiai.	NE , be dagties mišiniu nebūtų galima uždegti liepsnos.
4b klausimas. Ar daiktas veikia iš esmės (t. y. pagal funkciją) kaip talpykla arba nešiklis, kuris yra naudojamas cheminės medžiagos / mišinio arba jos (jo) reakcijos produktų išsiskyrimo arba kontroliuojamo pernešimo tikslais?	TAIP , pagrindinė funkcija yra perkelti rašalą ant popieriaus.	NE , pagrindinė daikto funkcija yra pašalinti purvą nuo paviršių.	TAIP , dagtis perneša mišinį į liepsną kontroliuojamu būdu.
4c klausimas. Ar cheminė medžiaga / mišinys suvartojama (-as) (t. y. sunaudojama (-as) dėl, pvz., cheminio arba fizinio modifikavimo) arba pašalinama (-as) (t. y. išsiskiria iš daikto) daikto naudojimo etapu ir dėl to daiktas tampa nenaudingas ir pasibaigia jo naudojimo laikas?	TAIP , kai juosta išmetama, didžioji dalis rašalo jau būna išnaudota.	TAIP , valomosios medžiagos iš esmės yra suvartojamos ⁵³ , o servetėlė išmetama atskirai.	TAIP , mišinys žvakės naudojimo etapu sudeginamas.

⁵³ Tai laikoma tiesa, nors tikrovėje didelė dalis valomosios medžiagos gali būti faktiškai nesuvartojama, nes jos *funkcija* – užtikrinti, kad jos išsiskirtų tiek, kiek tai praktiškai naudinga.

Rekomendacijos dėl gaminių sudėtyje esančioms cheminėms medžiagoms taikomų reikalavimų

82 Versija 4.0 – 2017 m. birželio mėn.

Išvada	<u>Gaminio ir cheminės medžiagos / mišinio derinys.</u>	<u>Gaminio ir cheminės medžiagos / mišinio derinys.</u>	<u>Gaminio ir cheminės medžiagos / mišinio derinys.</u>
---------------	---	---	---

11 lentelė. Orientacinių klausimų taikymas spaudimui jautrioms lipniosioms juostoms⁵⁴

Daiktas	Slidžių vaškavimo juosta (lipniųjų juostų, kuriomis ant paviršiaus perkeliama cheminė medžiaga / mišiniai, o nešančioji medžiaga naudojama tik kaip apsauginė plėvelė ir pagalbini medžiagos panaudojimo priemonė, pavyzdys; užtepus lipnųjų sluoksnį jis gali keisti savo formą)	Kilimų tvirtinimui skirta lipnioji juosta. (lipniųjų juostų, kurios neperkelia cheminių medžiagų / mišinių ant paviršiaus ir kurias sudaro lipnūs (-leji) paviršius (-iai) ir pagrindinė medžiaga arba vidinis sutvirtinimas, pavyzdys).
Funkcija	Užtepti vaško sluoksnį ant slidžių paviršiaus.	Sujungti du pagrindus.
4a klausimas. Jeigu cheminė medžiaga / mišinys būtų pašalintas arba atskirtas nuo daikto ir naudojamas atskirai nuo jo, ar tokiu atveju cheminė medžiaga / mišinys iš esmės vis dar (nors galbūt ne taip patogiai ir paprastai) atliktų funkciją?	TAIP , lipnūs sluoksnis gali būti naudojamas pagal paskirtį (tai nebūtinai yra sutvirtinimo funkcija!), nors ir ne taip patogiai.	NE , juostos funkcija nustatoma sąveikaujant pagrindinei medžiagai arba sutvirtinimui ir lipniajai medžiagai.
4b klausimas. Ar daiktas veikia iš esmės (t. y. pagal funkciją) kaip talpykla arba nešiklis, kuris yra naudojamas cheminės medžiagos / mišinio arba jos (jo) reakcijos produktų išsiskyrimo arba kontroliuojamo pernešimo tikslais?	TAIP , juostos funkcija – kontroliuojamas cheminės medžiagos arba mišinio pernešimas.	NE , juostos funkcija nėra paprasčiausiai susijusi su lipniojo sluoksnio išsiskyrimo arba pernešimo kontrole.
4c klausimas. Ar cheminė medžiaga / mišinys suvartojama (-as) (t. y. sunaudojama (-as) dėl, pvz., cheminio arba fizinio modifikavimo) arba pašalinama (-as) (t. y. išsiskiria iš daikto) daikto naudojimo etapu ir dėl to daiktas tampa nenaudingas ir pasibaigia jo naudojimo laikas?	TAIP , lipdantysis paviršius ir nešančioji medžiaga išmetamos atskirai pasibaigus jų atitinkamai naudojimui laikui.	NE , klėjai nesuvartojami ir nepašalinami lipniosios juostos naudojimo etapu.

⁵⁴ Lentelėje vartojami terminai apibrėžti pagal standartą EN 12481:

Pagrindinė medžiaga: lanksti medžiaga, pvz., pluoštas, folija arba popierius, kurią galima padengti spaudimui jautria lipniaja medžiaga.

Sustiprinimas: medžiaga, kuri sustiprina pagrindinę medžiagą ir (arba) lipniąją medžiagą.

Apsauginė plėvelė: pašalinama medžiaga, kuri apsaugo lipnų paviršių arba paviršius.

Pagrindas: paviršius arba medžiaga, ant kurios uždedama juosta.

Daiktas	Slidžių vaškavimo juosta	Kilimų tvirtinimui skirta lipnioji juosta.
	(lipniųjų juostų, kuriomis ant paviršiaus perkeliama cheminė medžiaga / mišiniai, o nešančioji medžiaga naudojama tik kaip apsauginė plėvelė ir pagalbinė medžiagos panaudojimo priemonė, pavyzdys; užtepus lipniųjų sluoksnį jis gali keisti savo formą)	(lipniųjų juostų, kurios neperkelia cheminių medžiagų / mišinių ant paviršiaus ir kurias sudaro lipnūs (-ieji) paviršius (-iai) ir pagrindinė medžiaga arba vidinis sutvirtinimas, pavyzdys).
Išvada	<u>Gaminio ir cheminės medžiagos / mišinio derinys.</u>	Žr. 12 lentelę.

12 lentelė. Papildomų orientacinių klausimų taikymas spaudimui jautrioms lipniosioms juostoms

Daiktas	Kilimų tvirtinimui skirta lipnioji juosta
5a klausimas. Jeigu cheminė medžiaga / mišinys būtų pašalinti iš daikto arba nuo jo atskirti, ar daikto nebebūtų galima naudoti pagal paskirtį.	TAIP , lipnūs sluoksnis be pagrindinės medžiagos arba sutvirtinimo negali atlikti numatytosios juostos funkcijos.
5b klausimas. Ar pagrindinė daikto paskirtis yra kita nei pernešti cheminę medžiagą / mišinį arba jo reakcijos produktus?	TAIP , juostos funkcija yra pritvirtinti pagrindą ir per pagrindinę medžiagą arba vidinį sutvirtinimą suteikti papildomų savybių.
5c klausimas. Ar daiktas paprastai išmetamas kartu su chemine medžiaga / mišiniu pasibaigus jo naudojimo laikui, t. y. į sąvartyną?	TAIP , pasibaigus kilijų naudojimo laikui, kilijai išlieka ant juostos.
Išvada	<u>Gaminys</u> , kurio sudedamoji dalis yra cheminė medžiaga / mišinys.

4 priedėlis. Atvejų, kuriuose nustatoma riba tarp cheminių medžiagų / mišinių ir gaminių, naudojamų natūralių ar sintetinių medžiagų nuoseklaus perdirbimo metu

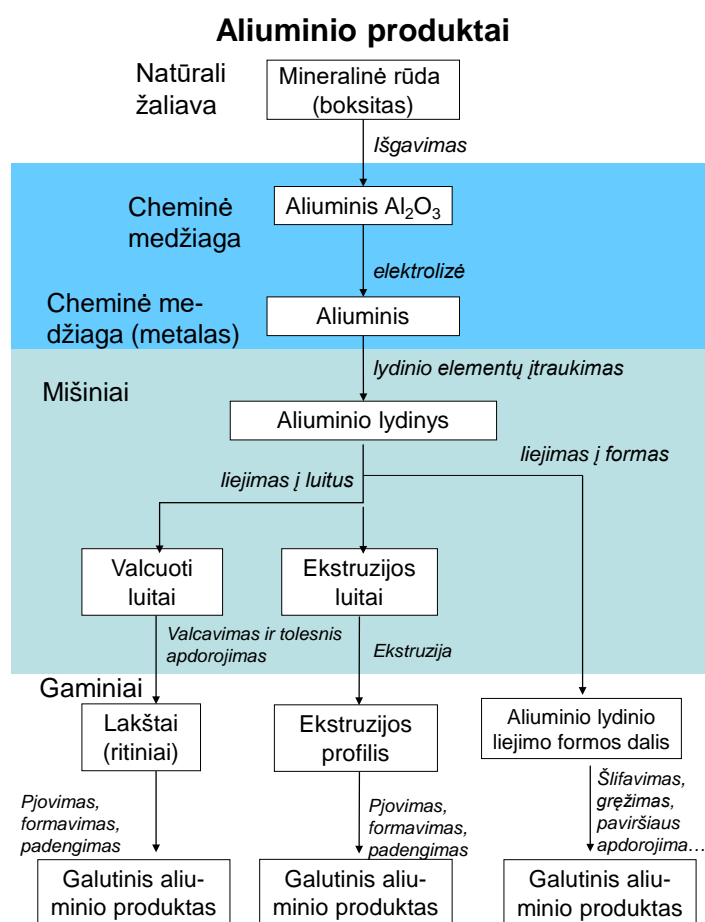
2.3 poskyrio pagrindiniame tekste pateikiami paaiškinimai ir orientaciniai klausimai, kuriais siekiama padėti įvertinti daiktų cheminės sudėties svarbą atsižvelgiant į jų formos / paviršiaus / dizaino įtaką funkcijai. 6a–6d orientaciniai klausimai gali būti naudojami nustatant pereinamąjį momentą, kai žaliavinė cheminė medžiaga / mišinys apdorojimo metu tampa gaminiu. Šiame priedėlyje parodyta, kaip taikyti gaminio apibrėžtį skirtingų rūšių žaliavoms. Jame paaiškinama, kaip galima atsakyti į 6a–6d klausimus ir kaip jie galėtų padėti nuspręsti, ar daiktas turi būti laikomas gaminiu.

Reikėtų pažymėti, kad riba tarp cheminės medžiagos / mišinio ir gaminio gali būti skirtinga labai panašios rūšies medžiagų atžvilgiu (pvz., gali būti, kad visų rūšių pluoštui nebus tinkamas vienas sprendimo būdas). Todėl reikėtų vengti daryti išvadas dėl tos pačios rūšies žaliavos, naudojamos skirtinguose sektoriuose, statuso, nes medžiaga gali būti naudojama skirtingoms funkcijoms užtikrinti. Todėl tai, ar žaliava yra gaminyje, turi būti nustatoma kiekvienu konkrečiu atveju. Tačiau pramonės sektoriuose gali būti parengiami papildomi pavyzdžiai, pagrįsti rekomendacijų 2.3 poskyryje ir šiame priedėlyje pateiktais pavyzdžiais.

Toliau pateikiamos rekomendacijos, kokiais atvejais ir kaip nustatyti ribą, taikomą apdorojant žaliavą ir gaminant įvairius galutinius gaminius keturiuose pagrindiniuose sektoriuose: metalo, tekstilės (bendradarbiaujant su neaustinių medžiagų pramone), popieriaus ir plastiko. Pavyzdžiais siekiama atskleisti sprendimų priėmimo procesą, be to, reikėtų pažymėti, kad, kilus abejonėms, reikėtų atlikti išsamų nagrinėjimą laikantis orientacinių klausimų. Todėl toliau pateikti pavyzdžiai turėtų būti taikomi atidžiai ir atsižvelgiant į tekste nurodytas išimtis.

16 pavyzdys. Aliuminio apdorojimas, kaip metalo apdorojimo pavyzdys

Iš aliuminio apdorojimo pavyzdžio matyti pereinamasis momentas, kuriuo boksitas perdirbamas į galutinius aliuminio produktus. Reikėtų pažymėti, kad kitų metalų apdorojimas (pvz., geležies / metalo) gali turėti kitokį pereinamąjį momentą. Toliau pateiktoje lentelėje parodyti skirtingi apdorojimo etapai ir atitinkama žaliavos būseną.



6 paveikslas. Boksito perdirbimas į galutinis aliuminio produktus

Pereinamasis momentas, kai mišinys⁵⁵ tampa gaminiu, yra valcuotų luitų perdirbimas į lakštus, ekstruzijos luitų perdirbimas į ekstruzijos profilius ir aliuminio lydinio perdirbimas į lydinio liejimo formos dalis. Sprendimo priėmimo procesas, kuris grindžiamas atsakymais į pagrindinių rekomendacijų orientacinius 6a–6d klausimus, galėtų būti toks:

⁵⁵ Anksčiau vadintas „preparatu“, kaip parodyta paveiksle.

13 lentelė. Orientacinių klausimų taikymas skirtingiems aliuminio apdorojimo etapams (1 dalis)

Daiktas	Valcuotas ir ekstruzijos luitas	Ritinytis / Ekstruzijos profilis	Galutinis produktas, pvz., padengtas lakštas / galutinis produktas
6a klausimas. Ar daiktas turi kitą funkciją, išskyrus tolesnį jo apdorojimą?	NE , tolesnis apdorojimas, pvz., pjaustymas arba šampavimas, yra būtinas siekiant užtikrinti galutinę funkciją.	TAIP , aliuminio ekstruzijos profiliai dažnai gali būti naudojami vykdant statybos darbus. Atkreipkite dėmesį, kad kitų metalų lydinio liejimo ritinius gali reikėti apdoroti taikant gerokai daugiau procesų, be to, jų galutinis naudojimo būdas gali būti skirtingas.	TAIP , danga padengtas lakštas gali būti naudojamas transporto priemonių surinkimo procese. Modifikuoti ekstruzijos profiliai galėtų būti naudojami kai kuriuose daiktuose, pvz., vamzdžiuose arba kaip durų ar langų rėmai, jeigu jie yra anoduoti.
6b klausimas. Ar pardavėjas pateikia daiktą rinkai ir (arba) yra klientas, kurį iš esmės domina galimybė įsigyti daiktą būtent dėl jo formos / paviršiaus / dizaino (o ne tiek dėl jo cheminės sudėties)?	NE , valcuoto luito pardavėjas / pirkėjas siūlo / įsigyja tam tikrą cheminę sudėtį. Luito forma nulemia kito apdorojimo etapo pobūdį (ritinių gaminimas), tačiau šis aspektas nelaikomas svarbesniu už cheminę sudėtį.	Neaiškus.	TAIP , medžiagos forma, paviršius ir dizainas paprastai pirkėjui yra svarbesni nei cheminė sudėtis.
6c klausimas. Ar toliau apdorojant daiktą atliekamas tik „lengvas apdorojimas“, t. y. neatliekami esminiai formos pakeitimai?	NE , prieš pradėdant valcavimą / šampavimą lydiniai neturi jokios konkrečios formos. Po valcavimo / šampavimo jie yra gerokai padidinti ir turi visiškai skirtingą formą, kuri proceso metu sukuriama sąmoningai.	TAIP , ritinių perdirbimo į lakštus ir šampuotų profilių perdirbimo į durų ir langų rėmus procesą sudaro lengvo apdorojimo etapai (pvz., pjovimas, padengimas danga). Medžiagų forma prieš procesą ir po jo daugiau ar mažiau yra vienoda.	Toliau neapdorojamas.

Daiktas	Valcuotas ir ekstruzijos luitas	Ritinys / Ekstruzijos profilis	Galutinis produktas, pvz., padengtas lakštas / galutinis produktas
6d klausimas. Ar toliau apdorojant daiktą, jo cheminė sudėtis išlieka tokia pati?	NE , cheminė sudėtis gali būti keičiama toliau apdorojant medžiagą (pvz., padengimas paviršiaus danga).	NE , lakšto cheminė sudėtis gali būti pakeista tolesnio apdorojimo metu (pvz., paviršiaus padengimas danga).	Toliau neapdorojamas.
Išvada	Cheminė medžiaga / mišinys	Gaminys	Gaminys

Metalo ir lydinio liejimo pusgaminiuose, kurie savo forma yra panašūs į ritinius ir profilius, naudojamų žaliavų rūšys yra: strypai, ruošiniai (pvz., nupjauti, apdoroti mašinomis, supresuoti ir pan.), ritiniai (padengti arba nepadengti danga), ekstruzijos profiliai, plėvelės ir gijos, juostos ir juostelės, liejiniai, plokštės, vamzdeliai ir vamzdžiai (liejimo forma be siūlių ir suvirinta), vamzdelių ir vamzdžių jungiamosios dalys, sukepinti pusgaminiai ir galutiniai produktai, lakštai ir juostos (padengtos danga ir be dangos), šampai, vielos ruošiniai ir viela (padengta danga ir be dangos).

Toliau, atsižvelgiant į ribą tarp mišinio ir gaminio būklės, aptariamai 6 paveiksle parodyti du aliuminio luitų apdorojimo būdai.

Aliuminio lydinys – valcuoti luitai – ritiniai

Valcuoti luitai paprastai neturi galutinio naudojimo funkcijos, o tai reiškia, kad paprastai tai yra mišiniai. Tai, ar ritinys pats savaime turi galutinę funkciją, nėra aišku ir priklauso nuo konkretaus atvejo. Bet kuriuo atveju, norint pasiekti galutinę funkciją, būtina taikyti pjovimo ar šampavimo procesą. Kadangi tai paprastai bus laikoma lengvu apdorojimu, šis klausimas yra orientuotas į ritinį kaip gaminį.

Pirkėjo / pardavėjo suinteresuotumas chemine sudėtimi ir forma / paviršiumi ir dizainu paprastai pasikeičia priklausomai nuo to, ar jam reikalingas luitas ar ritinys / profilis. Nors sudėtis yra svarbi medžiagos kokybei, pirkėjas pirmiausia domėsis daiktų forma. Valcuotų luitų forma yra svarbi (ji lemia kitą apdorojimo etapą), tačiau paprastai ji nėra svarbesnė už cheminę sudėtį. Tai reiškia, kad luitas nėra mišinys, o ritinys paprastai yra gaminys.

Kadangi valcuoti luitai nulemia tik tai, kaip kitame etape bus apdorojama žaliava, ritinio forma jau lemia tai, kad iš jo gali būti gaminami tik lakštai. Valcavimo proceso metu luitų forma iš esmės pakeičiama įvairiais būdais. Pjaunant / šampuojant ritinį ir toliau jį apdorojant pakeičiama tik pagrindinė forma ir tai gali būti laikoma lengvu apdorojimu. Lengvo apdorojimo procesas sektoriuje apima, pvz., pjovimą, grėžimą, pramušimą, paviršiaus apdirbimą, padengimą danga ir pan., tačiau neapima tokių procesų, kaip lydymas, valcavimas, sukepinimas ir pan., kai išgauta forma sunaikinama arba iš esmės pakeičiama. Tai reiškia, kad žaliavos būklė, ją valcuojant ir paverčiant lakštais / ritiniais, pasikeičia.

Pagrindinė medžiagos (aliuminio lydinio) cheminė sudėtis viso apdorojimo proceso metu nepasikeičia, nors dangos padengimo arba paviršiaus apdorojimo (pvz., anodavimo) arba tepimo (pvz., sutepimo, tepimo alyva ir pan.) metu gali būti pridamos cheminės medžiagos / mišiniai. Šis klausimas nėra naudingas rodiklis šiame pavyzdyje, nes jis nepadedą aiškiai suprasti žaliavos būklės.

Aliuminio lydinys – ekstruzijos luitai – ekstruzijos profiliai

Jau pagal pirmąjį klausimą galima iš karto išsiaiškinti, kad ekstruzijos luitai neturi galutinio naudojimo funkcijos, todėl tai reiškia, kad šie lydiniai yra mišiniai, o ekstruzijos profiliai, kuriuos galima naudoti tiesiogiai atskirai funkcijai vykdyti, gali būti aiškiai įvardijami kaip gaminiai.

Pirkėjo / pardavėjo suinteresuotumas chemine sudėtimi ir forma / paviršiumi ir dizainu paprastai pasikeičia priklausomai nuo to, ar jam reikalingas luitas ar profilis. Ekstruzijos luitų forma, atsižvelgiant į ekstruzijos profilį, nėra svarbi, todėl luitų pirkėją domintų tik medžiagos cheminė sudėtis. Tai yra aiški nuoroda į tai, kad luitai yra mišiniai.

Ekstruzijos proceso metu iš esmės įvairiais būdais pakeičiama luitų forma, o ekstruzijos profilių apdorojimo etapai yra tik tos pagrindinės formos pakeitimai. Tai rodo, kad medžiagos pereinamasis momentas turėtų būti po ekstruzijos proceso. Pagrindinė medžiagos (aliuminio lydinio) cheminė sudėtis viso apdorojimo proceso metu nepasikeičia, nors dangos padengimo arba paviršiaus apdorojimo (pvz., anodavimo) arba tepimo (pvz., sutepimo, tepimo alyva ir pan.) metu gali būti pridamos cheminės medžiagos / mišiniai. Šiuo atveju klausimas nėra naudingas nustatant pereinamąjį momentą.

14 lentelė. Orientacinių klausimų taikymas skirtingiems aliuminio apdorojimo etapams (2 dalis)

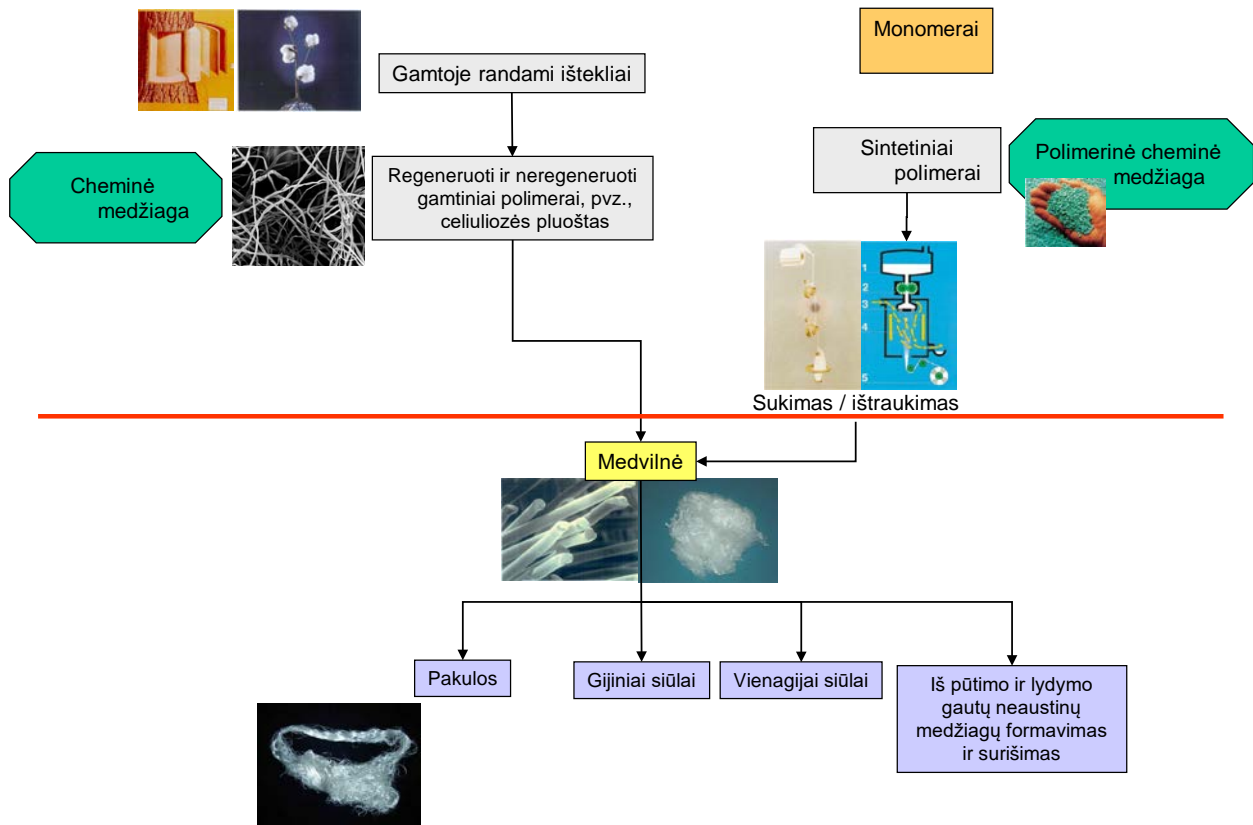
Daiktas	Perlydymui skirtas lydinio luitas	Lydinio liejimo formos dalis	Galutinis aliuminio produktas
6a klausimas. Ar daiktas turi kitą funkciją, išskyrus tolesnį jo apdorojimą?	NE.	TAIP.	TAIP, galutiniai aliuminio produktai naudojami surenkant transporto priemones, buitinius prietaisus, taip pat architektūrinėse ir pastatų konstrukcijose, jei šie produktai yra anoduoti.
6b klausimas. Ar pardavėjas pateikia daiktą rinkai ir (arba) yra klientas, kurį iš esmės domina galimybė įsigyti daiktą būtent dėl jo formos / paviršiaus / dizaino (o ne tiek dėl jo cheminės sudėties)?	NE, perlydyto lydinio luitų pardavėjas (pirkėjas) siūlo (įgyja) tam tikrą cheminę sudėtį, o ne tam tikrą formą. Kiti apdorojimo etapai (lydymas ir liejimas) nepriklauso nuo luito formos.	TAIP, lydinio liejimo formos dalies (liejinio) pirkėjas nėra suinteresuotas, kad liejinys turėtų konkrečią bazinę formą ir dizainą. Cheminė sudėtis (paprastai) nėra tokia svarbi, palyginti su forma / paviršiumi / dizainu.	TAIP, medžiagos forma, paviršius ir dizainas paprastai pirkėjui yra svarbesni nei cheminė sudėtis.

Daiktas	Perlydymui skirtas lydinio luitas	Lydinio liejimo formos dalis	Galutinis aliuminio produktas
6c klausimas. Ar toliau apdorojant daiktą atliekamas tik „lengvas apdorojimas“, t. y. neatliekami esminiai formos pakeitimai?	NE , kadangi perlydyto lydinio luitų forma lydymo proceso metu visiškai pakeičiama, luitai neturi konkrečios formos. Po liejimo išgaunama visiškai kitokia forma, kuri proceso metu sukuriama sąmoningai.	TAIP , lydinio liejimo formos dalies (liejinių) perdirbimą į galutinius produktus sudaro, pvz., šlifavimas, grėžimas, paviršiaus apdorojimas. Medžiagų forma prieš procesą ir po jo daugiau ar mažiau yra vienoda.	Toliau neapdorojamas.
6d klausimas. Ar toliau apdorojant daiktą, jo cheminė sudėtis išlieka tokia pati?	NE , lydinio luito cheminė sudėtis perlydymo metu nepasikeičia, tačiau vėliau lydinio liejimo formos dalies cheminė sudėtis gali būti pakeičiama tolesnio apdorojimo (pvz., anodavimo) metu.	NE , lydinio liejimo formos dalies (liejinio) cheminė sudėtis gali būti pakeičiama tolesnio apdorojimo (pvz., anodavimo) metu.	Toliau neapdorojamas.
Išvada	Cheminė medžiaga / mišinys	Gaminys	Gaminys

Žaliavos, kuri yra panaši į lydinio liejimo formos dalį, rūšys yra: liejiniai (pvz., išcentriniai, dažyti, apgaubti, smėliuoti ir pan.), ištisinio liejimo formos (pvz., strypai, strypų ruošiniai, luitai, apskritimai, plokštės). Siekiant priimti galutinį sprendimą dėl medžiagos būsenos, paprastai kiekvieną atvejį reikėtų įvertinti atskirai.

17 pavyzdys. Tekstilės ir neaustinių medžiagų apdorojimas

Atkreipkite dėmesį į tai, kad šio pavyzdžio negalima taikyti visų rūšių (dirbtiniams) pluoštams; tarp medvilnės mineralinio pluošto ir sintetinių polimerų yra didelių skirtumų. Paveiksle pavaizduoti įvairūs tekstilės ir neaustinės pramonės sektoriuje taikomi apdorojimo etapai ir metodai. Nepaisant žaliavos rūšies (sintetinė ar natūrali medžiaga), apdorojimo etapas „dirbtinė tekstilė ir neaustinis pluoštas“ laikomas gaminių pagaminimo etapu. Todėl bet koks tolesnis apdorojimas laikomas gaminių perdirbimu.



7 paveikslas. Galutinių tekstilės / neaustinės medžiagos produktų gavimas iš žaliavos

15 lentelė. Orientacinių klausimų taikymas skirtingiems tekstilės / neaustinės medžiagos apdorojimo etapams

Daiktas	Sintetinis polimeras	Dirbtinis pluoštas	Vilkimo lynas
6a klausimas. Ar daiktas turi kitą funkciją, išskyrus tolesnį jo apdorojimą?	NE.	TAIP , dirbtinis pluoštas gali būti naudojamas, pvz., kaip pagalvių užpildas arba dantų siūlas.	TAIP , vilkimo lynai gali atlikti įvairias funkcijas.
6b klausimas. Ar pardavėjas pateikia daiktą rinkai ir (arba) yra klientas, kurį iš esmės domina galimybė įsigyti daiktą būtent dėl jo formos / paviršiaus / dizaino (o ne tiek dėl jo cheminės sudėties)?	NE , polimerų atveju akivaizdu, kad svarbiau yra jų cheminis pobūdis, o ne forma.	TAIP , medžiagos forma, paviršius ir dizainas dirbtinį pluoštą įsigyjančiam asmeniui paprastai yra svarbesni nei cheminė sudėtis.	TAIP , vilkimo lyno forma pirkėjui yra daug svarbesnė nei cheminė sudėtis.
6c klausimas. Ar toliau apdorojant daiktą atliekamas tik „lengvas apdorojimas“, t. y. neatliekami esminiai formos pakeitimai?	NE , polimeras dar neturi konkrečios formos. Sukimo / ištraukimo būdu pagamintas pluoštas turi formą ir dizainą (diametrą), kuris apdorojimo metu yra sąmoningai išgaunamas.	TAIP , prieš apdorojimą pluoštas jau turi konkrečią formą, kuri toliau tobulinama kituose apdorojimo etapuose, pvz., pjaunant, pinant, dailinant. Pluoštas pats savaime egzistuoja tokios pat būklės kaip ir prieš jį surišant.	Toliau neapdorojamas.
6d klausimas. Ar tolesnio apdorojimo metu daikto cheminė sudėtis nepasikeičia?	NE , sudėtis pasikeičia prieš ekstruziją (priedai, skirstymas į grupes).	TAIP , dirbtinio pluošto cheminė sudėtis gali būti pakeista siekiant padidinti jo tinkamumą perdirbti arba sudėtis gali būti pakeista dažant. Tačiau pagrindinė pluošto sudėtis išlieka tokia pat.	Toliau neapdorojamas.
Išvada	Cheminė medžiaga / mišinys	Gaminys	Gaminys

Jeigu tam tikri gaminiai yra pagaminti iš dirbtinio pluošto, į pirmąjį klausimą galima atsakyti vienareikšmiškai, nes dirbtinis pluoštas jau atlieka funkciją, nesusijusią su jos apdorojimu, o gaminant kitus gaminius pagrindinė funkcija yra toliau tikslinama. Todėl pluoštą iš esmės jau galima laikyti gaminiu. Tą patį galima pasakyti apie vilkimo lyną.

Dirbtinio pluošto pirkėjas paprastai yra suinteresuotas įsigyti konkrečios formos, o ne tam tikros cheminės sudėties medžiagą. Faktas, kad skirtingos sudėties pluoštas gali būti naudojami pakaitomis, yra kitas rodiklis, iš kurio matyti, kad svarbesnės yra fizikinės savybės.

Neabejotina, kad vilkimo lyno pirkėją labiau domina vilkimo lyno forma, o ne cheminė sudėtis.

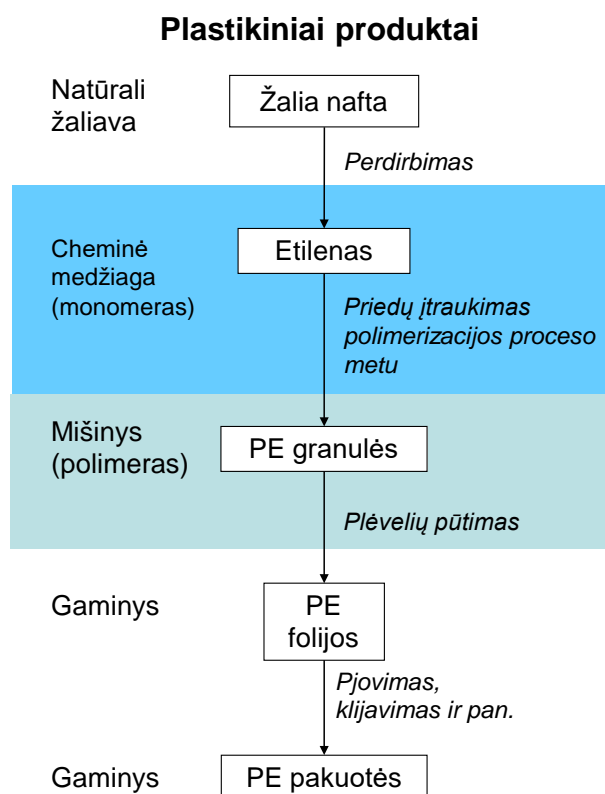
Išspaudimo / ištraukimo rūšis nulemia pluošto diametrą, todėl būtent apdorojimo etape sąmoningai išgaunama pluošto forma. Šiame etape pluoštui taip pat suteikiamos kitos savybės, pvz., tvirtumas, išsitempimas ir susitraukimas. Dirbtinis pluoštas formuojamas taikant skirtingus procesus; taip siekiama suformuoti galutinius produktus, pvz., vilkimo lyną. Iš esmės tai yra mechaniniai procesai, kuriais nepakeičiama bazinė pluošto struktūra, tačiau paprasčiausiai jis sujungiamas į didesnes dalis.

Po išspaudimo / ištraukimo polimero bazinę cheminę sudėtį galima pakeisti naudojant įvairias apdorojimo rūšis (tai priklauso nuo tolesnio apdorojimo rūšies).

Pavyzdyje parodyta, kad etapas, kuriame funkciją nulemia forma, paviršius ir dizainas, gali būti labai ankstyvas žaliavų apdorojimo procese. Be to, dizainas yra svarbi pluošto fizikinė savybė, nes jo bendra forma tolesnio apdorojimo metu iš esmės nepasikeičia.

18 pavyzdys. Polimerų apdorojimas

Polimerų apdorojimo pramonėje pereinamasis momentas nuo mišinio prie gaminio apibrėžiamas po polimero granulių konversijos. Konversijos proceso metu mišinys transformuojamas į gaminį. Paveiksle parodytas vienas produkto / proceso pavyzdys, kuris gali būti laikomas tipiniu polimerų apdorojimo pramonėje ir todėl jame taip pat perteikiami kiti procesai, pvz., kalandravimas, injekcinis formavimas ir pan.



8 paveikslas. Perėjimas nuo žalios naftos prie plastikinių produktų

16 lentelė. Orientacinių klausimų taikymas skirtingiems polimerų apdorojimo etapams

Daiktas	Polimero granulė	PE folijos	PE pakuotė
6a klausimas. Ar daiktas turi kitą funkciją, išskyrus tolesnį jo apdorojimą?	NE.	TAIP , galima tiesiogiai naudoti kaip pakuotę, taip pat be tolesnio apdorojimo.	TAIP , pakavimas.
6b klausimas. Ar pardavėjas pateikia daiktą rinkai ir (arba) yra klientas, kurį iš esmės domina galimybė įsigyti daiktą būtent dėl jo formos / paviršiaus / dizaino (o ne tiek dėl jo cheminės sudėties)?	NE , konverteris atrenka polimero granules pagal jų cheminę sudėtį. Forma nėra svarbi.	TAIP , folijos pirkėją labiausiai domina jos forma. Skirtingos cheminės sudėties folijas galima naudoti įvairioms funkcijoms vykdyti.	TAIP .
6c klausimas. Ar toliau apdorojant daiktą atliekamas tik „lengvas apdorojimas“, t. y. neatliekami esminiai formos pakeitimai?	NE , konversijos grupė sukelia konkrečios formos polimero medžiagos formavimą ir ši forma nulemia medžiagos funkciją.	TAIP , tolesnis apdorojimas nepakeičia dizaino, bet jį tik pakoreguoja.	Toliau neapdorojamas.
6d klausimas. Ar toliau apdorojant daiktą, jo cheminė sudėtis išlieka tokia pati?	NE , prieš išspaudimą į žaliavą įdedami priedai, kad būtų išgautos tam tikros funkcijos.	TAIP , pačios folijos cheminė sudėtis nepasikeičia kituose apdorojimo etapuose, tačiau ant jos galima atlikti spausdinimo darbus.	Toliau neapdorojamas.
Išvada	Cheminė medžiaga / mišinys	Gaminys	Gaminys

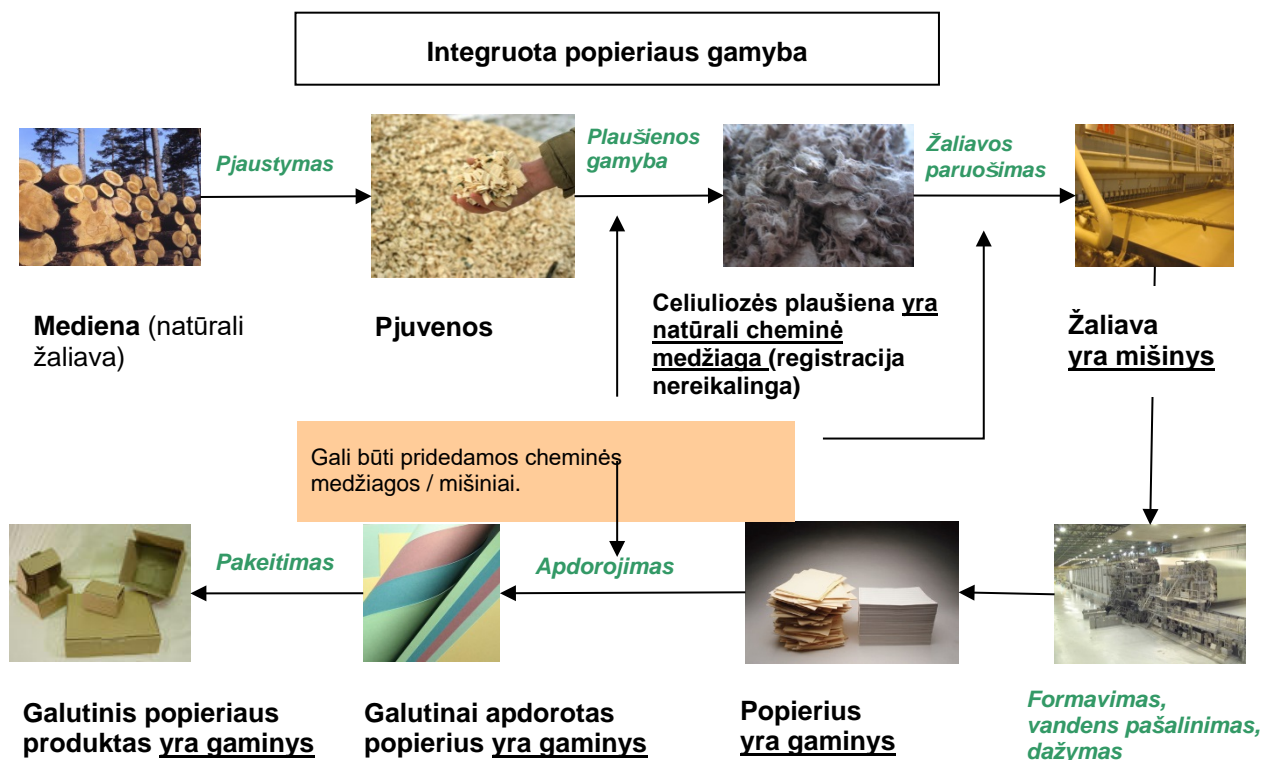
Kadangi polimero granulės dar neturi galutinio naudojimo funkcijos, tikėtina, kad konvertuotos medžiagos turės tokią funkciją. Pavyzdyje PE foliją galima naudoti tiesiogiai pakavimui, be to, ją taip pat galima naudoti tolesnio apdorojimo metu ir ją pakeisti.

Konversijos grupėje polimero junginių struktūra ir dizainas pakeičiami. Pagamintos medžiagos dizainas ir struktūra tolesnio apdorojimo metu yra išlaikomi.

Polimerų sektoriuje tai reiškia, kad procesai, įskaitant, pvz., bet neapsiribojant vamzdžių ekstruzija, plėvelių pūtimu, išpučiamuoju formavimu, lakštų formavimu, rotaciniu liejimu, putodara, kompresiniu išpūtimu, pluošto išsukimu arba juostos išilginiu kalandravimu, padengimu ar įpurškiamuoju formavimu, žymi „raudonąją“ liniją tarp mišinio ir gaminio.

19 pavyzdys. Popieriaus apdorojimas

Pereinamasis momentas nuo mišinio prie gaminio yra riba tarp žaliavos ir džiovinto popieriaus.



9 paveikslas. Bendro pobūdžio pereinamojo momento nuo medienos prie popieriaus gaminių pavyzdys

17 lentelė. Orientacinių klausimų taikymas skirtingiems popieriaus apdorojimo etapams

Daiktas	Žaliava	Popieriaus žaliava	Atvirukas
6a klausimas. Ar daiktas turi kitą funkciją, išskyrus tolesnį jo apdorojimą?	NE.	TAIP , gali būti naudojamas, pvz., pakavimui.	TAIP.
6b klausimas. Ar pardavėjas pateikia daiktą rinkai ir (arba) yra klientas, kurį iš esmės domina galimybė įsigyti daiktą būtent dėl jo formos / paviršiaus / dizaino (o ne tiek dėl jo cheminės sudėties)?	NE , popieriaus žaliava dažniausiai yra skysta, todėl dar neturi formos, paviršiaus ar dizaino.	TAIP , pirkėjui svarbiausia yra popieriaus forma.	TAIP.
6c klausimas. Ar toliau apdorojant daiktą atliekamas tik „lengvas apdorojimas“, t. y. neatliekami esminiai formos pakeitimai?	NE , pašalinus vandenį / išdžiovinus, popieriaus žaliavai pirmą kartą suteikiama konkreti forma, paviršius ir dizainas.	TAIP , tolesnio apdorojimo metu (t. y. pjovimas, spausdinimas) pagrindinis dizainas nepasikeičia. Nors forma ir paviršius pakeičiami, popieriaus savybės jau nulemia jo funkciją.	Toliau neapdorojamas.
6d klausimas. Ar toliau apdorojant daiktą, jo cheminė sudėtis išlieka tokia pati?	NE , gali būti pridedamos cheminės medžiagos.	TAIP , tik paviršiaus apdorojimo, klijavimo ir pan. metu gali būti pridedamos cheminės medžiagos.	Toliau neapdorojamas.
Išvadas	Cheminė medžiaga / mišinys	Gaminys	Gaminys

Popieriaus mašinos pagamintas popierius jau gali turėti galutinio naudojimo funkciją, pvz., užpildo pakavimas. Nors jis apdorojamas toliau, kad geriau atitiktų konkrečią paskirtį, popierius jau turi funkciją, kuri nėra susijusi su tolesniam apdorojimui skirtos žaliavos statusu.

Popierius, iš kurio pašalintas vanduo, yra pirmojo etapo žaliava, kuri neturi konkrečios formos, paviršiaus ar dizaino. Todėl bet kuriame ankstesniame žaliavos gamybos etape negali būti pagaminamas daiktas, kuris yra laikomas gaminiu.

Toliau apdorojant popierių, jo forma gali iš esmės pasikeisti. Tačiau dizainas nepasikeičia.

5 priedėlis. Patarimai, padedantys įgyvendinti gaminių sudėtyje esančioms kandidatinio sąrašo cheminėms medžiagoms taikomus reikalavimus

Šis priedėlis papildo rekomendacijų 3 ir 5 skyrius. Jame pasiūlomi galimi metodai ir pavyzdžiai, kurie galėtų būti naudingi sprendžiant iškilusius sunkumus, susijusius su tuo, kurios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos gali būti įtrauktos į sudėtiniuose daiktuose naudojamų gaminių sudėtį.

Šie metodai ir patarimai yra orientuoti į labai sudėtingus daiktus. Tačiau jie taip pat gali būti taikomi paprastesniems daiktams ir net (pavieniams) gaminiams.

Gaminių sudėtyje esančioms kandidatinio sąrašo cheminėms medžiagoms taikomus reikalavimus visada reikia vertinti konkrečiais atvejais dėl kiekvieno sudėtiniame daikte esančio gaminio ir atsižvelgiant į konkretų jų sujungimo arba surinkimo būdą. 3 skyriuje pateikti paprastų scenarijų pavyzdžiai taikomi tiek paprasčiausiems, tiek patiems sudėtingiausiems daiktams.

Visuose į labai sudėtingą daiktą sujungtuose arba surinktuose gaminiuose esančių kandidatinio sąrašo cheminių medžiagų nustatymas gali būti labai sudėtingas darbas tais atvejais, kai gaminių skaičius yra didelis, visų pirma tai pasakytina apie importuotojus. Taip pat pažymėtina, kad šiais atvejais visų gaminių nustatymas ir atskyrimas gali būti sudėtingas. Priklausomai nuo atvejo ir pozicijos tiekimo grandinėje, dalyviams gali prireikti taikyti „iš apačios į viršų“ metodą (t. y. nuo paprasčiausių komponentų – gaminių arba paprastų sudėtinių daiktų – iki labai sudėtingų daiktų) arba „iš viršaus į apačią“ metodą (t. y. nuo labai sudėtingo daikto prie paprasčiausių komponentų), arba abiejų metodų derinį visiems tokio daikto sudėtyje naudojamiems gaminiams, kad gautų būtiną informaciją, kuri yra reikalingą jų prievolėms įvykdyti.

Gaminio gamintojai ir importuotojai, taip pat kiti gaminių tiekėjai, pagal REACH reglamentą taikydami reikalavimus sujungtų arba surinktų gaminių sudėtyje esančioms kandidatinio sąrašo cheminėms medžiagoms, privalo naudoti geriausią metodą, kuris yra pritaikytas prie kiekvieno individualaus atvejo. Visada rekomenduojama dokumentuoti taikomus metodus ir pagrindines aplinkybes, kad kiekvienas pareigų turėtojas galėtų pagrįsti savo išvadas vartotojų ir nacionalinių vykdymo institucijų atžvilgiu.

Metodas, kuriuo remiantis nustatoma, kuriuose gaminiuose gali būti tam tikrų kandidatinio sąrašo cheminių medžiagų

Šis metodas yra pagrįstas gaminių sudėtyje esančių tam tikrų kandidatinio sąrašo cheminių medžiagų galimo susiejimo su šiemis gaminiams panaudotomis medžiagomis idėja. Yra tam tikrų viešų šaltinių, įskaitant ECHA informacijos sklaidos portale pateiktą informaciją arba kitus ECHA svetainėje pateiktus patarimus, kuriuose pateikiama informacija apie tai, kokios cheminės medžiagos gali būti konkrečioje medžiagoje. Šie informacijos šaltiniai gali padėti dalyviams nustatyti, kurių kandidatinio sąrašo cheminių medžiagų buvimo gaminiuose, kuriuose naudojamos šios medžiagos, tikimybė yra didžiausia.

Šis metodas gaminių (ES ir ne ES) tiekėjams, visų pirma ES gaminio importuotojams ir gamintojams, padėtų:

- sumažinti kandidatinio sąrašo cheminių medžiagų, kurios galėtų būti naudojamos medžiagose, kurios naudojamos jų gaminiuose, skaičių, taip pat geriau įvertinti jų buvimo arba nebuvimo tikimybę;

- gauti informacijos apie galimus tokiose medžiagose esančių kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų koncentracijos intervalus; tai padėtų įvertinti gaminyje esantį galimą cheminės medžiagos kiekį;
- daugiau dėmesio skirti ar veiksmus nukreipti į komunikaciją tiekimo grandinėje ir (arba) chemines analizes.

Taikant šį metodą, gali būti vadovaujama toliau nurodytais etapais.

1 etapas. Raskite į kandidatinių sąrašą įtrauktą SVHC arba medžiagą, kuri gali būti pridėta prie to sąrašo.

Šiame etape reikia vadovautis šių rekomendacijų 3.1 poskyriu.

2 etapas. Nustatykite visus gaminius (pvz., esančius labai sudėtingame daikte) ir išsiaiškinkite šių gaminių gamyboje naudojamų gaminių ir medžiagų sudėtį.

Dėl šios bazinės informacijos suteikimo reikėtų kreiptis į gaminio (-ių) tiekėją (-us). Medžiagas, iš kurių pagamintas atitinkamas gaminytis, galima nustatyti remiantis skirtingais išsamumo lygiais; tai priklauso nuo informacijos, surinktos iš gaminio tiekėjų, arba nustatytos kitomis priemonėmis. Nustatytos medžiagos gali būti grupuojamos į medžiagų grupes (pvz., plastikas, metalas, tekstilė ir pan.) ir pogrupius (plastikinės medžiagos gali būti grupuojamos į šiuos pogrupius: polietilenas (PE), polipropilenas (PP), polikarbonatas (PC), polivinilchloridas (PVC), polistirenas (PS), akrilnitrilbutadienstirenas (ABS), poliesteriai, poliuretanoi, nailonai, epoksidinės dervos ir pan.; tekstilės gaminiai gali būti grupuojami į: sintetinių pluoštą, natūralų pluoštą ir pan.).

3 etapas. Patikrinkite, kuri kandidatinių sąrašo cheminė medžiaga gali būti naudojama medžiagoje, iš kurių yra pagaminti atitinkami gaminiai.

Ankstesniame etape nustačius medžiagas, kurios yra atitinkamuose gaminiuose, šiame etape, remiantis naudojamomis medžiagomis, įvertinama, kuriuose gaminiuose gali būti kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų, o paskui nustatomos cheminės medžiagos, kurios gali būti šiuose gaminiuose. Atliekant šį vertinimą, (ES arba ne ES) gaminių tiekėjai prieinamoje informacijoje, įskaitant ECHA informacijos sklaidos portalą, ieško nuorodų, susijusių su tuo, ar medžiagoje nėra tam tikrų cheminių medžiagų (pvz., dėl cheminės medžiagos fizikinės būklės) arba kurios gali būti medžiagoje dėl numatytos naudojimo paskirties arba dėl gamybos procese atsirandančių priemaišų.

Informacija, kuri gali būti naudinga atliekant vertinimą, galėtų apimti:

- cheminės medžiagos techninę (-es) funkciją (-as), kuri (-ios) yra reikalinga (-os) norint pasiekti konkrečią medžiagos kokybę arba funkciją⁵⁶;
- konkrečias chemines medžiagas, kurios, kaip pranešta, yra (pvz., atliktuose analizės matavimuose) arba kurių nėra medžiagoje (pvz., remiantis sektoriaus žiniomis arba fizikinėmis ir cheminėmis medžiagos ir kandidatinių sąrašo cheminės medžiagos savybėmis);
- pagrindinius cheminės medžiagos ir medžiagų naudojimo būdus gaminiuose⁵⁷;
- tipinius medžiagoje esančius cheminės medžiagos koncentracijos intervalus;
- cheminės medžiagos reguliavimo statusą (t. y. apribota pagal REACH reglamento XVII priedą arba taikoma autorizacijos procedūra, arba reguliuojama konkrečiuose produkto teisės aktuose, pvz., Žaislų direktyvoje).

⁵⁶ Techninių funkcijų apibrėžtis ir sąrašas pateikiamas [Informacijai keliamų reikalavimų ir cheminės saugos vertinimo rekomendacijų R.12 skyriuje](#).

⁵⁷ Pavyzdžiui, naudojant naudojimo kategorijos (NK), cheminio produkto kategorijų (PK) ir (arba) gaminių kategorijos (GK) naudojimo deskriptorius, arba konkretesnę prieinamą informaciją. Daugiau informacijos apie naudojimo deskriptorius ir tai, kaip aprašyti naudojimo būdus, žr. [Informacijai keliamų reikalavimų ir cheminės saugos vertinimo rekomendacijų R.12 skyrių](#).

Žinios apie tai, kokios medžiagos naudojamos konkrečioje gaminių kategorijoje, gali būti derinamos su žiniomis apie tai, kurios kandidatinių sąrašo cheminės medžiagos gali būti naudojamos tokiose medžiagose. Pavyzdžiui, žinant, kad gaminys iš esmės gaminamas naudojant konkrečius plastikus, ir žinant, kad tokiuose plastikuose naudojamas specialios rūšies plastifikatorius, galima atsakyti į klausimą, ar šis plastifikatorius tikriausiai yra gaminyje.

4 etapas. Patvirtinkite nustatytą kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų, esančių atitinkamų gaminių sudėtyje, buvimą.

Kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų, esančių gaminių sudėtyje, buvimo patvirtinimas gali būti atliekamas prašant pateikti ankstesnių tiekimo grandinės dalyvių informaciją ir įvertinant tiekėjų pateiktą informaciją, kaip paaiškinta 5.1 poskyryje. Cheminė analizė taip pat gali būti naudojama kaip papildoma informacijos srauto tiekimo grandinėje užtikrinimo priemonė, kaip paaiškinta 5.2 poskyryje.

Taikant šį metodą, gali kilti tam tikrų sunkumų. Pavyzdžiui, gali būti sudėtinga nustatyti kandidatinių sąrašo chemines medžiagas, kurios naudojamos kaip priemaišos gamybos procese arba dėl taršos. Be to, importuotojai taip pat gali susidurti su sunkumais, susijusiais su tam tikrų kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų naudojimu importuotuose gaminiuose, kurie nebenaudojami ES gaminant medžiagas arba gaminius, t. y. jeigu jie nežino apie šių cheminių medžiagų naudojimą praeityje.

20 pavyzdys. Metodas, kuriuo remiantis nustatoma, kuriuose gaminiuose gali būti tam tikrų kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų – lauke dėvimas švarkas

Europos Sąjungoje įsisteigusi įmonė importuoja lauke dėvimus švarkus, kurie yra atsparūs vandeniui ir nesitėpa, yra pagaminti iš orui pralaidžios medžiagos ir ypač lengvi. Lauke dėvimų švarkų importuotojas turi bendro pobūdžio švarkų aprašymą, įskaitant informaciją apie įprastame švarke naudojamus gaminius ir medžiagas, kurią jam pateikė ne ES tiekėjas:

Gaminio pavadinimas	Medžiaga	Gaminio svoris (kg)
Viršutinis sluoksnis	100 % poliesteris	0,2
Vidinis sluoksnis	100 % poliesteris	0,05
Užpildas	91 % poliesteris, 9 % elastanas	0,1
Membrana	Politetrafluoretilenas (PTEE)	0,025
3 užtrauktukai (taikoma tik plastiko gaminiams, bet ne metalo gaminiams)	Poliamidas	0,015
4 lipnūs užsegimai	Poliamidas	0,005
8 mygtukai	metaliniai	0,02
1 kordas	Poliesteris	0,005

Importuotojas nori žinoti, ar švarke naudojami gaminiai, kuriuose gali būti kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų, kad išsiaiškintų informacijos perdavimo pagal REACH reglamento 33 straipsnį prievolės ir tikėtiną prievolę pranešti apie kandidatinių sąrašo

chemines medžiagas pagal 7 straipsnio 2 dalį.

Vadovaudamasis pirmiau išvardytais etapais, gaminių importuotojas gali nustatyti kandidatinių sąrašo chemines medžiagas, kurių buvimo surinktuose arba sujungtuose gaminiuose, kurie naudojami lauke dėvimame švarke, tikimybė yra didesnė, kad paprašytų papildomos konkrečios informacijos iš savo ne ES tiekėjo. Šie etapai patys savaime nepadeda padaryti užtikrintos išvados, ar konkreti kandidatinių sąrašo cheminė medžiaga iš tikrųjų naudojama.

3 etape importuotojas daugiausia dėmesio skiria informacijos apie kandidatinių sąrašo chemines medžiagas paieškoms, kurios paprastai yra naudojamos:

- gaminant aprangą / lauke dėvimus švarkus, visų pirma tai pasakytina apie lauke dėvimų švarkų naudojimo būdus (pvz., AC5, SU5 ir PC34);
- gaminant ar apdorojant pirmiau pateiktoje lentelėje nurodytas medžiagas, visų pirma medžiagas, kurių susijusios techninės funkcijos gali suteikti reikalingas medžiagos savybes (pvz., nagrinėdamas poliesterį importuotojas analizuoja tokias funkcijas kaip minkštinimas, stabilizavimas, apdailos medžiaga, antistatinė medžiaga, vandeniui atspari medžiaga, pigmentas / dažai).

Importuotojas taip pat nori žinoti, ar yra kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų, kurių buvimo tikimybė nustatytose medžiagose yra mažesnė. Šiuo tikslu importuotojas taip pat ieško informacijos apie kandidatinių sąrašo chemines medžiagas, kurių buvimo tose medžiagose tikimybė yra mažesnė.

Derindamas visą surinktą informaciją, importuotojas galėjo parengti sąrašus, kuriuose yra mažesnis kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų, kurių gali būti skirtingose medžiagose, naudojamose gaminiuose, kurie yra lauke dėvimame švarke, skaičius (pvz., apytiksliai 20 kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų, kurių, kaip tikimasi, yra iš poliesterio pluošto pagamintuose gaminiuose).

Lauke dėvimų švarkų importuotojas dabar gali prašyti pateikti papildomos tikslinės informacijos iš savo ne ES tiekėjo.

Naudojant šį metodą, gerokai sumažinamas kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų, kurių gali būti atitinkamuose gaminiuose, skaičius. Todėl įmonės, bendraudamos su tiekėjais ir klientais, galėtų sutaupyti laiko ir išteklių, padidinti savo užtikrintumą dėl reikalavimų laikymosi ir sumažinti galimų cheminių analizų išlaidas, taip pat konsultavimo išlaidas.

Tačiau šio požiūrio reikėtų laikytis atidžiai. Taikant šį požiūrį, galima gauti informacijos tik apie tam tikrus orientyrus, susijusius su tikimybe, kad tam tikroje medžiagoje, taigi ir gaminyje, yra tam tikrų kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų. Rezultatai turi būti derinami su tolesne informacija, gauta iš tiekėjų, arba kraštutiniu atveju atliekant cheminę analizę. ES gaminių tiekėjas vis dar atsako už gaminius, kuriuos jis pateikia rinkai, ir REACH reglamente nustatytų gaminių sudėtyje esančių cheminėms medžiagoms taikomų reikalavimų laikymąsi.

Visų gaminių, sujungtų arba surinktų į labai sudėtingą daiktą, nustatymas ir identifikavimas

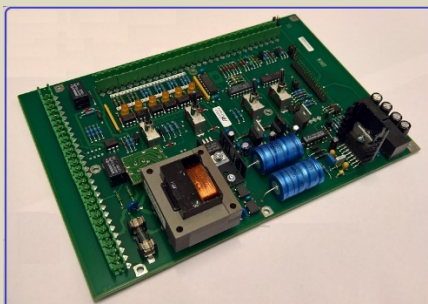
Visų gaminių, sujungtų arba surinktų į galutinius produktus, pvz., į orlaivį, automobilį arba elektroninę įrangą, identifikavimas ir diferencijavimas gali būti sudėtinga užduotis, visų pirma importuotojams. Toliau pateiktame pavyzdyje parodyta, kaip šią užduotį atlikti tuo atveju, kai labai sudėtingas daiktas yra spausdintinė plokštė.

21 pavyzdys. Į labai sudėtingą daiktą sujungti arba surinkti gaminiai – spausdintinė plokštė

Pastaba. Šiame pavyzdyje aptariami tik pagrindiniai svarstylini klausimai; tai nėra išsamus pavyzdys.

Elektronikos prietaisai, pvz., spausdintinės plokštės, paprastai yra pagaminti iš įvairių kartu sujungtų arba surinktų gaminių, kuriems gali galioti REACH reglamente nustatyti gaminių sudėtyje esančioms kandidatinio sąrašo cheminėms medžiagoms taikomi reikalavimai. Kai kurie gaminiai, kurie naudojami kaip komponentai, yra sujungiami (pvz., suklijuojami, sulituojami) naudojant chemines medžiagas ir (arba) mišinius.

Spausdintinę plokštę sudaro paprasta sluoksniuota plokštė, kurioje, be kita ko, yra spausdintinės vielos, kondensatoriai, rezistoriai, tranzistoriai, induktoriai, diodai, mikroprocesoriai, mikroschemos, ventiliatoriai, varžtai. Šie daiktai dažnai yra montuojami kartu naudojant chemines medžiagas / mišinius (pvz., litavimą, klijus). Tiek spausdintinę plokštę, tiek pridėtus gaminius ir chemines medžiagas / mišinius sudaro įvairios skirtingos medžiagos, pvz., kietas ir minkštas plastikas, metalas, keramika, stiklas ir pan.



Spausdintinėje plokštėje naudojamų gaminių nustatymas ir diferencijavimas

Spausdintinė plokštė pagaminama surenkant arba sujungiant daugybę gaminių. Pagal REACH reglamentą gaminių sudėtyje esančioms cheminėms medžiagoms taikomi reikalavimai turi būti įvertinami atsižvelgiant į kiekvieną iš šių gaminių. Tačiau atsižvelgiant į didelį gaminių skaičių ir į tai, kad dauguma jų yra prilituoti ir (arba) prikljuoti prie spausdintinės plokštės, gali būti sudėtinga nustatyti, kurie iš jų jau buvo gaminiai prieš pagaminant spausdintinę plokštę.

Pats naudingiausias būdas nustatyti, kokie gaminiai yra naudojami spausdintinėje plokštėje, – atsekti juos tiekimo grandinėje iki to momento, kai iš vienos ar daugiau cheminių medžiagų arba mišinių buvo pagamintas gaminys ir (arba) šios cheminės medžiagos arba mišiniai buvo įtraukti į gaminių sudėtį arba sudėtinį daiktą (pvz., danga, klijai).

Jeigu, remiantis prieinama informacija, to negalima padaryti, ES importuotojas arba ES gamintojas gali naudoti kitas pagrindines taisykles, kad pabandytų nustatyti kiekvieną spausdintinės plokštės gaminį.

Pavyzdžiui, atitinkamas dalyvis gali įvertinti visas toliau nurodytas aplinkybes:

- a) gaminiai ir sudėtiniai daiktai, kuriuos galima fiziškai išrinkti arba atskirti; ir tuomet tą patį padaryti su kiekvienu sudėtinu daiktu atskirai iki tol, kol nustatomi visi gaminiai;
- b) daiktai, kurie jau buvo gaminiai (ne cheminės medžiagos ar mišiniai) prieš juos surenkant arba sujungiant spausdintinėje plokštėje (įskaitant daiktus, kurių nebegalima fiziškai išrinkti arba atskirti);

c) medžiagos, kurios buvo įtrauktos į gaminių sudėtį arba sudėtinius daiktus naudojant chemines medžiagas arba mišinius (pvz., dangos, klėjai, lydmetaliai).

Taikant šį metodą, gali būti reikalinga papildoma komunikacija su tiekimo grandinės tiekėjais. Siekiant gauti informaciją, kuri yra būtina atitikčiai užtikrinti, būtina sekti atitinkamą (-as) tiekimo grandinę (-es), kaip nurodyta pirmiau.

3 skyriuje nurodyti principai taikomi kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų arba mišinių, kuriuose yra kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų, kurie yra naudojami spausdintinėje plokštėje arba bet kurį kitą joje esantį gaminį arba sudėtinį daiktą, naudojimui.

Iš esmės ES veikiantys dalyviai, kurie tik surenka spausdintinę plokštę, turėtų gauti atitinkamą informaciją iš tiekėjų, kuri jiems yra reikalinga atsižvelgiant į REACH reglamento prievoles (pvz., 31 ar 32 straipsniai, susiję su cheminėmis medžiagomis arba mišiniais, 33 straipsnio 1 dalis, susijusi su gaminiais). Spausdintinių plokščių importuotojai turėtų užtikrinti, kad jie gaus pakankamai informacijos, kad laikytųsi savo prievolių, susijusių su informacijos perdavimu ir pranešimu (pvz., pagal pagrindines sutartis su ne ES tiekėjais).

Spausdintinę plokštę sudaro įvairūs gaminiai ir sudėtiniai daiktai. Į angas įmontuoti kondensatoriai yra tokių sudėtinų daiktų, naudojamų plokštėje, pavyzdžiai.

Į angas montuojamus kondensatorius prie spausdintinių plokščių prilituoja arba priklijuoja spausdintinių plokščių gamintojas. Kondensatorius yra pagaminamas iš, pvz., laidininkų, dielektrikų, jungiamųjų elementų, laidų ir gaubto.

Pirmiau aprašytas spausdintinei plokštei taikomas metodas galioja, pvz., kondensatoriui, visų pirma nustatant visus jį sudarančius gaminius. Taikydamas tokį požiūrį, ES spausdintinės plokštės gamintojas turėtų gauti iš savo tiekėjo atitinkamą informaciją apie kondensatoriaus komponentus. Kondensatoriaus importuotojas susijusių informaciją apie kondensatoriaus komponentus (ir kaip jie buvo pagaminti) gali gauti iš savo ne ES tiekėjo.

Siekdamas laikytis informacijos perdavimo ir prievolių pranešti, susijusių su kondensatoriumi, spausdintinės plokštės ES importuotojas arba ES gamintojas turėtų gauti informacijos apie kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų naudojimą, kurių koncentracija kondensatoriuje naudojamame daikte yra didesnė nei 0,1 % masės (masės %), ir tai padaryti laikydamasis 3 skyriuje išdėstytų principų. Be to, kai tai įmanoma praktiškai, gali būti taikomi 5 skyriuje nustatyti metodai.

Pirmiau aprašytos taisyklės, susijusios su kondensatoriumi, yra taikomos ir kitiems spausdintinėje plokštėje esantiems sudėtiniais daiktams (pvz., tranzistoriams, mikroprocesoriui, ventiliatoriui).

6 priedėlis. Pavyzdiniai atvejai, kai patikrinama, ar taikomi 7 ir 33 straipsnio reikalavimai

Priedėlyje pateikiami pavyzdžiai, kuriais keletą klausimų siekiama aptarti išsamiau. Juose paaiškinama, kaip taikyti skirtingus etapus, parodytus 1.2 poskyrio 1 paveiksle esančioje diagramoje (ir galiausiai, kaip naudoti rekomendacijas), siekiant patikrinti registracijos reikalavimą pagal REACH reglamento 7 straipsnio 1 dalį (22 pavyzdys) ir informacijos perdavimo ir pranešimo reikalavimus pagal 7 ir 33 straipsnius (23 pavyzdys). Atkreipkite dėmesį, kad gaminių sudėtyje esančioms cheminėms medžiagoms taikomi reikalavimai visada turėtų būti atliekami kiekvienu konkrečiu atveju.

22 pavyzdys. Iškvėpinti vaikų žaislai

Šiame pavyzdyje aptariami iškvėpinti vaikų žaislai yra gaminiai (ne sudėtiniai daiktai), kuriuose yra kvapiosios cheminės medžiagos, kurios, kaip numatyta, turi išsiskirti. Atvejis pasirinktas siekiant parodyti, kaip gaminių importuotojas gali įvertinti, ar taikomos registracijos prievolės ir įvertinti ne ES tiekėjo pateiktą informaciją apie importuotų gaminių sudėtyje esančias chemines medžiagas.

Ne ES tiekėjo pateikiama informacija:

Informacija apie cheminių medžiagų, kurios, kaip numatyta, turi išsiskirti, sudėtį: a) citrinos kvapo žaisluose yra D-limoneno (kvapiosios medžiagos); b) kvapiajame mišinyje, kuris, kaip numatyta turi išsiskirti, nėra kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų.

Laikomasi toliau nurodytų prielaidų.

Importas per metus: 1 mln. iškvėpintų žaislų;

žaislo (gaminio), kuriame yra kvapusis mišinys, svoris: 20 g;

nėra jokios informacijos apie registraciją;

nėra jokios informacijos apie žaislo sudėtyje esančią kandidatinių sąrašo cheminę medžiagą, išskyrus kvapųjį mišinį.

Cheminės medžiagos identifikavimas

Siekiant gauti informacijos apie chemines medžiagas, kurios turi išsiskirti iš citrinos kvapo žaislų (gaminų), importuotojas atlieka šią analizę:

- 1 kvapiosios cheminės medžiagos analizę;
- 2 citrinos kvapią medžiagą iškvėpintas žaislas tiriamas atliekant išsiskyrimo bandymą, kad būtų atlikta išsiskiriančios cheminės medžiagos analizė;
- 3 išsiskiriančių organinių junginių tikrinimas remiantis DCH / MS⁵⁸.

Atlikus kvapiųjų medžiagų analizę, nustatyta iš viso 11 kvapiųjų medžiagų; cheminės medžiagos pavadinimus ir EB ir CAS numerius galima nustatyti. Per teršalų bandymą pagal cheminės medžiagos pavadinimą nustatomi ir identifikuojami įvairūs junginiai. Tikrinant išgaunamus junginius, pagal pavadinimą nustatyta tik viena cheminė medžiaga. EB ir CAS numerių paieška atliekama ECHA svetainės [informacijos sklaidos portale](#) ir kitose viešose toksikologinių duomenų bazėse. Klasifikavimo paieška atliekama ECHA [klasifikavimo ir ženklavimo inventoriuje](#)⁵⁹. Pavyzdyje daugiausia dėmesio skiriama

⁵⁸ DCH / MS – dujų chematografija / masės spektrometrija.

⁵⁹ arba suderintų įrašų lentelėje, kurią galima rasti CLP reglamento VI priede (<http://echa.europa.eu/information-on-chemicals/annex-vi-to-clp>).

kvapiajai cheminei medžiagai D-limonenui;

Informacija apie cheminės medžiagos (D-limoneno) koncentraciją

Žaisluose nustatyta D-limoneno koncentracija. Klasifikacija nustatyta pagal ECHA [klasifikavimo ir ženklinimo inventorių](#).

Informacija apie žaisluose naudojamą D-limoneną

Cheminės medžiagos identifikatoriai	Suderinta klasifikacija	Koncentracija žaisle (mg/kg) ⁶⁰
Pavadinimas: D-limonenas EB Nr. 227-813-5 CAS Nr. 5989-27-5 Indekso Nr. 601-029-00-7	Degusis skystis 3 kat.; H226 Dirginantis odą 2 kat.; H315 Jautrinantis odą 1 kat.; H317 Ūmus toksiškumas vandens organizmams 1 kat.; H400 Lėtinis poveikis vandens organizmams 1 kat.; H410	800

Informacija apie naudojamą D-limoneno kiekį

D-limoneno kiekis iškvėpintuose žaisluose gali būti apskaičiuojamas kiekviename žaisle esantį kiekį ($800 \text{ mg/kg} \times 0,02 \text{ kg/žaislo vnt.} = 16 \text{ mg/žaislo vnt.}$) padauginus iš per metus importuojamų žaislų skaičiaus (1 000 000 žaislų per metus). Metinis D-limoneno kiekis importuotuose žaisluose yra 16 kg per metus, o tai yra mažiau nei 1 tona per metus.

Importuotojas taip pat gali apskaičiuoti, kiek žaislų galima importuoti prieš pasiekiant 1 tonos per metus D-limoneno ribą. Šį skaičių galima sužinoti padalijant cheminės medžiagos kiekio tonomis ribą iš tos cheminės medžiagos kiekio kiekviename gaminyje, išreikšto tonomis gaminyje. Šiuo atveju ($1 \text{ tona per metus} / (16 \times 10^{-9} \text{ tonos viename žaisle}) = 62,5 \times 10^6$ žaislų per metus, tai reiškia, kad importuotojas per metus gali importuoti 62,5 mln. žaislų ir tik viršijęs šį skaičių jis pasieks D-limonenui taikomą 1 tonos per metus kiekio ribą, kurią viršijus atsiranda registracijos prievolės.

8 langelis

Maksimalus gaminių, kuriuos galima importuoti (arba pagaminti) prieš viršijant 1 tonos per metus ($n_{\text{maksimalus gaminių skaičius}}$) ribą, taikomą cheminei medžiagai, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti iš gaminių, kurią viršijus atsiranda registracijos prievolė, skaičius taip pat gali būti apskaičiuojamas naudojant toliau pateiktą lygtį.

$$n_{\text{max articles}} = \frac{1 \text{ t/a}}{\text{Conc}_{\text{subst. in article}} \times m_{\text{article unit}} \left[\text{t/article} \right]} \quad (9)$$

$n_{\text{max articles}}$
 $\text{Conc}_{\text{subs. in article}}$

$n_{\text{maksimalus gaminių skaičius}}$
Koncentracija cheminės medžiagos gaminyje

⁶⁰ Pagal Žaislų saugos direktyvą (Direktyva 2009/48/EB) tais atvejais, kai žaisle arba jo dalyse naudojamas D-limonenas, kurio koncentracija viršija 100 mg/kg, šios cheminės medžiagos pavadinimas turi būti nurodytas ant žaislo, pridėtoje etiketėje, ant pakuotės arba pridėdamame lankstinuke.

$m_{\text{article unit}}$ $t/\text{article}$	m gaminio vieneto tonos kiekis gaminiui
---	--

Čia:

Koncentracija cheminės medžiagos gaminyje: didžiausia gaminio sudėtyje esančios cheminės medžiagos, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti, masės dalis

m gaminio vieneto: vieno gaminio svoris (tona vienam gaminiui).

Šiame pavyzdyje:

$$n_{\text{max toys}} = \frac{1/a}{\text{Conc}_{\text{subst. in toy}} \times m_{\text{toy unit}} [t/\text{toy}]} = \frac{1}{(800 \times 10^{-6}) \times (20 \times 10^{-6})} = 62.5 \times 10^6 \text{ žaislų skaičius}$$

per metus

$n_{\text{max articles}}$ $\text{Conc}_{\text{subs. in toy}}$ $m_{\text{toy unit}}$ t/toy	n maksimalus gaminių skaičius Koncentracija cheminės medžiagos žaislo sudėtyje m žaislo vieneto tonos kiekis žaislui
---	--

Pagal (9) lygtį apskaičiuotas rezultatas yra toks pat, kaip paašškinta tekste.

Sprendimo priėmimo proceso iliustracija

Pavyzdys. Žaislas, iškvėpintas citrinos kvapiąja medžiaga (D-limonenu)

1. Reikšmė tiekimo grandinėje.

Ar esate daikto ES gamintojas arba importuotojas?

TAIP.

2. Ar jūsų daiktas yra gaminyje pagal REACH?

Ar jūsų daiktas yra gaminyje? (Žr. 2 ir 4 skyrius)

TAIP. Įmonė importuoja žaislus, kurie yra gaminiai, nes jų funkciją lemia forma.

3. Registracijos prievolė pagal REACH reglamento 7 straipsnio 1 dalį

Ar numatoma, kad iš gaminio išsiskirs cheminės medžiagos? (Žr. 4 skyrių)

Naudojant žaislą (gaminį), išsiskiria kvapiosios cheminės medžiagos. Cheminės medžiagos išsiskyrimas yra papildoma žaislo savybė, priešingu atveju žaislas nekvepėtų. Todėl jų išsiskyrimas yra numatytas (įprastomis ir pagrįstai numatomomis naudojimo sąlygomis).

→ **Išvada dėl registracijos:** registracija gali būti reikalinga, jeigu bendras kiekis yra > 1 tona per metus. (žr. 5 punktą toliau).

4. Prievolės perduoti informaciją pagal REACH reglamento 33 straipsnį

Ar gaminyje yra į kandidatinių sąrašą įtraukta SVHC medžiaga?

(Žr. 3, 4 ir 5 skyrius)

Kadangi importuotojas turi ribotą kiekį informacijos, kurią jam pateikė ne ES tiekėjas, ir neišsamius cheminės analizės, kurią jis nusprendė atlikti, rezultatus, jis galėtų atlikti toliau nurodytus veiksmus, kad gautų daugiau informacijos apie žaisluose esančias kandidatinių sąrašo chemines medžiagas.

- 1) Patikrinti (ne ES tiekėjų) tiekimo grandinėje, ar kokios nors kandidatinių sąrašo cheminės medžiagos yra naudojamos gaminyje arba ar cheminės medžiagos / mišiniai buvo naudojami gaminant gaminį, arba gauti patvirtinimą, kad kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų gaminyje nėra.

- 2) Surinkti informaciją apie sektoriuje sukauptas žinias ir įprastą šios rūšies gaminyje naudojamą cheminių medžiagų sudėtį, standartus, pvz., Žaislų direktyvą ir pan. Importuotojas turėtų palyginti tą informaciją su kandidatiniu sąrašu autorizacijai gauti ir jam gali kilti abejonių dėl to, ar jis gali atmesti kandidatinio sąrašo cheminių medžiagų buvimą (žr. 5 priedėlį). Remdamasis šiomis išvadomis, jis gali prašyti savo ne ES tiekėjo pateikti papildomos informacijos.
- 3) Planuoti ir atlikti kandidatinio sąrašo cheminių medžiagų patikrinimą naudodamas analizės metodus, jeigu iš ne ES tiekėjo negaunama jokios informacijos, o SVHC medžiagos buvimas tikimybė yra didelė (žr. pirmiau pateiktus rezultatus).
- 4) Patikrinti, ar nustatytos cheminės medžiagos įtrauktos į kandidatinių sąrašą (arba PACT arba Ketinimų registro sąrašus).
- 5) Patikrinti, ar tikrinimo analizės metu nustatytų cheminių medžiagų koncentracijos viršija 0,1 % masės (masės %) ribą. Jeigu koncentracija viršija ribą, reikia apskaičiuoti šių cheminių medžiagų kiekį ir įvertinti, ar gali būti viršijama kiekio tonomis riba, apie kurią reikia pranešti.

5. Prievolė registruoti pagal REACH reglamento 7 straipsnio 1 dalį (tęsinys)

Ar bendras kvapiojo mišinio kiekis yra > 1 tona per metus (ar reikėtų atsižvelgti į visus tokios įmonės gaminius)?

TAIP. Bendras kvapiojo mišinio kiekis (kurį sudaro 11 kvapiųjų cheminių medžiagų) yra apytiksliai 2 tonos per metus.

Nustatyti kiekvienai cheminei medžiagai, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti iš gaminių, taikomus reikalavimus

Nustatyta, kad žaisle iš viso naudojama 11 kvapiųjų cheminių medžiagų. Atliekant taršos bandymą, aptikti ir nustatyti įvairūs junginiai ir gauta informacijos apie jų klasifikaciją.

Analizės rezultatas – nustatyti tik cheminių medžiagų pavadinimai. ECHA svetainės [informacijos sklaidos portale](#) ir [klasifikavimo ir ženklinimo inventoriuje](#) ieškoma informacijos siekiant sužinoti CAS numerį ir klasifikaciją.

Šiuo atveju tolesni veiksmai aptariami atsižvelgiant į D-limoneną, kuris buvo nustatytas analizės metu.

Ar cheminėms medžiagoms netaikoma registracija?

NE. D-limonenui netaikoma registracijos išimtis.

Nustatykite kiekvienos cheminės medžiagos, kuri, kaip numatyta, turi išsiskirti, kiekį (reikėtų atsižvelgti į visus tokius įmonės gaminius ir juos apibendrinti)

Remiantis chemine analize nustatyta, kad D-limoneno, kuris, kaip numatyta, turi išsiskirti iš žaislo, kiekis yra 800 mg/kg. D-limoneno kiekis žaisle yra 16 mg, o kiekvieno žaislo svoris yra 20 g.

Ar bendras kiekis yra didesnis nei 1 tona per metus?

Daroma prielaida, kad tai yra vienintelis žaislas, kurio sudėtyje yra D-limonenas ir kurį importuoja įmonė. Metinis apskaičiuotas D-limoneno kiekis importuotuose žaisluose yra 16 kg per metus, o tai yra mažiau nei 1 tona per metus.

→ **Išvada dėl registracijos:** Importuotų žaislų sudėtyje esančio D-limoneno registracija nereikalinga, nes bendras kiekis tonomis yra < 1 tona per metus.

6. Galutinė išvada

Išvada **Nėra poreikio registruoti D-limoneno, kuris, kaip numatyta, turi išsiskirti iš**

importuotų žaislų.

Pastabos dėl atvejo

Importuotojas gali importuoti žaislus, kuriuose naudojama keletas kitų kvapiųjų mišinių, kuriuos taip pat gali reikėti išnagrinėti. Kiekviena atskira cheminė medžiaga, kuri turi išsiskirti, turi būti identifikuojama.

Žaisle be kvapiųjų medžiagų yra daugiau cheminių medžiagų. Todėl taip pat buvo atliktas taršos bandymas. Atliekant taršos bandymą nustatytos įvairios į orą išsiskyrusios lakios cheminės medžiagos. Šiuo atveju buvo analizuojamas tik išsiskyrimas, bet ne turinys. Atlikus teršalų bandymą, nenustatyta jokių kvapiųjų cheminių medžiagų (kvapiojo mišinio).

Kartu su kvapiųjų cheminių medžiagų analize ir teršalų bandymu, kurių metu žaisluose ir iš jų išsiskiriančiose cheminėse medžiagose (išmesti teršalai buvo saugomi ir analizuojami) buvo ieškoma konkrečių žinomų junginių, buvo atliktas ir DCH / MS metodu pagrįstas išgaunamų organinių junginių tikrinimas, kurio metu nustatyti junginiai ir apibūdinta jų įvairovė. Tačiau junginiai, kurie buvo rasti atlikus teršalų bandymą, nebuvo aptikti atliekant DCH / MS analizę, taigi, naudojant šį metodą, nebuvo galima nustatyti lakiųjų cheminių medžiagų kiekio.

Šis atvejis atskleidžia, kaip, remiantis chemine analize, sudėtinga pateikti išsamią dokumentaciją apie chemines medžiagas, kurios, kaip numatyta, turi išsiskirti iš gaminio. Jei įmanoma, dokumentacija apie cheminių medžiagų, kurios turi išsiskirti iš gaminio, tapatybę ir kiekį turėtų būti pagrįsta gaminyje naudoto mišinio sudėtimi. Importuotų gaminių atveju dokumentacijoje gali būti pateikiami patvirtinamieji dokumentai, pvz., tiekėjų raštai arba sertifikatai, kuriuose, pvz., nurodomas, gaminyje naudojamų kvapiųjų mišinių kiekis.

23 pavyzdys. Dviratis

Dviračio pavyzdys yra susijęs su atveju, kuriuo sudėtinis daiktas gaminamas iš įvairių gaminių (arba paprastesnių sudėtinių daiktų), kurie mechanškai surenkami ir (arba) sujungiami kartu naudojant cheminę (-es) medžiagą (-as) / mišinį (-ius).

Dviratis gaminamas surenkant arba sujungiant keletą gaminių, kurių sudėtyje gali būti kandidatinio sąrašo cheminių medžiagų. Kai kurie iš šių gaminių dažnai parduodami kaip atsarginės dalys, kurios dviratyje gali būti pakeistos.



Įmonė nusprendė per metus importuoti 10 000 vienos rūšies dviračių. Importuotojas paprašė savo ne ES tiekėjo pateikti dviračių ir kiekviename dviratyje esančių gaminių bendro pobūdžio aprašymą, taip pat nurodyti dviračių ir juose esančių gaminių specifikacijas. Siekdamas laikytis savo prievolių, nustatytų REACH reglamento nuostatose, susijusiose su gaminių sudėtyje esančiomis cheminėmis medžiagomis, importuotojas nusprendė pasinaudoti šių rekomendacijų 5 priedėlyje aprašytu metodu ir patarimais.

Tame priedėlyje aptartas metodas, kuriuo remiantis nustatoma, kuriuose gaminiuose gali būti tam tikrų kandidatinio sąrašo cheminių medžiagų. 2 etape importuotojas nusprendė sudaryti visų dviratyje sujungtų arba surinktų gaminių sąrašą.

Remdamasis savo ne ES tiekėjo pateiktu aprašymu ir specifikacijomis, importuotojas nustatė visus dviratyje naudojamus daiktus.

- Rėmas: pvz., viršutinis vamzdis, apatinis vamzdis, balnelio vamzdis, balnelio stovas, grandinės stovas, priekinis vamzdis; šie metalo gaminiai yra sujungiami juos sulituojant į rėmą; tuomet visas rėmas nudažomas.
- Balnelio dalis: pvz., balnelis, balnelio stovas, balnelio bėgiai, balnelio suveržimo varžtas, balnelio vamzdžio suveržimo varžtas, varžtai, veržlės, „O“ formos žiedai.
- Priekinis rinkinys: pvz., vairo rankenos, amortizatorius, priekiniai stabdžiai, priekinių stabdžių trosai, šakės, stabdžių gaubtai, stabdžių svirtys, pavarų perjungimo svirtys.
- Ratai: pvz., stipiniai, stebulė, ratlankiai, padangos, vidinės kameros su ventiliais ir jų užmovomis.
- Kita: pvz., pedalai, žvaigždžių blokai, priekinių pavarų perjungimo mechanizmas, galinių pavarų perjungimo mechanizmas, pavarų perjungimo skriemulys, grandinė, priekiniai grandininiai ratai, (galinis) krumpliaratis, galiniai trosai,

galiniai stabdžiai, galinių stabdžių trosai, šoniniai ratų atšvaitai, galinis atšvaitas, lempa, lempos gaubtas, varžtai, veržlės, „O“ formos žiedai ir pan.

Importuotojas jau gali identifikuoti kai kuriuose sudėtinuose daiktuose esančius gaminius (pvz., dažytas rėmas, balnelis, balnelio stovas, ratlankiai, stipinai, šoniniai ratų atšvaitai). Kalbant apie kitus gaminius, pažymėtina, kad, remdamasis prieinama informacija, importuotojas negali nustatyti visų į daiktą sujungtų ar surinktų (atskirų) gaminių (pvz., amortizatoriaus, lempos, pavarų perjungimo mechanizmo, krumpliarčio, padangų, vidinių padangų kamerų, stabdžių). Dėl šių gaminių importuotojas turi prašyti savo ne ES tiekėjo pateikti papildomos informacijos apie gaminius ir medžiagas, kurios naudojamos kaip komponentai.

Nustatęs skirtingus gaminius ir (arba) gaminius, surinktus arba sujungtus į dviratį, importuotojas, remdamasis jam jau prieinama informacija, juos sugrupuoja atsižvelgdamas į skirtingas medžiagas, iš kurių jie yra pagaminti. Tais atvejais, kai importuotojas negali nustatyti visų objekte esančių medžiagų, jis nusprendžia prašyti savo tiekėjo pateikti papildomos informacijos.

Toliau esančiame sąraše pateikiami medžiagų, kurios gali būti (atskiruose) gaminiuose arba daiktuose, naudojamuose dviratyje. Tai nėra išsamus ar tikslus sąrašas.

Medžiaga	Gaminio / daikto pavadinimas (daiktai, kuriuose yra skirtingos medžiagos, išvardyti daugiau nei vienoje eilutėje)
Minkštieji plastikai	Balnelis, rankenos, plastikiniuose vamzdžiuose esantys trosai, pedalai, padangos vidinės kameros užmovos.
Kietieji plastikai	Stabdžių rankenos, stabdžių svirtys, pavarų perjungimo svirtys, šoniniai rato atšvaitai, galinis atšvaitas, lempos gaubtas.
Guma	Padangos, padangos vidinės kameros, ratlankio stabdžių kaladėlės
Metalinės medžiagos	Dažytas metalinis rėmas, trosai, stabdžiai, amortizatorius, stipinai, stebulė, ratlankiai, padangos vidinės kameros ventilis, rankenos, pavarų perjungimo mechanizmai, grandinė, priekiniai grandininiai ratai, (galinis) krumpliaratis, varžtai, veržlės.
Danga / dažai	Dažytas metalinis rėmas, balnelio stovas, balnelio bėgiai, balnelio suveržimo varžtas, balnelio vamzdžio suveržimo varžtas, šakės, varžtai, veržlės.
Stiklas	Lempa.
Nežinoma	Padangos.

Remdamasis informacijos paieška ir surinkta informacija, importuotojas galėjo sudaryti sutrumpintus kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų, kurios gali būti įvairiose lentelėje išvardytose medžiagose, kurios naudojamos dviratyje esančiuose gaminiuose arba sudėtinuose daiktuose, sąrašus.

Todėl importuotojas prašo, kad jo ne ES tiekėjas pateiktų papildomos informacijos apie:

- daiktuose esančius (atskirus) gaminius tais atvejais, kai importuotojas negali nustatyti visų daiktų, ir informacijos apie jų sudėtį;
- medžiagas, iš kurių pagaminti gaminiai / daiktai (kai ta informacija dar nebuvo prieinama);

- potencialias į sutrumpintus pirmiau nurodytus sąrašus įtrauktas kandidatinio sąrašo chemines medžiagas ir jų koncentraciją konkrečiuose gaminiuose / daiktuose.

Savo prašyme importuotojas taip pat paaiškina savo prašymo priežastį.

Pateikęs prašymą, importuotojas gavo išsamios ir patikimos informacijos iš savo ne ES tiekėjo.

Dėl didelio dviratyje naudojamų gaminių skaičiaus dabar šiame pavyzdyje daugiausia dėmesio skirsime šiems gaminiams / daiktams:

- plastikinėms vairo rankenoms;
- dažytam metaliniam rėmui;
- vidinėms pripučiamoms kameroms (kurios dedamos tarp padangų ir ratlankių);
- padangoms.

Importuotojas iš savo ne ES tiekėjo gavo toliau nurodytą išsamią informaciją apie toliau nurodytus daiktus.

Vairo rankenos

Vairo rankenos yra plastikiniai (PVC) gaminiai, pagaminti naudojant injekcinio formavimo procesą.

Vairo rankenos sveria 50 g ir sudaro 0,5 % masės (masės %) kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 1.

Vidinės pripučiamos kameros

Padangos vidinę pripučiamą kamerą sudaro lanksti guminė toroidinė kamera su metaliniu ventiliu ir užmova. Toroidinė kamera sveria 100 g ir joje yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga Nr. 2, kurios koncentracija yra 20 % masės (masės %).

Dažytas metalinis rėmas

Atskiri plieniniai vamzdžiai (kaip nurodyta pirmiau) sujungiami juos sulituojuant metalo lydiniu. Plieniniuose vamzdžiuose ir metalo lydmetalyje nėra jokių kandidatinio sąrašo cheminių medžiagų. Dažytas metalinis rėmas sveria 7,0 kg, o bendras vamzdžio ilgis yra 2,5 m., o diametras 3,0 cm. Dažų dangos storis 0,2 mm, o tankis 2,0 g/cm³. Nelakių cheminių medžiagų kiekis (kietųjų medžiagų), esantis panauduotuose dažuose, yra 45 % masės (masės %), be to, juose yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga Nr. 3, kurios koncentracija 1,8 % masės (masės %).

Dviračio padangos

Dviračio bortuojamą padangą sudaro karkasas, protektorius ir du kordai.

Karkasą sudaro gijų sluoksnis. Sluoksnis gaminamas iš audinio, kuriame iš nailono pluošto sudarytos gijos ritininėje mašinoje yra sujungiamos ir impregnuojamos naudojant gumos mišinį. Kiekvieną kordą sudaro gumos sluoksniu padengtas plieno vielų ritinys.

Protektorius – tai supresuotas gumos profilis, kuris prieš apdorojimo procesą dedamas ant padangos karkaso naudojant formos liejinį, kuris aukštoje temperatūroje spaudžiamas ant guminio ruošinio siekiant išgauti protektoriaus raštą. Apdorojimo proceso metu skatinama vulkanizacija tarp skirtingų guminių medžiagų, taip sukuriant galutinę padangos formą ir dizainą.

Vykstant gamybos procesui padangoje panaudojamas nailono pluoštas, esantis audinyje, ir korduose esančios plieno vielos. Gumoje, iš kurios gaminamas karkasas, yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga Nr. 4, kurios koncentracija yra 10 % masės (masės %). Gumos mišinys, kuris naudojamas gaminant protektorių (guminį profilį), yra ta pati kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga, kurios koncentracija yra 4 % masės (masės %). Kiekvieno kordo gumos sluoksnyje yra kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga Nr. 4, kurios koncentracija yra 1 % masės (masės %). Karkase naudojamos gumos svoris yra 0,15 kg,

protektoriuje – 0,20 kg, o korduose – 0,030 kg. Apdorota padanga, kurioje yra nailono audinys, supintos plieno vielos ir guma, sveria 0,50 kg. Vulkanizacijos proceso metu korduose, karkase ir protektoriuje esančios guminės medžiagos apdorojamos kartu – taip sukurama galutinė padangos korpuso dalis. Šie gumos gaminiai yra skirtingos sudėties ir po vulkanizacijos jų nebegalima atskirti. Atrodo, kad vulkanizacijos metu pasikeičia korduose esančius plieno vielos ritinius dengiančio gumos sluoksnio forma ir paviršius, nes po šio proceso jis tampa integruota galutinio guminės padangos korpuso dalimi.

Sprendimo priėmimo proceso iliustracija remiantis rekomendacijų 1.2 poskyryje pateikta diagrama

Pavyzdys. Dviratis – vairo rankenos, vidinės pripučiamos padangos kameros, dažytas metalinis rėmas, padangos

1. Reikšmė tiekimo grandinėje.

Ar esate daikto ES gamintojas arba importuotojas?

TAIP. Importuotojas importuoja dviračius, todėl jis turi būti laikomas vairo rankenų, vidinių pripučiamų padangų kamerų (įskaitant lankstų guminį toroidinę kamerą), dažyto metalinio rėmo ir padangų importuotoju.

2. Ar jūsų daiktas yra gaminyje pagal REACH?

Ar jūsų daiktas yra gaminyje? (Žr. 2 skyrių)

TAIP. Vairo rankenos, lanksti guminė toroidinė kamera, esanti vidinėje pripučiamoje padangos kameroje, dažytas metalinis rėmas ir dviračiuose naudojamose padangose pačios savaime yra gaminiai arba sudėtiniai daiktai, kuriuose yra gaminiai.

3. Registracijos prievolė pagal REACH reglamento 7 straipsnio 1 dalį

Ar numatoma, kad iš gaminio išsiskirs cheminės medžiagos? (Žr. 4 skyrių)

NE.

→ **Išvada dėl registracijos:** Registracija nereikalinga.

4. Informacijos perdavimo prievolės pagal REACH reglamento 33 straipsnį

Ar gaminyje yra į kandidatinių sąrašą įtraukta SVHC medžiaga?

(Žr. 3 ir 5 skyrius)

TAIP.

Gaminys	kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga.	Koncentracija w/w	Bendras gaminio sudėtyje esančių kandidatinių sąrašo cheminių medžiagų kiekis tonomis/ tonų per metus**
Vairo rankenos	Kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga Nr. 1	0,5	0,005
Lankščios guminės toroidinės kameros	Kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga Nr. 2	20	0,4
Dažyti metaliniai rėmai	Kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga Nr. 3	0,05	<i>Netaikoma</i>
Dviračio padangos	Kandidatinio sąrašo cheminė medžiaga Nr. 4	4,7	0,5

* Žr. toliau, skirsnyje „Kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentracijos nustatymas“.

** Žr. toliau skirsnyje „Bendro tos kandidatinių sąrašo cheminės medžiagos, esančios visų rūšių per metus importuotuose gaminiuose, kiekio apskaičiavimas“.

Kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentracijos nustatymas

Ne ES tiekėjas perdavė informaciją apie vairo rankenose esančios kandidatinių sąrašo cheminės medžiagos Nr. 1 ir lanksčiose guminės toroidinėse kamerose esančios kandidatinių sąrašo cheminės medžiagos Nr. 2 koncentraciją, kuri nurodyta aukščiau pateiktoje lentelėje.

Dažytas metalinis rėmas

Duomenys apie dažytą metalinį rėmą:

- Dažyto metalinio rėmo svoris: 7,0 kg
- Visas vamzdžio ilgis: 2,5 m
- Vamzdžio diametras: 3,0 cm = 0,030 m
- Dažų dangos storis: 0,2 mm = 0,0002 m
- Sausų dažų tankis: 2 g/cm³
- Nelakių cheminių medžiagų kiekis (kietųjų medžiagų), esantis panauduotuose dažuose: 45 % masės (masės %)
- Skystuose dažuose naudojamos kandidatinių sąrašo cheminės medžiagos Nr. 3 koncentracija: 1,8 % masės (masės %).

Dažytame metaliniame rėme esančios kandidatinių sąrašo cheminės medžiagos Nr. 3 masės dalis (*Koncentracija* *cheminės medžiagos Nr. 3, esančios rėme*) gaunama padalijant dažytame metaliniame rėme esančios kandidatinių sąrašo cheminės medžiagos Nr. 3 svorį (*m* *cheminės medžiagos Nr. 3, esančios rėme*) iš bendro rėmo svorio (*m* *dažyto rėmo* = 7,0kg).

[*Šiuo atveju masės dalis apskaičiuojama pagal 1 langelyje pateiktą (1) lygtį.*]

Tačiau kandidatinių sąrašo cheminės medžiagos Nr. 3, esančios dažytame rėme, svoris nėra žinomas ir jį reikia apskaičiuoti. Jis lygus tos cheminės medžiagos, esančios sausuose dažuose, kurie naudojami rėme, kiekiui, kuris apskaičiuojamas trimis etapais.

Pirmiausia apskaičiuojame rėme panaudotų sausų dažų svorį. Šis kiekis apskaičiuojamas rėme panaudotų dažų kiekį (kuris gaunamas padauginant nudažyto paviršiaus plotą iš dažų sluoksnio storio) padauginant iš sausų dažų tankio:

Bendras nudažyto paviršiaus plotas (apytikslis): (viso vamzdžio ilgis) × (vamzdžio diametras × π) = 2,5 m × (0,030 m × π) ≈ 0,24 m², čia π yra apytiksliai 3,14.

Sausų dažų kiekis: bendras nudažytas plotas × dažų dangos storis = 0,24 m² × 0,0002 m = 4,7 × 10⁻⁵ m³

Sausų dažų svoris: sausų dažų kiekis × sausų dažų tankis = (4,7 × 10⁻⁵ m³) × (2 × 10³ kg/m³) = 0,094 kg

Antra, apskaičiuojame rėmo dažymui panaudotą kiekį (skysti dažai). Rėme naudojama sausų dažų masė yra lygi nelakiajam dažų turiniui. Todėl panaudotų dažų svoris apskaičiuojamas sausų dažų svorį (0,094 kg) padauginant iš koeficiento 100/45, o tai yra: 0,094 kg × (100/45) = 0,21 kg.

Trečia, rėme naudojamų dažų sudėtyje esančios kandidatinių sąrašo cheminės medžiagos Nr. 3 svoris gaunamas padauginant cheminės medžiagos masės dalį (1,8 % masės (masės %) = 0,018) iš dažymui panaudotų dažų kiekio: 0,018 × 0,21 kg = 0,0038 kg.

Galiausiai, kaip minėta pirmiau, dažytame metaliniame rėme esančios kandidatinių sąrašo cheminės medžiagos masės dalis gaunama padalijant *m* *cheminės medžiagos Nr. 3, esančios rėme* = 0,004 kg iš *m* *dažyto rėmo* = 7,0 kg:

0,0038 kg/7,0 kg ≈ 0,00054 = 0,05 % masės (masės %).

Rėme esančios kandidatinių sąrašo cheminės medžiagos Nr. 3 koncentracija yra 0,05 %

masės (masės %) – ji neviršija 0,1 % masės (masės %) koncentracijos ribinės vertės.

Rėme esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 3 koncentraciją (masės %) (*Koncentracija cheminės medžiagos Nr. 3, esančios rėme*) taip pat galima apskaičiuoti naudojant 2 langelyje pateiktą (2) lygtį.

Sausuose dažuose esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 3 koncentraciją (*Koncentracija cheminės medžiagos Nr. 3, esančios dažuose*) reikia patikslinti taikant 100/45 koeficientą, atsižvelgiant į tai, kad dažuose yra (pusiau) lakių cheminių medžiagų, kurios išgaruoja dažais padengiant metalinį rėmą. Todėl, *Koncentracija cheminės medžiagos Nr. 3, esančios dažuose* = (100/45) × 1,8 % = 4,0 % masės (masės %).

Dažytame metaliniame rėme esančių dažų koncentracija apskaičiuojama taip:
Koncentracija rėme naudojamų dažų = 0,094 kg / 7 kg = 1,3 % masės (masės %).

Todėl rėme esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 3 koncentracija (masės %) apibūdinama pagal šias reikšmes:

$$Conc_{subst.3 \text{ in frame}} = Conc_{subst.3 \text{ in paint}} \times Conc_{paint \text{ in frame}} = (0.040) \times (0.013) \approx 0.05\% \text{ w/w}$$

Conc_{subst.3. in frame}

Conc_{subst.3 in paint}

Conc_{paint in frame}

Koncentracija cheminės medžiagos Nr. 3, esančios rėme

Koncentracija cheminės medžiagos Nr. 3, esančios dažuose

Koncentracija cheminės medžiagos Nr. 3, esančios rėme

Padanga

Duomenys apie padangą:

- Bendras vulkanizuotos padangos svoris: 0,50 kg
- Padangos guminio karkaso svoris: 0,15 kg
- Guminio karkaso sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 4 koncentracija: 10 % masės (masės %).
- Padangos guminio protektoriaus svoris: 0,20 kg
- Guminio protektoriaus sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 4 koncentracija: 4 % masės (masės %).
- Dviejuose korduose esančio guminio sluoksnio svoris: 0,030 kg
- Guminių kordų sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 4 koncentracija: 0,030 % masės (masės %).

Vulkanizacijos metu visos guminės dalys tampa sudėtinėmis padangos guminės dalies detalėmis. Todėl bendras guminėje padangos dalyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 4 svoris apskaičiuojamas sudedant bendrą šios cheminės medžiagos kiekį, esantį kiekvienoje padangos detalėje, kaip nurodyta toliau: guminiame karkase esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 4 svoris [kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 4 koncentracija × padangos guminio karkaso svoris = 0,10 × 0,15 kg] + protektoriuje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 4 svoris [kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 4 koncentracija × padangos guminio protektoriaus svoris = 0,04 × 0,20 kg] + guminiuose kordų sluoksniuose esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 4 svoris [kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 4 koncentracija × dviejų kordų guminio sluoksnio svoris = 0,01 × 0,030 kg] = 0,015 kg + 0,008 kg + 0,0003 kg = 0,023 kg.

Todėl padangos gume esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 4 koncentracija apskaičiuojama padalijant bendrą kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 4, esančios padangos gume, svorį iš bendro vulkanizuotos padangos svorio = 0,023 kg / 0,50 kg = 0,047 = 4,7 % masės (masės %).

[Šiuo atveju masės dalis apskaičiuojama pagal 1 langelyje pateiktą (1) lygtį.]

Padangose esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 3 koncentracija yra didesnė nei 0,1 % masės (masės %) koncentracijos ribinė vertė.

Ar koncentracija yra didesnė nei 0,1 % masės (masės %)?

TAIP. Ji didesnė vairo rankenose, lanksčiuose guminėse toroidinėse kamerose ir dviračio padangose (žr. aukščiau pateiktą lentelę). Kiekvieno iš šių gaminių sudėtyje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentracija viršija 0,1 % masės (masės %) koncentracijos ribą.

→ Išvada dėl informacijos perdavimo tolesniems tiekimo grandinės dalyviams:

kaip paaikškinta rekomendacijų 3.2.1 ir 3.4.1 poskyriuose, pagal 33 straipsnį reikia perduoti informaciją apie vairo rankenas, lanksčias gumines toroidines kameras (esančias vidinėje pripučiamos padangos dalyje) ir dviračiuose naudojamas dviračių padangas.

5. Pranešimas apie kandidatinio sąrašo chemines medžiagas pagal REACH reglamento 7 straipsnio 2 dalį

Apskaičiuoti bendrą kiekvienos kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos kieki tonomis visų rūšių per metus importuotuose gaminiuose, kai jos koncentracijos ribinė vertė yra didesnė nei 0,1 % masės (masės %)

Per metus importuojama 10 000 dviračių. Todėl vairo rankenų, lanksčių toroidinių guminių kamerų ir dviračių padangų importuotuose dviračiuose skaičius yra po 20 000 kiekvieno iš šių elementų ($n_{\text{vairo rankenos}}$; $n_{\text{vamzdžiai}}$; n_{padangos}).

- Bendro importuotose vairo rankenose esančio kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 1 kiekio apskaičiavimas:

Kadangi vairo rankenos svoris ($m_{\text{vairo rankenų}}$) yra 0,050 kg, bendras importuotų vairo rankenų svoris apskaičiuojamas importuotų vienetų skaičių padauginant iš kiekvieno vieneto svorio tonomis ($0,050 \text{ kg} / 1000 = 0,000050 \text{ t}$): $20\,000 \text{ (vienetų per metus)} \times 0,000050 \text{ (vieneto svoris tonomis)} = 1 \text{ tona per metus}$. Metinis importuotose vairo rankenose esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 1 kiekis tonomis gaunamas jų bendrą svorį (1,0 tona per metus) padauginant iš tos kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos koncentracijos masės dalyje reikšmės (0,5 % masės (masės %) = 0,005): $1,0 \text{ tonos per metus} \times 0,005 = 0,005 \text{ tonos per metus}$.

Bendras visose vairo rankenose esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 1, kurios koncentracija rankenose yra didesnė nei 0,1 % masės (masės %), metinis kiekis tonomis yra 0,005 tonos per metus, o tai neviršija 1 tonos per metus ribos.

Tas pats rezultatas gaunamas naudojant 3 langelyje pateiktą (3) lygtį.

Kiekvienoje vairo rankenoje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 1 koncentracija (*Koncentracija vairo rankenose*) nurodyta pirmiau pateiktoje lentelėje.

$$m_{CL \text{ subst. 1 in handlebars}} [t/a] = \left(Conc_{CL \text{ subst. 1 in handlebars}} \right) \times \left(\frac{m_{\text{handlebar}} [kg / \text{handlebar}]}{1000} \right) \times (n_{\text{handlebars}} [handlebars / a])$$

$m_{CL \text{ subst. 1 in handlebars}}$

Conc $_{CL \text{ subst. 1 in handlebars}}$

$m_{\text{handlebar}}$

kg/handlebar

$n_{\text{handlebars}}$

handlebars/ a

$m_{KS \text{ cheminės medžiagos Nr. 1, esančios vairo rankenose}}$

Koncentracija $_{KS \text{ cheminės medžiagos Nr. 1, esančios vairo rankenose}}$

$m_{\text{vairo rankenos}}$

kg/vairo rankenos

$n_{\text{vairo rankenos}}$

vairo rankenų skaičius per metus

$$m_{CL \text{ subst.1 in handlebars}} [t/a] = (0.005) \times \left(\frac{0.05}{1000} \right) \times (20,000) = 0.005$$

m *CL subst. 1 in handlebars*

m *KS cheminės medžiagos Nr. 1, esančios vairo rankenose*

- Bendro importuotose lanksčiose guminėse toroidinėse kamerose esančio kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 2 kiekio apskaičiavimas:

apskaičiavimas atliekamas, kaip ir pirmiau aprašytu importuotų vairo rankenų atveju. Bendras importuotų lanksčių guminių toroidinių kamerų svoris yra 2,0 tonos per metus [= 20 000 (vienetų per metus) × 0,00010 (vieneto svoris tonomis)], o lanksčiose guminėse kamerose esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 2 kiekis tonomis 0,4 tonos per metus [= 2,0 tonos per metus × 0,2]. Bendras visose lanksčiose guminėse toroidinėse kamerose esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 2, kurios koncentracija rankenose yra didesnė nei 0,1 % masės (masės %), metinis kiekis tonomis yra 0,4 tonos per metus, o tai neviršija 1 tonos per metus ribos.

Tas pats rezultatas gaunamas naudojant 3 langelyje pateiktą (3) lygtį. Kiekvienoje lanksčioje guminėje kameroje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 2 koncentracija (*Koncentracija* kameroje) nurodyta pirmiau pateiktoje lentelėje.

$$m_{CL \text{ subst.2 in tubes}} [t/a] = (Conc_{CL \text{ subst.2 in tubes}}) \times \left(\frac{m_{\text{tube}} [kg / tube]}{1000} \right) \times (n_{\text{tubes}} [tubes / a])$$

m *CL subst. 2 in tubes*

Conc *CL subst. 2 in tubes*

m *tube*

n *tubes*

tubes/ a

m *KS cheminės medžiagos, esančios dviejuose vamzdžiuose*

Koncentracija *KS cheminės medžiagos, esančios dviejuose vamzdžiuose*

m *vamzdžio*

n *vamzdžių*

vamzdžių per metus

$$m_{CL \text{ subst.2 in tubes}} [t/a] = (0.2) \times \left(\frac{0.1}{1000} \right) \times (20,000) = 0.4$$

m *CL subst. 2 in tubes*

m *KS cheminės medžiagos Nr. 1, esančios dviejuose vamzdžiuose*

- Bendro importuotose dviračio padangose esančio kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 4 kiekio apskaičiavimas:

apskaičiavimas atliekamas, kaip ir pirmiau aprašytu importuotų vairo rankenų atveju. Bendras importuotų padangų svoris yra 10 tonų per metus [= 20 000 (vienetų per metus) × 0,00050 (vieneto svoris tonomis)], o dviračio padangose esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 4 kiekis tonomis yra (apytiksliai) 0,5 tonos per metus [= 10 tonų per metus × 0,047]. Bendras visose dviračio padangose esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 4, kurios koncentracija rankenose yra didesnė nei 0,1 % masės (masės %), metinis kiekis tonomis yra apytiksliai 0,5 tonos per metus, o tai neviršija 1 tonos per metus ribos.

Tas pats rezultatas gaunamas naudojant 3 langelyje pateiktą (3) lygtį. Kiekvienoje dviračio padangoje esančios kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos Nr. 4 koncentracija (*Koncentracija* vairo rankenose) nurodyta pirmiau pateiktoje lentelėje.

$$m_{CL \text{ subst.4 in tyres}} [t/a] = (Conc_{CL \text{ subst.4 in tyres}}) \times \left(\frac{m_{\text{tyre}} [kg / tyre]}{1000} \right) \times (n_{\text{tyres}} [tyres / a])$$

m *CL subst. 4 in tyres*

Conc *CL subst. 4 in tyres*

m *tyre*

m *KS cheminės medžiagos Nr. 4, esančios padangose*

Koncentracija *KS cheminės medžiagos Nr. 1, esančios padangose*

m *padangos*

$kg/tyre$	$padangos\ svoris\ (kg)$
$n\ tyres$	$n\ padangų$
$tyres/a$	$padangų\ per\ metus$
$m_{CL\ subst.4\ in\ tyres} [t/a] = (0.047) \times \left(\frac{0.5}{1000}\right) \times (20,000) = 0.47 \approx 0.5$	
$m_{CL\ subst.4\ in\ tyres}$	$m_{KS\ cheminės\ medžiagos\ Nr.1,\ esančios\ padangose}$

Ar bendras kandidatinio sąrašo cheminės medžiagos kiekis > 1 tona per metus?

Ne. bendras kandidatinio sąrašo cheminių medžiagų Nr. 1, Nr. 2 ir Nr. 3 kiekis, esantis atitinkamai importuotuose dviračiuose naudojamose visose vairo rankenose, lanksčiose guminėse toroidinėse kamerose ir dviračių padangose (žr. pirmiau pateiktą lentelę), neviršija 1 tonos per metus ribos.

→ **Išvada dėl pranešimo apie gaminių sudėtyje esančias chemines medžiagas pagal REACH reglamento 7 straipsnio 2 dalį.** Importuotojas neprivalo pranešti apie importuotų dviračių vairo rankenose, lanksčiose guminėse toroidinėse kamerose ir padangose, esančias kandidatinio sąrašo chemines medžiagas, nes bendras kiekis tonomis neviršija 1 tonos per metus ribos.

6. Galutinė išvada

Išvada. Tolesniems tiekimo grandinės dalyviams ir vartotojų prašymu būtina perduoti informaciją pagal 33 straipsnį apie importuotų dviračių vairo rankenose, lanksčiose guminėse toroidinėse kamerose (naudojamose vidinėse pripučiamose padangos kamerose) ir padangose, esančias kandidatinio sąrašo chemines medžiagas. Importuotojui netaikoma prievolė pranešti apie šias kandidatinio sąrašo chemines medžiagas.

Europos cheminių medžiagų agentūra

P.O. Box 400, FI-00121 Helsinkis

<http://echa.europa.eu>.